

**PERROCHE DE BUEN HUMOR Y SALUD EN REGATA MAPOCHINA DE ESTUDIANTES DE ESCUELA DE LEYES**

En el grabado, un grupo de muchachos salva escoba para dejarse arrastrar por la corriente del Mapocho en pos de una meta imaginaria. Una multitud los aplaudió y saboreó sus bromas

(Información en página 2)



# LA NACION

Año XLIX - Santiago de Chile - SABADO 29 DE MAYO DE 1965 - Precio: E\$ 0,20 - Edic. Aérea: E\$ 0,25 - N.º 17.342

| Edición de 26 páginas — En dos secciones |                         |
|--|-------------------------|
| Crónica, Págs. 1 a 3                     | Hípica, Págs. 19 y 21   |
| Redacción y 6 a 9                        | Guía . . . . . 20       |
| Política . . . . . 5                     | Económicos . . . . . 22 |
| Cámaras . . . . . 10 a 12                | Provincias . . . . . 23 |
| Cables . . . . . 13 y 14                 | Teatro . . . . . 24     |
| Deportes . . . . . 15 a 18               | Social . . . . . 25     |
|  | Comercio . . . . . 26   |

## El Indígena ya no Tendrá que Derramar Sangre para Reconquistar la Tierra



**EL MINISTRO LEIGHTON LES LLEVO UNA PROMESA QUE CUMPLIRA AUNQUE SEA CAMBIANDO ALGUNAS LEYES.— EN ESTE ENCUENTRO CON EL PUEBLO ARAUCANO, EL SECRETARIO DE ESTADO COMPROBO EN TODO SU REALISMO LA SITUACION EN LAS REDUCCIONES MAPUCHES**

(por SILVIA PINTO enviada especial)

"Sembramos papitas, ají, cebollitas. Con eso nos 'mantenemos', dice Pablo Catricura, cacique jefe de las reducciones indígenas de Elicura. Junto a otras 150 familias la suya ocupa una de las reducciones más grandes de la región. Son los mismos grupos que hace algún tiempo invadieron terrenos del fundo de Rómulo Rivas Roa, que ellos insisten pertenecieron a sus antepasados. De vuelta a sus actuales propiedades de sólo una o media hectárea de extensión, piden ahora la expropiación del fundo de Rivas Roa. Y así se lo plantearon al Ministro del Interior, Bernardo Leighton.

Las papitas, las cebollitas y el ají que produce una hectárea, no siempre llenan satisfactoriamente el estómago de 8 o 10 personas. Tampoco es justo que cuando la familia Catricura, o Lebuque, o Chelqueño reclame sus cerdos a Rivas Roa, —los cuales se pasan con facilidad de los límites de la reducción— éste les cobre E\$ 15 por devolverlos.

El miércoles pasado, al segundo día de su llegada a la provincia de Arauco, el Ministro Leighton viajó con su comitiva, a las reducciones de Elicura.

Gran parte de los 20 kilóme-

tros que separan el lugar de Canete, se recorrió bordeando la laguna Lanalhue, sitio ideal para el turismo. Pero a los 18 kilómetros, el camino es una pesadilla.

Sólo tres Jeeps Land Rover, recién estrenados en la provincia, pudieron hacer la hazaña de llegar a Elicura.

ESTA TIERRA ES MIA

"Mi hermano, pelé con Rómulo Rivas. No pudo echar-

(PASA A LA PAGINA 7)

### LLANTOS DE ALEGRIA POR HIJO RECUPERADO



Este es Carlitos Santibáñez Oliva, de cinco años, que vivió horas de soledad, mientras su madre, Elena Oliva, lo buscaba desesperadamente. Los informes de Investigaciones dicen que el pequeño fue encontrado en Quinta Normal, por los detectives de una radiopatrullera. El niño había desaparecido de su hogar en la madrugada del viernes, temiendo que hubiera sido víctima de un rapto. La policía busca ahora a un individuo llamado Rubén Dario, al que la madre de Carlitos acusa de ser el autor del secuestro.

En el grabado, se registró la tierna escena en que el niño, apegado a su madre, es entregado por los detectives en la oficina del Prefecto de Santiago. Elena Oliva llora lágrimas de alegría por haber recuperado sano y salvo a su hijo.

### MINISTROS DE AGRICULTURA Y DEFENSA VIAJAN AL NORTE PARA INCORPORARSE A LOS TRABAJOS DE DESARROLLO

(Información en página 3)

El Ministro del Interior, Bernardo Leighton, encaramado en un caballo, conversa con los mapuches y autoridades locales en la zona. Diálogos como éste se repitieron en numerosas reducciones indígenas, donde el Secretario de Estado conoció los problemas de cada una de las familias que pueblan la zona.

### Goñi Volvería a Presidir la Central

(Información en página 15)

**Se inició construcción de la Central Eléctrica más gigantesca de Chile**

(Información en página 9)

**Ganaron empleados de la RCA: Les habían aplicado mal la Ley de Reajuste**

(Información en página 6)

**50 vehículos de ECA venderán alimentos en los barrios populares**

(Información en página 7)

**En Rancagua condenaron a muerte a otra mujer: también por envenenadora**

(Información en página 6)

*MacLaurin (fr: Leona)*

# DERROCHE DE JOGOSIDAD Y ALEGRIA FUERON REGATAS UNIVERSITARIAS REALIZADAS AYER

Premio a los ganadores fue una reconfortante copa de ron, después de la húmeda jornada

Enrique Chanut e Iván Figueroa, fueron los "tripulantes" de la "embarcación" denominada "La Pupa", que se clasificaron ganadores en las regatas efectuadas ayer en las aguas del río Mapocho, y organizadas por los estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.

El segundo lugar fue conquistado por "María Isabel" tripulada por Rafael Campos y Chamaco Valdés.



"LA PUPA" EN PLENO AVANCE.— Tripulada por sus "valientes marinos", Enrique Chanut e Iván Figueroa, esta "embarcación" logró una brillante victoria arrastrada por las turbulentas y corrientes aguas del río Mapocho. Los chapuzones no pudieron evitarse durante el desarrollo de esta "húmeda jornada".

Un numeroso público se congregó a ambos lados del río para presenciar la tradicional regata de los muchachos, espectáculo que constituyó un derroche de contagiosa alegría y entusiasmo juvenil. La fría temperatura de las aguas no constituyó impedimento para que los "valientes marinos" se dejaran arrastrar por la turbulenta corriente. Las embarcaciones llamaban especialmente la atención del público por la variedad de las mismas. Ellas se traducían desde una artesana hasta un simple neumático de automóvil. Los chapuzones anduvieron a la orden del día tras las entrepiernas carcajadas del público, que siguió paso a paso cada una de las alternativas de esta húmeda jornada.

Más de alguno de los participantes se quedó de los "mates" que se vieron obligados a consumir muy contra de su voluntad. El premio a los vencedores constituyó una reconfortante copa de ron.

En resumen, fue una nota de real colorido, que rompió la rutina del populoso y doctoral sector de Santa María.



"Chile y México coinciden ampliamente en su posición de rechazo a la acción unilateral, frente a la crisis dominicana", manifestó el nuevo Embajador de México, Ismael Moreno Pino, luego de su entrevista con el Jefe de Estado. El diplomático arcaico entregó ayer al mediodía sus cartas credenciales al Presidente Eduardo Frei.

El Jefe de Estado, Eduardo Frei, recibió al nuevo Embajador de México, Ismael Moreno Pino, en la Casa de la Moneda. El Jefe de Estado, Eduardo Frei, recibió al nuevo Embajador de México, Ismael Moreno Pino, en la Casa de la Moneda. El Jefe de Estado, Eduardo Frei, recibió al nuevo Embajador de México, Ismael Moreno Pino, en la Casa de la Moneda.

## MEXICO COMPARTE POSICION CHILENA DE APOYO A LA NO INTERVENCION EN REPUBLICA DOMINICANA

Declaraciones formuló el nuevo Embajador en México, Ismael Moreno Pino.— El diplomático presentó sus cartas credenciales al Presidente Eduardo Frei

"Nuestra posición frente a los sucesos de República Dominicana, hasta la fecha en que estamos, es idéntica a la que ha mantenido Chile en la OEA en reiteradas ocasiones, y ésta es la de la no intervención. El principio de la no intervención, que es el principio de la justicia internacional, fue la violación a los principios de NO INTERVENCIÓN", fueron las declaraciones proporcionadas por el nuevo Embajador de México, Ismael Moreno Pino, a los

periodistas, al término de la entrevista que el diplomático sostuvo al mediodía de ayer con el Presidente Eduardo Frei, al hacerle entrega de sus cartas credenciales. La ceremonia, que se efectuó en el Salón Cultural de la Presidencia de la República, duró alrededor de 10 minutos, y estuvieron presentes el Canciller, Gabriel Valdés, y el Director del Protocolo, Eduardo Cisternas.

Tanto a la entrada del Embajador, como a su salida del Palacio de Gobierno, rindieron los honores correspondientes la Guardia de Palacio y un destacamento de la Guardia del Ministerio de Defensa.

En un breve diálogo con los periodistas, en el Hotel Carretera, el nuevo representante del Gobierno del Presidente Díaz Ordaz, señaló que, pese a los trágicos sucesos de República Dominicana, tenía confianza en que, superada esta crisis que afecta al Sistema Interamericano, se pueda volver la vista hacia lo que realmente interesa al continente: el desarrollo económico latinoamericano y el logro de la justicia social para sus pueblos.

Ismael Moreno vino acompañado de su esposa, Guadalupe Hermosilla de Moreno, y de una hija de pocos meses. Antes de venir a Chile se desempeñó como asesor jurídico de la delegación mexicana ante la OEA, fue jefe del Departamento Interamericano de la Cancillería de su país y jefe de la Cancillería americana.

Es la segunda vez que viene a Chile. Anteriormente lo hizo durante la reunión de consulta de los Cancilleres Latinoamericanos en 1959.

Señaló que su actuación en el país se basa principalmente en un fundamento: acrecentar los lazos de amistad entre México y Chile, pues ambas naciones tienen mucho en común y una actitud similar en la resolución de sus problemas.

"Mi misión es difícil y sencilla. Sencilla, porque existe una gran similitud de aspiraciones, y difícil, porque esta similitud nos obliga a desempeñarnos con especial cuidado."

Añadió, finalmente, el diplomático mexicano que había entregado al Presidente Eduardo Frei un mensaje especial del Primer Mandatario de su país, de confraternidad y amistad. Reconoció que en el curso de la entrevista presidencial se

habían considerado extensamente los últimos sucesos de

carácter internacional, añadiendo que no era indicado re-

ferirse en detalle sobre el

altos personeros de la industria y finanzas. EN EL GRABADO, se remonta a la izquierda a derecho, José Luis del Río, Embajador de la delegación; el Embajador de Brasil, Ramón Barros de Alencar; el presidente de la Cámara Chileno-Brasileña de Comercio, Jerónimo Santa María, y de la a Luis Correa.

CONCLUSIONES DE MISION ECONOMICA QUE VIAJO A BRASIL.— Un análisis de los resultados obtenidos por la Misión Económica chilena que viajó a San Paulo, a principios de mayo, efectuó en la tarde de ayer el jefe de dicha delegación, Luis Correa Prieto, en el local de la Cámara Chileno-Brasileña de Comercio. A la reu-

nión asistieron el Embajador de Brasil, Ramón Barros de Alencar; el presidente de la Cámara Chileno-Brasileña de Comercio, Jerónimo Santa María, y de la a Luis Correa.

CONCLUSIONES DE MISION ECONOMICA QUE VIAJO A BRASIL.— Un análisis de los resultados obtenidos por la Misión Económica chilena que viajó a San Paulo, a principios de mayo, efectuó en la tarde de ayer el jefe de dicha delegación, Luis Correa Prieto, en el local de la Cámara Chileno-Brasileña de Comercio. A la reu-

nión asistieron el Embajador de Brasil, Ramón Barros de Alencar; el presidente de la Cámara Chileno-Brasileña de Comercio, Jerónimo Santa María, y de la a Luis Correa.

CONCLUSIONES DE MISION ECONOMICA QUE VIAJO A BRASIL.— Un análisis de los resultados obtenidos por la Misión Económica chilena que viajó a San Paulo, a principios de mayo, efectuó en la tarde de ayer el jefe de dicha delegación, Luis Correa Prieto, en el local de la Cámara Chileno-Brasileña de Comercio. A la reu-

nión asistieron el Embajador de Brasil, Ramón Barros de Alencar; el presidente de la Cámara Chileno-Brasileña de Comercio, Jerónimo Santa María, y de la a Luis Correa.

CONCLUSIONES DE MISION ECONOMICA QUE VIAJO A BRASIL.— Un análisis de los resultados obtenidos por la Misión Económica chilena que viajó a San Paulo, a principios de mayo, efectuó en la tarde de ayer el jefe de dicha delegación, Luis Correa Prieto, en el local de la Cámara Chileno-Brasileña de Comercio. A la reu-

nión asistieron el Embajador de Brasil, Ramón Barros de Alencar; el presidente de la Cámara Chileno-Brasileña de Comercio, Jerónimo Santa María, y de la a Luis Correa.

CONCLUSIONES DE MISION ECONOMICA QUE VIAJO A BRASIL.— Un análisis de los resultados obtenidos por la Misión Económica chilena que viajó a San Paulo, a principios de mayo, efectuó en la tarde de ayer el jefe de dicha delegación, Luis Correa Prieto, en el local de la Cámara Chileno-Brasileña de Comercio. A la reu-

nión asistieron el Embajador de Brasil, Ramón Barros de Alencar; el presidente de la Cámara Chileno-Brasileña de Comercio, Jerónimo Santa María, y de la a Luis Correa.

CONCLUSIONES DE MISION ECONOMICA QUE VIAJO A BRASIL.— Un análisis de los resultados obtenidos por la Misión Económica chilena que viajó a San Paulo, a principios de mayo, efectuó en la tarde de ayer el jefe de dicha delegación, Luis Correa Prieto, en el local de la Cámara Chileno-Brasileña de Comercio. A la reu-

nión asistieron el Embajador de Brasil, Ramón Barros de Alencar; el presidente de la Cámara Chileno-Brasileña de Comercio, Jerónimo Santa María, y de la a Luis Correa.

## ECA asegura abastecimiento de carne para todo el país

Stock de reserva de Los Angeles se elevó a cuatro mil cabezas

El normal traslado de ganado argentino a los corrales que la Empresa de Comercio Agrícola posee en la ciudad de Los Angeles, ha permitido aumentar el stock de tres mil a cuatro mil cabezas, según se informó ayer en círculos de aquel organismo.

Los corrales de Los Angeles tienen capacidad para 6 mil cabezas, a los cuales llega un término medio de 170 vacunos diarios de raza holandesa-argentina, previos exámenes del Departamento de Ganadería del Ministerio de Agricultura.

De los citados stocks, dos veces por semana se envían partidas de 51 cabezas para el abastecimiento del norte, y el resto para los mataderos de Santiago, como una manera de controlar los precios de la carne en vara.

Por otra parte, el gerente de operaciones de la Empresa de Comercio Agrícola, Belisario Velasco, viajó ayer a Mendoza y de ahí lo hará a Buenos Aires, para revisar el ganado que se adquirió en la Argentina y que se destina

para el abastecimiento de los próximos meses en el país. Velasco tomará contacto también con los ganaderos de Rosario con el objeto de negociar embarques de ganado en pie desde ese lugar, durante aquellos meses en que se cierran los pasos cordilleranos. Al se asegurar el abastecimiento de carne por vía marítima en los meses de julio, agosto y septiembre del presente año.

## ROTARIOS DE SANTIAGO RINDIERON HOMENAJE A LA MARINA NACIONAL

A la sesión semanal asistió el Jefe del Estado Mayor de la Armada, Almirante Jorge Swett, y numerosos oficiales de Marina, que pertenecen a esa institución

El Rotary Club de Santiago celebró su sesión semanal con un homenaje a la Marina Nacional. El acto fue presidido por el titular, doctor Guillermo Morales Beltrami. El presidente señaló que, por acuerdo de la Junta Directiva, el saludo oficial de esa institución a la Marina, se rendiría solemnemente en la sesión dedicada a la Patria, en los días vecinos al 18 de septiembre, en conjunto con las otras Fuerzas Armadas del país.

Y agregó: "Hoy, en esta sesión de mayo, hemos querido expresar a ustedes, nuestro fervor por las glorias navales, que enorgullecen a los chilenos; y especialmente el sacrificio inolvidable de Prat y sus bravos subordinados, y nuestra adhesión a esta rama de la Defensa Nacional, que

ha sabido guardar con tanta devoción y cariño aquellas tradiciones heroicas de la gesta de Iquique."

Al acto asistió el Almirante Jorge Swett, Jefe del Estado Mayor de la Armada, y numerosos oficiales pertenecientes al Rotary Club.

## LA ACTIVIDAD ECONOMICA

**NUOVO SUPERINTENDENTE.**— Fue designado el abogado José Florencio Guzmán Correa, como nuevo Superintendente de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bienes de Comercio. Interinamente desempeñaba este cargo, Mario Lizana Bravo.

**DESIGNACIONES BANCARIAS.**— El Banco Industrial y Comercial de Chile, ex Banco Arabe, designó a Ricardo Rodríguez Yáñez, como subgerente de Promoción y Sucursales, y a Mario Ramírez Calisto, como Contralor y Jefe de Estudios.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.

Al mismo tiempo se designó subgerente del Departamento de Comercio Exterior, al actual jefe de Cambios, Sergio Cristi Gutiérrez.



**BEN CASEY** INFORMA:

SE HA CREADO EL SISTEMA DE LAS TRES SEGURIDADES PARA QUE NADIE EN CHILE SE QUEDE SIN AHORRAR

- 1.—RESPALDO Y GARANTIA DEL ESTADO
- 2.—BUENOS INTERESES Y DEFENSA DEL AHORRO POR MEDIO DEL REAJUSTE ANUAL DE LOS DEPOSITOS
- 3.—EXENCION TOTAL DE IMPUESTOS

**DEPOSITE SUS AHORROS EN LAS ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS**

**TELEVISION**  
CANAL 13 — U. CATHOLICA

13.42.—Los Tres Chiflados.  
14.00.—La Presidencia Informa.  
14.04.—Servicio Noticioso del mediodía.  
14.10.—Mientras otros duermen siesta.  
15.09.—Proa al mar.  
15.25.—Quiero saber más.  
16.20.—Cierre de la transmisión del mediodía.  
17.33.—Planeta en el mundo.  
18.07.—Mis amigos alrededor del mundo.  
18.10.—El Profesor Cátedra.  
18.49.—Tildes presenta: "El Expreso de Overland (R)".  
19.04.—La Ley del Revolver.  
19.34.—Gran Show de los Sábados argentinos.  
20.54.—Pantallas del Deporte.  
21.10.—Cumpla su deseo con CRAV.  
21.30.—Hombre en crisis.  
22.00.—El Reportero ESSO.  
22.15.—EL SHOW DE FRIULET.  
22.36.—Maverick.  
23.28.—Cierre de la transmisión.

**TELEVISORES GELOSO**

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

ENTREGA INMEDIATA AMPLIAS FACILIDADES

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

**TELEMUNDI**  
AGUSTINAS 888 FONO 31921

**TELEVISION**  
CANAL 9 — U. DE CHILE

13.15.—Carta de ajuste.  
13.30.—Presentación.  
13.31.—Mesa redonda del sábado.  
14.00.—Boletín informativo.  
14.15.—Los Magníficos Mac Coy.  
14.40.—El Mundo de la Moda.  
15.05.—Largometraje.  
16.35.—Fin de la emisión.  
17.45.—Carta de ajuste.  
18.02.—Largometraje.  
19.20.—Flash Noticias.  
19.22.—Telefón.  
20.02.—Su teatro con Barbara Stanwyck.  
20.29.—Flash Noticias.  
20.31.—Telefón.  
21.00.—Pantalla noticiosa.  
21.11.—Perry Mason.  
22.05.—Flash Noticias.  
22.07.—SHOW HITS: Lucía D'Amelio, Nelson Navarro, Edwin Samson, Los Fregoneros.  
23.01.—Sorpresas en la noche.  
0.01.—Fin de la emisión.

**TELEVISION**  
CANAL 9 — U. DE CHILE

13.15.—Carta de ajuste.  
13.30.—Presentación.  
13.31.—Mesa redonda del sábado.  
14.00.—Boletín informativo.  
14.15.—Los Magníficos Mac Coy.  
14.40.—El Mundo de la Moda.  
15.05.—Largometraje.  
16.35.—Fin de la emisión.  
17.45.—Carta de ajuste.  
18.02.—Largometraje.  
19.20.—Flash Noticias.  
19.22.—Telefón.  
20.02.—Su teatro con Barbara Stanwyck.  
20.29.—Flash Noticias.  
20.31.—Telefón.  
21.00.—Pantalla noticiosa.  
21.11.—Perry Mason.  
22.05.—Flash Noticias.  
22.07.—SHOW HITS: Lucía D'Amelio, Nelson Navarro, Edwin Samson, Los Fregoneros.  
23.01.—Sorpresas en la noche.  
0.01.—Fin de la emisión.



ANGUSTIOSO LLAMADO DE AYUDA.— Un caso conmovedor y humano se presenta en la persona de un artista de circo inválido. Después de 30 años de trabajo y de verse imposibilitado para trabajar, debido a las graves fracturas que inmovilizaron sus piernas, Roberto Palma no ha logrado obtener una pensión. El motivo: carece hasta del dinero para imponer. EN EL GRABADO: Roberto Palma (al centro), expone sus problemas a una reportera de LA NACION.

**"Quiero una pensión de gracia para educar a mis 6 hijos pequeños."**

Dice Roberto Palma, artista de circo inválido.— Petición de gracia fue presentada al Senado en junio del año 1963, siendo aprobada actualmente se encuentra en la Cámara de Diputados.— Mucho durante más de 30 años, invalidez le impide trabajar (Por MAURA BRESCIA)

Emilio Suazo. Un día, cuando estaba en la ciudad de San Paulo, se encontró con un amigo que le dijo: "Quiero una pensión de gracia para educar a mis 6 hijos pequeños."

Quien así nos habla, en frías entretelas y llenas de angustia, es Roberto Palma, artista de circo, actualmente inválido, quien trabajó y vivió durante más de 30 años bajo las carpas circenses de las

VIDA Y TRAGEDIA

"Desde pequeño me atrajo la vida del circo —nos explicaba, tratando de recordar—, me inicié en el circo 'Play Ber', con el que hice giras a través de varios países. Estuve en Argentina, Perú, Venezuela, Ecuador y Colombia. Luego, nos dice —con la alegría en sus ojos— estuve en el circo 'Americano', quizá donde pasé las mejores temporadas de mi vida. Recorrimos casi toda América, y fue donde tuve oportunidad de conocer a 'Caligula', el gran tony chileno."

La vida en el circo es así —apunta risueño—: se vive intensamente, uno no se da cuenta cómo pasan los años; lo importante es dar alegría y convivir con miles de niños.

Casi inmediatamente, y como anticipándose a sus palabras, la vista se le nubla cuando nos cuenta su tragedia: "Los últimos años los pasé en el circo 'Ideal', del empresario

co 'Ideal', del empresario

co 'Ideal', del empresario

co 'Ideal', del empresario

co 'Ideal', del empresario

co 'Ideal', del empresario

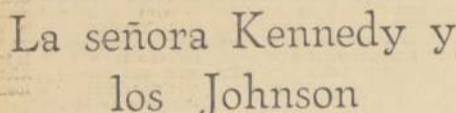
co 'Ideal', del empresario

co 'Ideal', del empresario

co 'Ideal', del empresario

co 'Ideal', del empresario





en los ojos ha tomado por la  
turer a y ha decollado entre algunas

Polibio



## In Memoriam.



Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita.

DELINA SERRANO AHUMADA (Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy a las 8 horas en la Parroquia Luján (Calle Colo-Colo, Sud). La familia.

## In Memoriam.



Tres testigos en favor del ex coronel de Carabineros de Bolivia, el chileno Luis Gayán Contador, declararon ayer ante el Presidente de la Corte Suprema, Ministro Pedro Silva Fernández, que instruye el sumario por extradición pasiva solicitada por la Junta Militar del Atlántico, contra el referido coronel Gayán, al que acusan de tráfico ilícito de estupefacientes.

Los testigos son el ex Director General de Policía de Bolivia, Eduardo Cando Peláez, Alejandro Contreras Monsalva, ex jefe chileno del Ferrocarril de Arica a La Paz, con residencia en la capital de Bolivia, y Sergio Barbas Valdés, que fuera Ayudante Civil de Gayán por muchos años.

Estas personas informaron al tribunal el tiempo que conocían al ex coronel Gayán señalando en sus exposiciones que el ex jefe policial jamás se ha visto mezclado en Bolivia en situaciones que vayan en detrimento de su patrimonio moral.

De los testigos, es indudable que resulta muy singular el caso del ex Director General de Policía, coronel Eduardo Cando Peláez, cuando este oficial boliviano es contrario al régimen movimientista del doctor Paz Estenssoro, bajo el que Gayán ocupó ese puesto.

En conocimiento de este hecho, nos acercamos al coronel Cando, una vez que hubo prestado su testimonio ante el magistrado sumariante.

He concurrido voluntariamente al Tribunal, porque conozco desde hace más de veinte años al coronel Luis Gayán Contador, son sus palabras iniciales. La labor policial — prosigue Cando — cumplida en mi patria por Gayán ha sido altamente positiva. Los Carabineros de Bolivia es su obra de muchos años. Siempre vi a Gayán — puntualiza — preocupado de formar una institución eficiente para el resguardo de vida y hacienda de los habitantes de los centros poblados de mayor densidad. Para mí es un funcionario correctísimo y no me cabe duda alguna que la acusación actual es una mala suerte de revanchismo político tan frecuente en mi patria.

Sólo una vez emitido su pronunciamiento por el Fiscal de la Corte Suprema, Urbano Marín, los antecedentes serán puestos en conocimiento de Luis Gayán Contador y su defensor para que digan al aceptar o rechazar las conclusiones de orden jurídico del Fiscal o los antecedentes aportados por el Gobierno requiriente.

En todo caso, se nos informó en la Corte Suprema que en el transcurso de la próxima semana quedará dilucidado el caso de Luis Gayán Contador.

La justicia condenó, en primera instancia, a la pena capital a una mujer, en la Rancagua, Alejandro Arias Torres, y afecta tarde de ayer. La resolución la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

# PIDEN AMPLIAR BENEFICIOS DE LIBERTAD CONDICIONAL A UN MAYOR NUMERO DE REOS

Ampliar los beneficios de la libertad condicional a un mayor número de reos y mejorar dentro de las posibilidades económicas los sistemas de vida de las cárceles solicitan el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, al Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez.

"Podría ser más positivo permitir la libertad condicional aplicando el Reglamento que existe sobre la materia en forma más eficaz, para que haya un mayor número de beneficiados con ella. Los reos pueden así reincorporarse a la sociedad, a través de una efectiva labor del Patronato de Reos.

"Esto permitiría al mismo tiempo una economía que redundaría en favor de los que quedan, asegurándoles una mayor dedicación y atención, para obtener más fácilmente su readmisión. De esta manera podría hacerse de ellos

hombres útiles a la sociedad y a los suyos."

La petición del Intendente Sergio Saavedra al Ministro de Justicia se originó a raíz de una presentación hecha por los reclusos de la Cárcel de Valparaíso.

Los hechos expuestos por los reclusos fueron observados por la primera autoridad comunal, durante la última visita semestral de cárceles de Santiago.

"Puede apreciarse, a la vez, la sobrepoblación existente en los establecimientos carcelarios visitados, la promiscuidad y las malas condiciones de todo orden en que viven los procesados y condenados.

"Esto se debe a la falta de espacio, elementos de trabajo y otras deficiencias, tales como la absoluta falta de una clasificación de los reclusos de acuerdo a la naturaleza del delito cometido. Permanecen juntos los que han atentado en contra de las personas, con los que han atentado en contra de la propiedad privada. Todo sin considerar el caso especial de los anormales.

"Totalmente no se considera el caso de personas que delinquen por primera vez, las que conviven con los delincuentes profesionales o habituales.

"Estimo de justicia buscar una solución a lo expuesto."

El Intendente pidió al Ministro que al considerar la presentación de los reclusos de Valparaíso, pueda estudiar una solución para los reos de la provincia de Santiago.

Sólo una vez emitido su pronunciamiento por el Fiscal de la Corte Suprema, Urbano Marín, los antecedentes serán puestos en conocimiento de Luis Gayán Contador y su defensor para que digan al aceptar o rechazar las conclusiones de orden jurídico del Fiscal o los antecedentes aportados por el Gobierno requiriente.

En todo caso, se nos informó en la Corte Suprema que en el transcurso de la próxima semana quedará dilucidado el caso de Luis Gayán Contador.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

Ampliar los beneficios de la libertad condicional a un mayor número de reos y mejorar dentro de las posibilidades económicas los sistemas de vida de las cárceles solicitan el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, al Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez.

"Podría ser más positivo permitir la libertad condicional aplicando el Reglamento que existe sobre la materia en forma más eficaz, para que haya un mayor número de beneficiados con ella. Los reos pueden así reincorporarse a la sociedad, a través de una efectiva labor del Patronato de Reos.

"Esto permitiría al mismo tiempo una economía que redundaría en favor de los que quedan, asegurándoles una mayor dedicación y atención, para obtener más fácilmente su readmisión. De esta manera podría hacerse de ellos

hombres útiles a la sociedad y a los suyos."

La petición del Intendente Sergio Saavedra al Ministro de Justicia se originó a raíz de una presentación hecha por los reclusos de la Cárcel de Valparaíso.

Los hechos expuestos por los reclusos fueron observados por la primera autoridad comunal, durante la última visita semestral de cárceles de Santiago.

"Puede apreciarse, a la vez, la sobrepoblación existente en los establecimientos carcelarios visitados, la promiscuidad y las malas condiciones de todo orden en que viven los procesados y condenados.

"Esto se debe a la falta de espacio, elementos de trabajo y otras deficiencias, tales como la absoluta falta de una clasificación de los reclusos de acuerdo a la naturaleza del delito cometido. Permanecen juntos los que han atentado en contra de las personas, con los que han atentado en contra de la propiedad privada. Todo sin considerar el caso especial de los anormales.

"Totalmente no se considera el caso de personas que delinquen por primera vez, las que conviven con los delincuentes profesionales o habituales.

"Estimo de justicia buscar una solución a lo expuesto."

El Intendente pidió al Ministro que al considerar la presentación de los reclusos de Valparaíso, pueda estudiar una solución para los reos de la provincia de Santiago.

Sólo una vez emitido su pronunciamiento por el Fiscal de la Corte Suprema, Urbano Marín, los antecedentes serán puestos en conocimiento de Luis Gayán Contador y su defensor para que digan al aceptar o rechazar las conclusiones de orden jurídico del Fiscal o los antecedentes aportados por el Gobierno requiriente.

En todo caso, se nos informó en la Corte Suprema que en el transcurso de la próxima semana quedará dilucidado el caso de Luis Gayán Contador.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

La mujer envenenó a su marido el 8 de junio del año pasado, envenenó a su marido. La resolución, de primera instancia, la dictó el Juez Alejandro Arias Torres.

## "CHILE EN MARCHA"



Presidente Eduardo Frei inauguró ayer en el Teatro Windsor la primera etapa del ciclo "Chile en Marcha", que Chile-Films realiza para dar a conocer pasajes de la historia nacional. La película, de 10 minutos de duración, muestra la ceremonia del 1.º de mayo en el Congreso Nacional, en la que el Presidente Frei le correspondió su trascendental Mensaje, y se exhibirá quincenalmente en los cines céntricos de la capital. EN EL GRABADO, Al llegar a la sala de espectáculos, el Mandatario es saludado por el Director de Chile-Films, Patricio Kaulen.

## PRESIDENTE FREI ASISTIO A LA PREMIERE DE "CHILE EN MARCHA"

Una gran cantidad de público aplaudió ayer en el Teatro Windsor la exhibición del noticiario "Chile en Marcha", que Chile-Films realiza para dar a conocer pasajes de la historia nacional. La película, de 10 minutos de duración, muestra la ceremonia del 1.º de mayo en el Congreso Nacional, en la que el Presidente Frei le correspondió su trascendental Mensaje, y se exhibirá quincenalmente en los cines céntricos de la capital. EN EL GRABADO, Al llegar a la sala de espectáculos, el Mandatario es saludado por el Director de Chile-Films, Patricio Kaulen.

El film fue inaugurado oficialmente por el Presidente Eduardo Frei, quien llegó a las 13 horas, en el Teatro Windsor, a la exhibición del noticiario "Chile en Marcha", que Chile-Films realiza para dar a conocer pasajes de la historia nacional. La película, de 10 minutos de duración, muestra la ceremonia del 1.º de mayo en el Congreso Nacional, en la que el Presidente Frei le correspondió su trascendental Mensaje, y se exhibirá quincenalmente en los cines céntricos de la capital. EN EL GRABADO, Al llegar a la sala de espectáculos, el Mandatario es saludado por el Director de Chile-Films, Patricio Kaulen.

En sus principales pasajes, "Chile en Marcha" muestra la ceremonia de apertura del Período Ordinario de Sesiones del Congreso Nacional, desde el mismo instante en que el Presidente Frei, el día 21 de mayo, acompañado de los miembros de su Gabinete se dirigió en carroza al Parlamento para pronunciar ante el Congreso Pleno su Mensaje Presidencial. Otras etapas muestran ilustraciones sobre algunas de las importantes obras realizadas tanto en Santiago como en provincias, tales como las edificaciones escolares, la reconstrucción y la Reforma Agraria.

El film, que será distribuido a todos los cines, desde Arica a Punta Arenas, se exhibirá quincenalmente los días jueves en la capital.

Este es el primero de una serie de noticiarios que con el nombre de "Chile en Marcha" se realizarán en el futuro, para informar al público sobre diversos aspectos de la vida nacional.

En el ciclo de charlas que el Subdepartamento de Propiedades de la Corporación de la Vivienda ofreció, durante casi un mes, al personal de esta institución, con el objeto de interiorizarlos en la labor que dicha sección desarrolla. El éxito en estas reuniones se tradujo en la gran cantidad de consultas que se recibieron en las diversas secciones de la CORVI, el que tuvo oportunidad de conocer en detalles temas como postulaciones, asignaciones, seguros y generalidades, reajustes y bonificaciones, servicio social, convenios de ahorro y préstamos, erradicación y título de dominio. Vale decir, se trataron las formas de operar, desde el trámite de la postulación, que es el primer paso, hacia la entrega de los títulos de dominio.

Uno de los temas que captó mayor atención de los asistentes es el que se refirió a los títulos de dominio, dado que el Subdepartamento de Propiedades está preocupado en estos momentos de otorgar el mayor número de ellos.

Medida del Alcalde de Maipú perjudica a población nogales. Doscientas personas, que viven en la Población Nogales, están siendo perjudicadas diariamente por la medida tomada por José Luis Infante, Alcalde de Maipú, quien ha roto, mediante construcciones o simplemente colocando barreras de hierro, la continuidad de las calles que unen esa población con Maipú.

En el Centro de Desarrollo de Nogales, presidido por José Valenzuela, Alfredo Gallardo, vicepresidente; César Guzmán, secretario relator, y Luis Meza, de prensa y propaganda, se entrevistó con directivos de Promoción Popular y con el Intendente, Sergio Saavedra, a quienes los expusieron que el Alcalde ha autorizado

la primera autoridad provincial en una nota enviada al Alcalde de Maipú, expresando: "Agradecemos analizar lo planteado por los vecinos que me parece de toda justicia."

Algunos de los artículos que se expendían en la zona de Maipú, eran: papas, 160 pesos; cebollas, 100 pesos; lentejas, 600 pesos; garbanzos, 650 pesos; arroz, 750 pesos; tallarines, 1.000 pesos; porotos, 750 pesos; anticax, 800 pesos. La leche condensada tiene un precio de 680 pesos.

Asimismo, la ECA, en colaboración con la cadena de supermercados de las Cooperativas de Consumos UNICOOP y LONCOLECHE, está extendiendo al público papas de primera clase a 180 pesos el kilo y frejol blanco grande a 770 pesos el kilo.

Este sistema, que ha sido respaldado con gran entusiasmo por las dueñas de casa, ha terminado con una serie de vicios por parte de comerciantes inescrupulosos, que mediante la venta por gramos y recargos en los precios, obtenían utilidades más allá de lo permitido, perjudicando así a los hogares más modestos de la ciudad.

## El Indígena ya no Tendrá que Derramar su Sangre para Reconquistar la Tierra

(De la Primera Página)

lo. Lo corrió a balas, pero no se movió de sus poteros. Ahora él es muerto; pero sus hijos todavía están ahí mismo", cuenta Catricura. "Los Rivas son dueños ahora de 3.800 hectáreas. Nosotros habíamos entrado a esas tierras porque eran nuestras".

Según relatan los que presenciaron la ocupación de los terrenos, que fue anulada por Carabineros más con astucia que por la fuerza, los indígenas decían: "Indios no nos movemos de aquí. Regaremos la tierra con sangre, porque esto es de nosotros".

Pero ya no habrá necesidad de que el indio derrame su sangre por esta causa. Como lo señaló el Ministro del Interior, "se llevará pronto una solución concreta a los casos conflictivos que no son más de 8 o 10. Todos son relativos de terrenos reclamados en reducciones vecinas. Si no se resuelve por medio de las leyes actuales, se dictarán otras, sencillas, pero eficaces". Para ello cumplirá un papel importante la Oficina Regional de Asuntos Indígenas, que el Secretario de Estado inauguró el mismo miércoles en la tarde.

Grupos de indígenas que recogían verduras, vieron sorprendidos la llegada de la caravana de vehículos en la que viajaba el Ministro. Las mujeres, con sus típicos delantales obscuros, bajo los cuales usaban blusas de mangas largas; algunas con la cabeza cubierta con pañuelos, otras con el pelo largo, suelto, comenzaron a acercarse de a poco.

El Ministro Leighton saludó a los indígenas con cordialidad. Muchas andaban descalzas por el barro, otras llevaban sus guaguas en una mano y la manguera en la otra.

A media cuadra del camino se divisan algunas casas de la reducción. Son de madera y no están mal, pero resultan estrechas para familias numerosas.

Pablo Catricura subió a uno de los jeeps y viajó a Cañete en la comitiva del Ministro. Durante varias cuadras las mujeres corrieron detrás de los vehículos, sorteando las pozas y el barro.

Los mapuchos se reunieron en la plaza de Cañete a las 4 de la tarde. Desde los balcones de la Gobernación les habló el Ministro. Antes lo hicieron el senador Tomás Pablo y los diputados de oposición, Fermín Fierro y Fernando Aburto. Estos últimos reconocieron el interés del Gobierno por solucionar el problema de los indígenas y se demostraron dispuestos a colaborar para ello.

## Temas de gran interés abordó ciclo de charlas ofrecidas por la CORVI

Diversos temas de interés general fueron analizados en el ciclo de charlas que el Subdepartamento de Propiedades de la Corporación de la Vivienda ofreció, durante casi un mes, al personal de esta institución, con el objeto de interiorizarlos en la labor que dicha sección desarrolla.

El éxito en estas reuniones se tradujo en la gran cantidad de consultas que se recibieron en las diversas secciones de la CORVI, el que tuvo oportunidad de conocer en detalles temas como postulaciones, asignaciones, seguros y generalidades, reajustes y bonificaciones, servicio social, convenios de ahorro y préstamos, erradicación y título de dominio. Vale decir, se trataron las formas de operar, desde el trámite de la postulación, que es el primer paso, hacia la entrega de los títulos de dominio.

Uno de los temas que captó mayor atención de los asistentes es el que se refirió a los títulos de dominio, dado que el Subdepartamento de Propiedades está preocupado en estos momentos de otorgar el mayor número de ellos.

## MEDIDA DEL ALCALDE DE MAIPÚ PERJUDICA A POBLACION NOGALES

Medida del Alcalde de Maipú perjudica a población nogales. Doscientas personas, que viven en la Población Nogales, están siendo perjudicadas diariamente por la medida tomada por José Luis Infante, Alcalde de Maipú, quien ha roto, mediante construcciones o simplemente colocando barreras de hierro, la continuidad de las calles que unen esa población con Maipú.

En el Centro de Desarrollo de Nogales, presidido por José Valenzuela, Alfredo Gallardo, vicepresidente; César Guzmán, secretario relator, y Luis Meza, de prensa y propaganda, se entrevistó con directivos de Promoción Popular y con el Intendente, Sergio Saavedra, a quienes los expusieron que el Alcalde ha autorizado

la primera autoridad provincial en una nota enviada al Alcalde de Maipú, expresando: "Agradecemos analizar lo planteado por los vecinos que me parece de toda justicia."

Algunos de los artículos que se expendían en la zona de Maipú, eran: papas, 160 pesos; cebollas, 100 pesos; lentejas, 600 pesos; garbanzos, 650 pesos; arroz, 750 pesos; tallarines, 1.000 pesos; porotos, 750 pesos; anticax, 800 pesos. La leche condensada tiene un precio de 680 pesos.

Asimismo, la ECA, en colaboración con la cadena de supermercados de las Cooperativas de Consumos UNICOOP y LONCOLECHE, está extendiendo al público papas de primera clase a 180 pesos el kilo y frejol blanco grande a 770 pesos el kilo.

Este sistema, que ha sido respaldado con gran entusiasmo por las dueñas de casa, ha terminado con una serie de vicios por parte de comerciantes inescrupulosos, que mediante la venta por gramos y recargos en los precios, obtenían utilidades más allá de lo permitido, perjudicando así a los hogares más modestos de la ciudad.

Este sistema, que ha sido respaldado con gran entusiasmo por las dueñas de casa, ha terminado con una serie de vicios por parte de comerciantes inescrupulosos, que mediante la venta por gramos y recargos en los precios, obtenían utilidades más allá de lo permitido, perjudicando así a los hogares más modestos de la ciudad.

Este sistema, que ha sido respaldado con gran entusiasmo por las dueñas de casa, ha terminado con una serie de vicios por parte de comerciantes inescrupulosos, que mediante la venta por gramos y recargos en los precios, obtenían utilidades más allá de lo permitido, perjudicando así a los hogares más modestos de la ciudad.

Este sistema, que ha sido respaldado con gran entusiasmo por las dueñas de casa, ha terminado con una serie de vicios por parte de comerciantes inescrupulosos, que mediante la venta por gramos y recargos en los precios, obtenían utilidades más allá de lo permitido, perjudicando así a los hogares más modestos de la ciudad.

## HUMOR INDIGENA

El cultión, la trutruca y los trajes típicos dieron colorido a la reunión. Precedido por un enorme arco de flores amarillas y copihues, el Ministro se encaminó luego de su discurso a inaugurar la Oficina de Asuntos Indígenas, a media cuadra de la plaza.

Una de las muchas indias que se acercaron a Leighton y lo saludaron, le dijo: "Usted se parece en lo bueno a Aguirre Cerda, Ministro".

—Así me han dicho, le respondió. Nos parecemos en el porte y en el color.

—En el porte sí, pero no en el "color", contestó la india, haciendo un juego de palabras sobre la diferente ideología de ambos políticos, que el Ministro celebró mucho.

También demostró su sentido del humor Pablo Catricura, quien tiene el rostro grave de todos sus hermanos de raza.

—Ríete, pues Pablo, le dijo un detective, luego de hacerle una broma.

—Indio ría después de las 5, dijo Catricura, sin perder la seriedad.

Hasta las 10 de la noche estuvo el miércoles Bernardo Leighton, escuchando cada caso particular planteado por los indígenas de Arauco.

Muchos delegados no alcanzaron a tomar el micro para Cañete, aislados totalmente por el barro. Sin embargo, los 30 o 40 que maduraron, pudieron transmitir la respuesta concreta de una solución que vendrá luego.

UNA CARROZA PARA ATRAPAR DELINCUENTES. Los detectives de Arauco tampoco las tienen todas consigo en la pelea diaria para ganarse el pan.

El Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso, presidió ayer el acto inaugural de la Reunión Evaluadora de Programas de Asistencia Técnica, celebrada en la Sala del Colegio Médico. Las sesiones se prolongarán hasta el 5 de junio próximo.

El Ministro Valdivieso destacó la importancia que tienen estos organismos internacionales, manifestando, en parte de su intervención:

—En su marcha, tales agencias, que se interesan desde distintos ángulos por la elevación de los niveles de salud, han ido también perfeccionando sus métodos. Es así como el concepto de asistencia técnica es cada día más destacando más la responsabilidad propia de los que la reciben, junto con ampliar sus preocupaciones a otros aspectos de la vida de los pueblos que en otros tiempos no se apreciaban como factores importantes de esos niveles de Salud.

El Ministro señaló luego que Chile ha sido particularmente favorecido por las agencias que hoy se reúnen, accediendo gustosas a la invitación del Gobierno para revisar evaluando, lo que hasta el momento se ha realizado.

Manifestó luego en esta revisión, que abarca programas en que tienen participación otros Ministerios, corresponde a una actitud general del Gobierno, que desea que también la asistencia técnica quede incorporada en las acciones permanentes de planificación que está empujando. En esta forma —subrayó— los esfuerzos mancomunados de las agencias internacionales y los del país entrarán en una nueva etapa, que será aún más fructífera que la hasta ahora recorrida.

EN CHILE. El Ministro señaló luego que Chile ha sido particularmente favorecido por las agencias que hoy se reúnen, accediendo gustosas a la invitación del Gobierno para revisar evaluando, lo que hasta el momento se ha realizado.

Manifestó luego en esta revisión, que abarca programas en que tienen participación otros Ministerios, corresponde a una actitud general del Gobierno, que desea que también la asistencia técnica quede incorporada en las acciones permanentes de planificación que está empujando. En esta forma —subrayó— los esfuerzos mancomunados de las agencias internacionales y los del país entrarán en una nueva etapa, que será aún más fructífera que la hasta ahora recorrida.

EN CHILE. El Ministro señaló luego que Chile ha sido particularmente favorecido por las agencias que hoy se reúnen, accediendo gustosas a la invitación del Gobierno para revisar evaluando, lo que hasta el momento se ha realizado.

Manifestó luego en esta revisión, que abarca programas en que tienen participación otros Ministerios, corresponde a una actitud general del Gobierno, que desea que también la asistencia técnica quede incorporada en las acciones permanentes de planificación que está empujando. En esta forma —subrayó— los esfuerzos mancomunados de las agencias internacionales y los del país entrarán en una nueva etapa, que será aún más fructífera que la hasta ahora recorrida.

EN CHILE. El Ministro señaló luego que Chile ha sido particularmente favorecido por las agencias que hoy se reúnen, accediendo gustosas a la invitación del Gobierno para revisar evaluando, lo que hasta el momento se ha realizado.

Manifestó luego en esta revisión, que abarca programas en que tienen participación otros Ministerios, corresponde a una actitud general del Gobierno, que desea que también la asistencia técnica quede incorporada en las acciones permanentes de planificación que está empujando. En esta forma —subrayó— los esfuerzos mancomunados de las agencias internacionales y los del país entrarán en una nueva etapa, que será aún más fructífera que la hasta ahora recorrida.

EN CHILE. El Ministro señaló luego que Chile ha sido particularmente favorecido por las agencias que hoy se reúnen, accediendo gustosas a la invitación del Gobierno para revisar evaluando, lo que hasta el momento se ha realizado.

Manifestó luego en esta revisión, que abarca programas en que tienen participación otros Ministerios, corresponde a una actitud general del Gobierno, que desea que también la asistencia técnica quede incorporada en las acciones permanentes de planificación que está empujando. En esta forma —subrayó— los esfuerzos mancomunados de las agencias internacionales y los del país entrarán en una nueva etapa, que será aún más fructífera que la hasta ahora recorrida.

EN CHILE. El Ministro señaló luego que Chile ha sido particularmente favorecido por las agencias que hoy se reúnen, accediendo gustosas a la invitación del Gobierno para revisar evaluando, lo que hasta el momento se ha realizado.

Manifestó luego en esta revisión, que abarca programas en que tienen participación otros Ministerios, corresponde a una actitud general del Gobierno, que desea que también la asistencia técnica quede incorporada en las acciones permanentes de planificación que está empujando. En esta forma —subrayó— los esfuerzos mancomunados de las agencias internacionales y los del país entrarán en una nueva etapa, que será aún más fructífera que la hasta ahora recorrida.



Una muchedumbre de araucanos siguió al Ministro del Interior, desde la plaza de Cañete hasta la Oficina Regional de Asuntos Indígenas, que se inauguró el miércoles en la tarde. Mientras unos sostenían el arco de flores por sobre su cabeza, una comitiva llevaba el cultión, dando a la ceremonia el más auténtico sabor a fiesta mapuche. EN EL GRABADO, Bernardo Leighton se detiene para recibir el saludo de un muchacho que lo toca, como para convencerse de que la situación es real.

Una extraña escolta acompañó a la comitiva del Ministro hasta el límite mismo de la provincia, el jueves pasado. Se trataba de una carroza automovil del único servicio de pompas fúnebres de Lebu, en la que viajaban los policías civiles de la zona.

Cuando hay un funeral y los detectives necesitan vehículo, lo tienen que contentar con el micro. Aún así, las estadísticas demuestran que una carroza mortuoria también sirve para atrapar delinquentes cuando el olfato es bueno.

SIN "FACHA" DE PERIODISTA. Cuando a fines de noviembre del año pasado hizo crisis el conflicto en la mina de Piélagas, viajaron a la zona autoridades y periodistas. En el grupo figuraba un joven muy inquieto y entusiasta, pero que nadie conocía.

Los periodistas observaban con recelo las actividades de este muchacho, sospechando que podría ser un pseudo profesional de la noticia, a quienes en el ambiente se les da el nombre de "rifleros".

Su desconfianza aumentó cuando lo vieron entrevistarse con las autoridades e incluso intervenir en sus reuniones privadas. Muchos reporteros estaban dispuestos a aclarar el asunto y exigirle sus credenciales para no continuar haciéndole el juego a este falso periodista.

Al regresar a Santiago, el joven se reunió con los reporteros nuevamente en el avión. Pero esta vez se identificó con un poco de timidez.

—Soy Claudio Huepe, dijo. Estoy recién nombrado Intendente de Arauco, y vine a imponerme de los problemas junto con las autoridades del Trabajo.

Huepe es el Intendente de la Patria Joven, pero ya es ingeniero industrial, está casado y demuestra una experiencia amplia sobre la situación minera e indígena de Arauco.

El nuevo viaje de los periodistas a Arauco, acompañando esta vez al Ministro del Interior, fue sin "planchas" pero apurado.

Obligados por el oficio a comer fuera de las horas normales, durante dos días el grupo de Santiago tuvo que resignarse a recibir tanto en Curanilahue, como en Cañete y en Lebu, la misma respuesta:...

—No hay almuerzo. Podríamos prepararnos bistec con huevos solamente. A los tres días de comer el mismo menú, los reporteros detestaban el plato y sólo aspiraban a volver a la comida casera aunque fuera consumida instantánea.

Pero se consolaron cuando escucharon la quita de uno de los detectives de Concepción que formaba en la escolta del Ministro:

—Odló las longanizas. Son muy ricas, pero en Arauco durante tres días no me han dado otra cosa.

EN CHILE. El Ministro señaló luego que Chile ha sido particularmente favorecido por las agencias que hoy se reúnen, accediendo gustosas a la invitación del Gobierno para revisar evaluando, lo que hasta el momento se ha realizado.

Manifestó luego en esta revisión, que abarca programas en que tienen participación otros Ministerios, corresponde a una actitud general del Gobierno, que desea que también la asistencia técnica quede incorporada en las acciones permanentes de planificación que está empujando. En esta forma —subrayó— los esfuerzos mancomunados de las agencias internacionales y los del país entrarán en una nueva etapa, que será aún más fructífera que la hasta ahora recorrida.

EN CHILE. El Ministro señaló luego que Chile ha sido particularmente favorecido por las agencias que hoy se reúnen, accediendo gustosas a la invitación del Gobierno para revisar evaluando, lo que hasta el momento se ha realizado.

Manifestó luego en esta revisión, que abarca programas en que tienen participación otros Ministerios, corresponde a una actitud general del Gobierno, que desea que también la asistencia técnica quede incorporada en las acciones permanentes de planificación que está empujando. En esta forma —subrayó— los esfuerzos mancomunados de las agencias internacionales y los del país entrarán en una nueva etapa, que será aún más fructífera que la hasta ahora recorrida.

EN CHILE. El Ministro señaló luego que Chile ha sido particularmente favorecido por las agencias que hoy se reúnen, accediendo gustosas a la invitación del Gobierno para revisar evaluando, lo que hasta el momento se ha realizado.

Manifestó luego en esta revisión, que abarca programas en que tienen participación otros Ministerios, corresponde a una actitud general del Gobierno, que desea que también la asistencia técnica quede incorporada en las acciones permanentes de planificación que está empujando. En esta forma —subrayó— los esfuerzos mancomunados de las agencias internacionales y los del país entrarán en una nueva etapa, que será aún más fructífera que la hasta ahora recorrida.

EN CHILE. El Ministro señaló luego que Chile ha sido particularmente favorecido por las agencias que hoy se reúnen, accediendo gustosas a la invitación del Gobierno para revisar evaluando, lo que hasta el momento se ha realizado.

Manifestó luego en esta revisión, que abarca programas en que tienen participación otros Ministerios, corresponde a una actitud general del Gobierno, que desea que también la asistencia técnica quede incorporada en las acciones permanentes de planificación que está empujando. En esta forma —subrayó— los esfuerzos mancomunados de las agencias internacionales y los del país entrarán en una nueva etapa, que será aún más fructífera que la hasta ahora recorrida.







# **11.-LABOR DEL DIPUTADO DON GUSTAVO MONCKEBERG EN EL ACTUAL PERIODO. POSICIÓN DEL PARTIDO CONSERVADOR UNIDO FRENTE A LOS PROYECTOS DEL EJECUTIVO.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra al Comité Independiente. Pido la palabra.

El señor MONCKEBERG.— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONCKEBERG.— Señor Presidente, al iniciar mi nuevo periodo constitucional como Diputado por el Primer Distrito de Santiago, creo oportuno formular, desde esta tribuna, como bandera y testimonio de lo que será mi futura acción parlamentaria, una profesión de fe a quienes me han hecho una vez más, depositario de su confianza y de sus más caras esperanzas.

Nos toca vivir una época de cambios, de modificaciones profundas en la que muchos conceptos actuales deben ser revisados y las nociones de justicia, de equidad y de veracidad, los rendimientos de producción y los niveles de consumo. Estamos asistiendo a un cambio de época, y yo creo que nos toca el privilegio reservado a muy pocos a lo largo de la historia del mundo, de asistir a un cambio de la humanidad.

El mundo en el cual hemos desarrollado gran parte de nuestras vidas, con la Revolución Francesa, está desapareciendo. Estamos entrando a una edad nueva, en la que la lucha ideológica de las grandes potencias, la lucha por la supremacía mundial, y la lucha por la dominación de la técnica y de la ciencia a la actividad política. Es precisamente en estos días, cuando se está radicando el futuro del hombre, cuando se está creando el futuro de la humanidad.

En ellos se basa la posibilidad de que la inteligencia humana domine a la naturaleza, cada día más pobre frente a la "explosión" demográfica, y saque de ella nuevos recursos, nuevas producciones, más altos rendimientos, todos ellos unidos a una mejor distribución de las rentas nacionales y de los ingresos personales, permitiendo al hombre crear la sociedad nueva, basada en la justicia y en el amor.

Pero, para lograr la creación cabal de la nueva sociedad a que aspiramos, es fundamental que primero cumplamos con la obligación que tenemos, como hijos obedientes de Dios, de asumir plenamente la ciencia y la técnica con los bienes superiores del espíritu.

Esta nueva época se presenta llena de presagios, muy propios de un tiempo en que una gran amenaza materialista pretende desconocer los derechos de la persona humana y crear una sociedad, no de hombres libres sino de esclavos, a la cual sólo puede llegar después de luchas sociales en las que todos sufran.

El crecimiento del poder destructor del armamento de las grandes potencias da también un signo sombrío a la era en que entramos.

Por eso, también señalo que la segunda característica de esta nueva edad de la humanidad es el anhelo de paz, el profundo anhelo de paz que llevan todos los hombres en lo más hondo de sus espíritus.

Pero el peligro para la paz está en la desigualdad. La existencia de naciones con altos niveles de vida y de otras que sufren hambre y miseria, la tensión internacional, ya sea en África, en Asia o en América Latina.

Lo mismo ocurre en el plano interno. La existencia de grandes desvíos, la falta de ocupación plena para los trabajadores, la carencia de habitaciones dignas para muchos y las escasas posibilidades de educación para tantos otros, es lo que transforma al hombre en un agitado o en un revolucionario.

Por eso, hago mi concepto de que no puede existir paz social sin desarrollo económico, y sin posibilidades para todos.

La señora LAZO.— (Ahora dice eso).

El señor MONCKEBERG.— Estas dos direcciones he orientado mi acción parlamentaria.

He procurado aportar a la acción política mis conocimientos científicos y mi experiencia como médico, a fin de que ellos, expresados en leyes bien estudiadas, puedan aliviar a los que sufren y ser una base sólida para la nueva sociedad que todos buscamos.

Asimismo, mi actuación parlamentaria ha buscado el despacho de proyectos que signifiquen adelanto social y mejoramiento económico para los más débiles.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Me permite, Honorable Diputado?

Ha llegado la hora de votación de los proyectos de acuerdo.

Restan ocho minutos al Comité Independiente.

Su Señoría podrá hacer uso de este tiempo después de la lectura de los proyectos de acuerdo.

## **12.-PROYECTO DE ACUERDO OBVIO Y SENCILLO.**

El señor KAEMPFER (Prosecretario).— El señor Pontigo, apoyado por el Comité Comunista Independiente.

Teniendo en cuenta:

19.— Que la construcción del Tranque "La Paloma", ubicada en el departamento de Ovalle, provincia de Coquimbo, es una obra largamente retrasada por causas ajenas a la voluntad de la Nación.

20.— Que por el hecho de no tener un financiamiento estable, según información dada a los parlamentarios de esa provincia por el Ministro de Obras Públicas, se corre el riesgo de paralizar esa obra, en el mejor de los casos, disminuyendo considerablemente el ritmo de trabajo.

30.— Que una disminución en el ritmo de trabajo lleva-

ría a más de doscientos obreros a la desocupación, sin posibilidades inmediatas de trasladar esos personales a otras obras.

40.— Que una paralización o disminución del ritmo de trabajo afectará gravemente a la zona en su producción agrícola, proyectándose los daños a toda la vida económica de esa región.

50.— Que es indispensable terminar esa obra en el presente año.

La Honorable Cámara de Diputados acuerda:

Enviar, oficio al señor Ministro de Hacienda para que ponga a disposición del Ministerio de Obras Públicas la suma de diez millones de pesos dentro del mes de junio próximo, a fin de dar término a las obras del Tranque "La Paloma" en el curso de 1965.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, y no se pide votación, se dará por aprobado.

Aprobado.

## **13.-LABOR DEL DIPUTADO DON GUSTAVO MONCKEBERG EN EL ACTUAL PERIODO. POSICIÓN DEL PARTIDO CONSERVADOR UNIDO FRENTE A LOS PROYECTOS DEL EJECUTIVO.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— En el turno del Comité Independiente, puede continuar con la palabra el Honorable señor Monckeberg.

El señor MONCKEBERG.— Señor Presidente, estas han sido mis metas. Hacia ellas he dirigido toda mi acción de hombre.

Durante muchos años me mantuve alejado de la acción pública. No sentí jamás ambición de ser parlamentario; y si un día acepté esta responsabilidad, y ahora soy Diputado por el Primer Distrito de Santiago, es porque tuve y tengo la certeza de poder aportar a la política mis conocimientos adquiridos en duros años de estudio y trabajo profesional, y porque tengo el profundo anhelo de contribuir a la realización de una obra de progreso hecha en concordia y armonía.

A propósito de colaboración, los conservadores sostenemos, y así lo manifesté durante mi campaña, que nuestra posición frente al Gobierno del Excelentísimo señor Eduardo Frei, debe ser muy clara, precisa y determinada: apoyar a todos los proyectos del Ejecutivo que tiendan a la creación de mayores riquezas, con participación justa de los sectores más postergados, y que signifiquen mayor bienestar para todos los chilenos, en oposición franca y decidida a aquellas iniciativas que, a nuestro juicio, sean contrarias al interés general del país.

Esta es la única posición que podemos adoptar quienes tenemos una tradición histórica que respeta y un compromiso con Chile que cumplir.

Pero es necesario, señor Presidente, señalar, también, que la colaboración que prestaremos al Ejecutivo será a los intereses generales del país, y no significará una cooperación a los postulados de determinada colectividad política.

Señor Presidente, he procurado precisar hacia dónde dirijo mis pasos como hombre, como médico y como político.

Quiero referirme también a la idea de las mujeres que, reunidas en el Colegio de Madres, me ofrecieron su adhesión tan entusiasta como leal y fortalecieron mi voluntad de ser reelegido Diputado, para decirles que me merecen la dedicación que se merecen.

A ellas, a las mujeres de Santiago que me favorecieron con su apoyo, yo les digo, desde esta alta tribuna, que así como las he escuchado como médico durante toda mi vida profesional, que así como en mi desempeño parlamentario he presentado 16 proyectos de ley inspirados en la protección social sin desdén por el más humilde de los sectores, de la misma manera seguiré luchando sin cansancio para que todas las hijas del pueblo de Chile alcancen la vida digna que les corresponde, puedan, entonces, vivir en plenitud, incomparable capacidad de amor y su ejemplar generosidad de madres.

Para terminar, señor Presidente, pido a Dios ilumine mi espíritu, mi de las fuerzas necesarias para seguir bregando por el bienestar del pueblo.

Nada más.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Hago presente a Su Señoría que aún restan cuatro minutos al Comité Independiente.

El señor VALENTE.— Al Honorable señor Monckeberg se le quedó guardado un discurso que debía pronunciar antes de haberse presentado al Comité Independiente.

El señor OCHAGAVIA.— Renunciemos, señor Presidente.

## **14.-LUCHA CONTRA EL ALCOHOLISMO.— COMISIÓN ESPECIAL PARA ESTUDIAR EL PROBLEMA.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

La señora LACOSTE.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

La señora LACOSTE.— Señor Presidente, me voy a referir a un tema que está siempre de actualidad, especialmente en nuestra patria: el vicio del alcoholismo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LACOSTE.— El alcoholismo es uno de los problemas graves que afectan a nuestra nacionalidad y a nuestra economía. Mucho se ha dicho y escrito acerca de los daños de todo orden que origina. Seguir enunciando para señalarlos ante la opinión pública, a fin de que se gra-

ciencia, por habernos impuesto a los antecedentes respectivos, en virtud de un criterio general arraigado, sostenido en diversas oportunidades ante circunstancias similares; al margen de cualquier consideración personal; sin conocer al afectado, ni nada más sobre él; basados sólo en el examen de los antecedentes de la sentencia, los Diputados comunistas votaremos favorablemente el proyecto, tal como lo hicimos en la Comisión.

He dicho.

El señor ZEPEDA COLL.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría, en el tiempo de su segundo discurso.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, la opinión de mi Honorable colega señor Millas, que estuvo presente en la sesión de la Comisión en que se discutió el proyecto, no merece pleno respeto.

Como, según ha manifestado Su Señoría, el señor Cifuentes ha cumplido la condena y como, además, la comisión del delito revisó caracteres especiales, los Diputados liberales rectificamos nuestra posición anterior y anunciamos que también votaremos favorablemente el proyecto.

El señor SIVORI.— (Menos mal).

El señor VALENTE.— ¡Escuchen siempre los buenos consejos!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Reglamentariamente, corresponde efectuar votación secreta.

Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para omitir la sesión por dos minutos.

—Se suspendió la sesión.

—Transcurridos los dos minutos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Se reanuda la sesión.

Ruego a los señores Diputados tomar asiento.

En discusión general el proyecto.

El señor ZEPEDA COLL.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, por desgracia, no hay Diputado representante sobre este proyecto.

El señor MORALES (don Jorge).— Es el Honorable señor Valenzuela, don Ricardo.

El señor ZEPEDA COLL.— Honorable señor Valenzuela, ¿podría decirnos algo sobre el proyecto, por favor? Señor Presidente, por favor?

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Si, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de Honorable señor Zepeda Coll, tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, en la legislación pasada, este proyecto fue aprobado por el Senado de la República y por la unanimidad de la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Hacienda, quedando, por lo tanto, en estado de ser tratado por la Sala.

En el informe evacuado por la Comisión para el pleno de la Cámara, se establece la absoluta justicia de esta iniciativa. Por consideraciones comunitarias para todas las personas de corazón bien puesto, no es posible iniciar un debate sobre esta materia. Me parece que este es el único criterio que se puede adoptar en un asunto de esta naturaleza.

Es lo que puedo informar sobre el proyecto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Zepeda Coll.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, nosotros conocemos los antecedentes y las razones que aconsejan despa- char favorablemente el proyecto. Pero creemos que, sin lugar a dudas, tanto su autor como la Comisión que lo elaboró, tienen motivos para patrocinarlo y aprobarlo, y ello no impide, en forma absoluta, expresar una opinión disidente.

No queremos, por motivo alguno, contrariar a quienes, por su familia o por su amistad, se han comprometido a rechazar la amnistía, por el solo hecho de no tener un conocimiento profundo acerca de cuáles fueron las causas por las que la persona cometió el delito. No obstante, indudablemente no podemos votar favorablemente el proyecto sin conocer los antecedentes que lo justifican, y en el caso de que no los conozcamos, no obstaculizaremos su despacho.

El señor MILLAS.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MILLAS.— Señor Presidente, los Diputados comunistas consideramos cuidadosamente el proyecto cuando fue discutido en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia. Tal como lo apreció la unanimidad de la Comisión respectiva del Senado de la República, en cuanto que se trata de un delito respecto del cual se produjo sentencia de término hace más de ocho años y que se ha cumplido íntegramente la pena impuesta en ella.

Por una serie de circunstancias que rodearon la comisión del delito: por haber variado las circunstancias; por no tratarse de un delincuente habitual, sino de una persona que accidentalmente y como consecuencia de una discusión que llevó a las vías de hecho, mereció tal sentencia, y por haber transcurrido el lapso indicado, nosotros estimamos que en este caso corresponde aplicar aquella facultad constitucional que tiene el legislador de otorgar amnistías. Somos partidarios de emplearla con amplitud en casos como este, en el que una situación excepcional afecta a una persona de la cual todo indica que podrá actuar sin jamás volver a cometer ningún delito.

Por lo tanto, a plena con-

do aprobada la materia a que se refiere Su Señoría.

**8.-AMNISTIA EN FAVOR DE DON JUAN CIFUENTES GREZ.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En conformidad con los acuerdos adoptados por los Comités Parlamentarios en la reunión de la mañana de hoy, y sancionados posteriormente por la Sala, corresponde tratar con preferencia y de inmediato en el Orden del Día de esta sesión, el proyecto que concede amnistía a don Juan Cifuentes Grez, salvo que se solicite que sea considerado en la sesión ordinaria del próximo martes.

El señor ARAVENA (don Jorge).— Tratemos de inmediato, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión general el proyecto.

El señor Secretario dará lectura a su texto.

El señor CANAS (Secretario).— El proyecto de ley dice:

Artículo único.— Concede-se a don Juan Cifuentes Grez, para todos los efectos legales, amnistía por el delito a que fue condenado por sentencia de la Corte de Apelaciones de Santiago, de fecha 21 de diciembre de 1956, que revocó, en parte, y confirmó en otra, la sentencia dictada por el Juzgado de Lontué, con fecha 6 de octubre de 1956.

Este proyecto fue impreso en el Boletín N° 9.939.

El señor Secretario informa que el boletín se repartirá de inmediato a los señores Diputados.

Entras tanto, se suspende la sesión por dos minutos.

—Se suspendió la sesión.

—Transcurridos los dos minutos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Se reanuda la sesión.

Ruego a los señores Diputados tomar asiento.

En discusión general el proyecto.

El señor ZEPEDA COLL.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, por desgracia, no hay Diputado representante sobre este proyecto.

El señor MORALES (don Jorge).— Es el Honorable señor Valenzuela, don Ricardo.

El señor ZEPEDA COLL.— Honorable señor Valenzuela, ¿podría decirnos algo sobre el proyecto, por favor? Señor Presidente, por favor?

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Si, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de Honorable señor Zepeda Coll, tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, en la legislación pasada, este proyecto fue aprobado por el Senado de la República y por la unanimidad de la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Hacienda, quedando, por lo tanto, en estado de ser tratado por la Sala.

En el informe evacuado por la Comisión para el pleno de la Cámara, se establece la absoluta justicia de esta iniciativa. Por consideraciones comunitarias para todas las personas de corazón bien puesto, no es posible iniciar un debate sobre esta materia. Me parece que este es el único criterio que se puede adoptar en un asunto de esta naturaleza.

Es lo que puedo informar sobre el proyecto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Zepeda Coll.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, nosotros conocemos los antecedentes y las razones que aconsejan despa- char favorablemente el proyecto. Pero creemos que, sin lugar a dudas, tanto su autor como la Comisión que lo elaboró, tienen motivos para patrocinarlo y aprobarlo, y ello no impide, en forma absoluta, expresar una opinión disidente.

No queremos, por motivo alguno, contrariar a quienes, por su familia o por su amistad, se han comprometido a rechazar la amnistía, por el solo hecho de no tener un conocimiento profundo acerca de cuáles fueron las causas por las que la persona cometió el delito. No obstante, indudablemente no podemos votar favorablemente el proyecto sin conocer los antecedentes que lo justifican, y en el caso de que no los conozcamos, no obstaculizaremos su despacho.

El señor MILLAS.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MILLAS.— Señor Presidente, los Diputados comunistas consideramos cuidadosamente el proyecto cuando fue discutido en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia. Tal como lo apreció la unanimidad de la Comisión respectiva del Senado de la República, en cuanto que se trata de un delito respecto del cual se produjo sentencia de término hace más de ocho años y que se ha cumplido íntegramente la pena impuesta en ella.

Por una serie de circunstancias que rodearon la comisión del delito: por haber variado las circunstancias; por no tratarse de un delincuente habitual, sino de una persona que accidentalmente y como consecuencia de una discusión que llevó a las vías de hecho, mereció tal sentencia, y por haber transcurrido el lapso indicado, nosotros estimamos que en este caso corresponde aplicar aquella facultad constitucional que tiene el legislador de otorgar amnistías. Somos partidarios de emplearla con amplitud en casos como este, en el que una situación excepcional afecta a una persona de la cual todo indica que podrá actuar sin jamás volver a cometer ningún delito.

Por lo tanto, a plena con-

Por lo tanto, nosotros estimamos en esta materia, que se debe efectuar la votación por el sistema de voto acumulativo, pero dentro de los términos que ha señalado el Honorable señor Morales, don Carlos, estableciendo la proposición de la Mesa, que forma parte de un todo respecto del cual esta Corporación ya se pronunció por acuerdo unánime, o rechazando esta proposición.

Nada más, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Advertido a los señores Diputados que el tiempo para la defensa de la tesis planteada por el Honorable señor Morales, don Carlos, está agotado.

Ofrezco la palabra a un señor Diputado que quiera defender la tesis contraria.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Se va a proceder a la votación.

Primariamente, la Mesa va a fijar las proposiciones.

La primera proposición consiste en que la Honorable Cámara de Diputados acuerda que la votación acumulativa elegida por los miembros de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, no puede alterar la proporcionalidad de los partidos políticos, establecida en forma aritmética.

Por lo tanto, sólo se podrá votar por los nombres propuestos por la Mesa u otros de los mismos partidos a que ellos pertenecen. En consecuencia, se admitirán válidamente los votos que indiquen nombres de otros partidos.

La segunda proposición consiste en que la Honorable Cámara de Diputados acuerda aceptar la integración de la Comisión de Hacienda con los nombres de Diputados pertenecientes a partidos distintos a los propuestos por la Mesa, y, por lo tanto, los votos que se emitan en tal forma serán computados válidamente.

En votación las dos proposiciones.

—EFECTUADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA PRIMERA TESIS, 118 VOTOS; POR LA SEGUNDA TESIS, 6 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobada la primera proposición.

En consecuencia, la Honorable Cámara procederá a elegir a los miembros de la Comisión de Hacienda sobre la base de la proposición de la Mesa, no pudiendo por tanto, alterar la representación por partido que en ella se establece. De conformidad con el Reglamento, no se considerarán válidos los votos emitidos en forma distinta.

El señor OCHAGAVIA.— En vista de la explicación reglamentaria dada por la Mesa, retiro mi oposición. (No perdamos más tiempo en votación).

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable, señor Valenzuela, ¿desea hacer alguna interrupción que se le conceda?

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Si, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de Honorable señor Zepeda Coll, tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, en la legislación pasada, este proyecto fue aprobado por el Senado de la República y por la unanimidad de la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Hacienda, quedando, por lo tanto, en estado de ser tratado por la Sala.

En el informe evacuado por la Comisión para el pleno de la Cámara, se establece la absoluta justicia de esta iniciativa. Por consideraciones comunitarias para todas las personas de corazón bien puesto, no es posible iniciar un debate sobre esta materia. Me parece que este es el único criterio que se puede adoptar en un asunto de esta naturaleza.

Es lo que puedo informar sobre el proyecto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Zepeda Coll.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, nosotros conocemos los antecedentes y las razones que aconsejan despa- char favorablemente el proyecto. Pero creemos que, sin lugar a dudas, tanto su autor como la Comisión que lo elaboró, tienen motivos para patrocinarlo y aprobarlo, y ello no impide, en forma absoluta, expresar una opinión disidente.

No queremos, por motivo alguno, contrariar a quienes, por su familia o por su amistad, se han comprometido a rechazar la amnistía, por el solo hecho de no tener un conocimiento profundo acerca de cuáles fueron las causas por las que la persona cometió el delito. No obstante, indudablemente no podemos votar favorablemente el proyecto sin conocer los antecedentes que lo justifican, y en el caso de que no los conozcamos, no obstaculizaremos su despacho.

El señor MILLAS.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MILLAS.— Señor Presidente, los Diputados comunistas consideramos cuidadosamente el proyecto cuando fue discutido en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia. Tal como lo apreció la unanimidad de la Comisión respectiva del Senado de la República, en cuanto que se trata de un delito respecto del cual se produjo sentencia de término hace más de ocho años y que se ha cumplido íntegramente la pena impuesta en ella.

Por una serie de circunstancias que rodearon la comisión del delito: por haber variado las circunstancias; por no tratarse de un delincuente habitual, sino de una persona que accidentalmente y como consecuencia de una discusión que llevó a las vías de hecho, mereció tal sentencia, y por haber transcurrido el lapso indicado, nosotros estimamos que en este caso corresponde aplicar aquella facultad constitucional que tiene el legislador de otorgar amnistías. Somos partidarios de emplearla con amplitud en casos como este, en el que una situación excepcional afecta a una persona de la cual todo indica que podrá actuar sin jamás volver a cometer ningún delito.

Por lo tanto, a plena con-

Por ese motivo, los Diputados demócratacristianos aprobaremos la proposición que nos es presentada por el señor Presidente para integrar la Comisión de Hacienda, y rechazaremos la idea de efectuar una votación por voto acumulativo. Creemos que en esa forma se respeta el Reglamento, y, además, se prestigia la Honorable Cámara, pues se evita un debate extenso que no sólo no beneficia a nadie, sino que permite únicamente desahogarse a la minoría. Si bien es cierto que esta ejerce su derecho a obstaculizar el trabajo legislativo, no lo es menos que en este Parlamento la impresión de que este Congreso es igual a los anteriores y demora el despacho de las leyes mediante debates estériles.

Nada más.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Millas.

El señor MILLAS.— Señor Presidente, el Honorable señor Ochoagavía ha hecho una referencia que indica que no capto precisamente los términos en que yo planteé la posición de nuestro Comité durante la reunión celebrada recientemente. Los Diputados comunistas no tenemos ninguna duda sobre cómo se ha planteado el asunto reglamentario. El artículo 55 de nuestro Reglamento establece en forma precisa que "los Partidos o entidades que forman parte de la Cámara estarán representados en cada Comisión por un número proporcional al de Diputados que los componen".

Cito esta disposición para mayor claridad del debate. Ella difiere del artículo 29 del Reglamento del Honorable Senado, que no contiene ninguna norma de carácter general sobre esta materia.

Nuestro Reglamento contemplaba la proporcionalidad. Ahora, como se termina el artículo 55 establece sobre la base de una propuesta del Presidente e indica que, si no se pide votación, se dará tácitamente por aprobada. Pero, además, plantea que esa proporcionalidad se establezca en otra forma, a través de una votación inmediata y por voto acumulativo.

En este caso se ha aprobado la proposición del Presidente, pero sólo en la relación con los nombres de los señores Diputados que integran la Comisión de Hacienda. Posiblemente por una inadvertencia reglamentaria, el Comité Independiente al dar su asentimiento, no se percató de que el artículo 152 del Reglamento prohíbe al Presidente someter a votación aquellos artículos o indicaciones que, a juicio de la Mesa, sean contrarios con las ideas ya aprobadas de un proyecto de ley o de acuerdo.

Hay una idea aprobada en la proposición la de establecer la proporcionalidad en la forma que el señor Presidente ha sugerido. Esto que aprobamos respecto a todas las Comisiones, por lo que la de Hacienda no podrá integrarse alterando esta resolución ya aprobada por la Honorable Corporación.

Esto es lo que los Diputados comunistas estimamos sobre la materia. La salvaguarda que hicimos presente en la reciente reunión de Comités, se refiere a que no consideramos que debe haberse seguido un procedimiento distinto del de la proporcionalidad, y que se reflejaría en el resultado de la elección, por voto acumulativo, en la Sala, lo cual hubiera dado lugar a que, presuntamente, como se señalaba el Honorable señor Lorca, quedarían 8 diputados demócratacristianos en cada una de las comisiones. La Honorable Cámara optó por este otro sistema propuesto por el señor Presidente, y cualquier acuerdo diferente respecto de la Comisión de Hacienda vulneraría esa resolución.

Ahora bien, nosotros consideramos que es absolutamente razonable y que corresponde a la real representación de los partidos políticos en la Honorable Cámara, la proporcionalidad que se ha propuesto aplicar. Si bien es cierto que los Diputados comunistas tendemos, como nos corresponde, a ser representados en la Comisión de Hacienda, en razón de los contamos con el respaldo de los 18 Diputados de nuestro partido, elegidos por la ciudadanía, debemos señalar, al mismo tiempo, que los Diputados conservadores, como lo ha hecho notar el Honorable señor Ochoagavía, también darían el respaldo de 9 Diputados a un representante de esas colectividades en la Comisión ciudadana. Esto, en forma naturalmente, la aplicación de un procedimiento diferente, porque entonces, el Frente de Acción Popular, con 34 parlamentarios, daría un respaldo de 11 Diputados a cada una de las 3 Comisiones que tendrían la Comisión de Hacienda. Se haría como se haga el cálculo, tenemos derecho a la representación propuesta por la Mesa para integrar la mencionada Comisión. Creemos que los demócratacristianos de la Honorable Cámara están también representados exactamente en relación al número de sus parlamentarios.

Nos parece que lo ocurrido, en relación con el problema planteado por los partidos Conservador, Liberal, Derivado, más que de un cálculo matemático, del resultado de la elección del 7 de marzo. Esta es la razón por la cual no han tenido representación en la más importante de las Comisiones de la Honorable Cámara. Eso es lo que quisiera la ciudadanía. Consideramos que es absolutamente acertado el procedimiento propuesto por la Mesa, ya que el sistema refleja la voluntad de la ciudadanía. Nosotros lo apoyamos y estimamos que se ha actuado estrictamente de acuerdo con el Reglamento. Sería contrario a él, violar los derechos de la minoría y no sería aceptado por nosotros, un procedimiento que dejara a esos partidos sin la representación que les corresponde en otras Comisiones; pero la tienen en varias que también son importantes, incluso en la de Gobierno Interior, que es, precisamente, la que sirve de base para la integración de las comisiones especiales.

Por lo tanto, nosotros estimamos en esta materia, que se debe efectuar la votación por el sistema de voto acumulativo, pero dentro de los términos que ha señalado el Honorable señor Morales, don Carlos, estableciendo la proposición de la Mesa, que forma parte de un todo respecto del cual esta Corporación ya se pronunció por acuerdo unánime, o rechazando esta proposición.

Nada más, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Advertido a los señores Diputados que el tiempo para la defensa de la tesis planteada por el Honorable señor Morales, don Carlos, está agotado.

Ofrezco la palabra a un señor Diputado que quiera defender la tesis contraria.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Se va a proceder a la votación.

Primariamente, la Mesa va a fijar las proposiciones.

La primera proposición consiste en que la Honorable Cámara de Diputados acuerda que la votación acumulativa elegida por los miembros de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, no puede alterar la proporcionalidad de los partidos políticos, establecida en forma aritmética.

Por lo tanto, sólo se podrá votar por los nombres propuestos por la Mesa u otros de los mismos partidos a que ellos pertenecen. En consecuencia, se admitirán válidamente los votos que indiquen nombres de otros partidos.

La segunda proposición consiste en que la Honorable Cámara de Diputados acuerda aceptar la integración de la Comisión de Hacienda con los nombres de Diputados pertenecientes a partidos distintos a los propuestos por la Mesa, y, por lo tanto, los votos que se emitan en tal forma serán computados válidamente.

En votación las dos proposiciones.

—EFECTUADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA PRIMERA TESIS, 118 VOTOS; POR LA SEGUNDA TESIS, 6 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobada la primera proposición.

En consecuencia, la Honorable Cámara procederá a elegir a los miembros de la Comisión de Hacienda sobre la base de la proposición de la Mesa, no pudiendo por tanto, alterar la representación por partido que en ella se establece. De conformidad con el Reglamento, no se considerarán válidos los votos emitidos en forma distinta.

El señor OCHAGAVIA.— En vista de la explicación reglamentaria dada por la Mesa, retiro mi oposición. (No perdamos más tiempo en votación).

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable, señor Valenzuela, ¿desea hacer alguna interrupción que se le conceda?

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Si, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de Honorable señor Zepeda Coll, tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, en la legislación pasada, este proyecto fue aprobado por el Senado de la República y por la unanimidad de la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Hacienda, quedando, por lo tanto, en estado de ser tratado por la Sala.

En el informe evacuado por la Comisión para el pleno de la Cámara, se establece la absoluta justicia de esta iniciativa. Por consideraciones comunitarias para todas las personas de corazón bien puesto, no es posible iniciar un debate sobre esta materia. Me parece que este es el único criterio que se puede adoptar en un asunto de esta naturaleza.

Es lo que puedo informar sobre el proyecto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Zepeda Coll.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, nosotros conocemos los antecedentes y las razones que aconsejan despa- char favorablemente el proyecto. Pero creemos que, sin lugar a dudas, tanto su autor como la Comisión que lo elaboró, tienen motivos para patrocinarlo y aprobarlo, y ello no impide, en forma absoluta, expresar una opinión disidente.

No queremos, por motivo alguno, contrariar a quienes, por su familia o por su amistad, se han comprometido a rechazar la amnistía, por el solo hecho de no tener un conocimiento profundo acerca de cuáles fueron las causas por las que la persona cometió el delito. No obstante, indudablemente no podemos votar favorablemente el proyecto sin conocer los antecedentes que lo justifican, y en el caso de que no los conozcamos, no obstaculizaremos su despacho.

El señor MILLAS.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MILLAS.— Señor Presidente, los Diputados comunistas consideramos cuidadosamente el proyecto cuando fue discutido en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia. Tal como lo apreció la unanimidad de la Comisión respectiva del Senado de la República, en cuanto que se trata de un delito respecto del cual se produjo sentencia de término hace más de ocho años y que se ha cumplido íntegramente la pena impuesta en ella.

Por una serie de circunstancias que rodearon la comisión del delito: por haber variado las circunstancias; por no tratarse de un delincuente habitual, sino de una persona que accidentalmente y como consecuencia de una discusión que llevó a las vías de hecho, mereció tal sentencia, y por haber transcurrido el lapso indicado, nosotros estimamos que en este caso corresponde aplicar aquella facultad constitucional que tiene el legislador de otorgar amnistías. Somos partidarios de emplearla con amplitud en casos como este, en el que una situación excepcional afecta a una persona de la cual todo indica que podrá actuar sin jamás volver a cometer ningún delito.

Por lo tanto, a plena con-

cuando la Mesa solicitó el acuerdo unánime para aceptar el procedimiento propuesto por el señor Presidente, en relación con la Honorable Cámara, me opuse, en relación con el Comité Independiente, con el ánimo de evitación de tiempo que los miembros de la Honorable Cámara votar por la Mesa, permitiendo plantearse a la Honorable Cámara, que en esa forma se respeta el Reglamento, y, además, se prestigia la Honorable Cámara, pues se evita un debate extenso que no sólo no beneficia a nadie, sino que permite únicamente desahogarse a la minoría. Si bien es cierto que esta ejerce su derecho a obstaculizar el trabajo legislativo, no lo es menos que en este Parlamento la impresión de que este Congreso es igual a los anteriores y demora el despacho de las leyes mediante debates estériles.

Nada más.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Advertido a los señores Diputados que el tiempo para la defensa de la tesis planteada por el Honorable señor Morales, don Carlos, está agotado.

Ofrezco la palabra a un señor Diputado que quiera defender la tesis contraria.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Se va a proceder a la votación.

Primariamente, la Mesa va a fijar las proposiciones.

La primera proposición consiste en que la Honorable Cámara de Diputados acuerda que la votación acumulativa elegida por los miembros de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, no puede alterar la proporcionalidad de los partidos políticos, establecida en forma aritmética.

Por lo tanto, sólo se podrá votar por los nombres propuestos por la Mesa u otros de los mismos partidos a que ellos pertenecen. En consecuencia, se admitirán válidamente los votos que indiquen nombres de otros partidos.

La segunda proposición consiste en que la Honorable Cámara de Diputados acuerda aceptar la integración de la Comisión de Hacienda con los nombres de Diputados pertenecientes a partidos distintos a los propuestos por la Mesa, y, por lo tanto, los votos que se emitan en tal forma serán computados válidamente.

En votación las dos proposiciones.

—EFECTUADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA PRIMERA TESIS, 118 VOTOS; POR LA SEGUNDA TESIS, 6 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobada la primera proposición.

En consecuencia, la Honorable Cámara procederá a elegir a los miembros de la Comisión de Hacienda sobre la base de la proposición de la Mesa, no pudiendo por tanto, alterar la representación por partido que en ella se establece. De conformidad con el Reglamento, no se considerarán válidos los votos emitidos en forma distinta.

El señor OCHAGAVIA.— En vista de la explicación reglamentaria dada por la Mesa, retiro mi oposición. (No perdamos más tiempo en votación).

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable, señor Valenzuela, ¿desea hacer alguna interrupción que se le conceda?

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Si, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de Honorable señor Zepeda Coll, tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, en la legislación pasada, este proyecto fue aprobado por el Senado de la República y por la unanimidad de la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Hacienda, quedando, por lo tanto, en estado de ser tratado por la Sala.

En el informe evacuado por la Comisión para el pleno de la Cámara, se establece la absoluta justicia de esta iniciativa. Por consideraciones comunitarias para todas las personas de corazón bien puesto, no es posible iniciar un debate sobre esta materia. Me parece que este es el único criterio que se puede adoptar en un asunto de esta naturaleza.

Es lo que puedo informar sobre el proyecto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Zepeda Coll.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, nosotros conocemos los antecedentes y las razones que aconsejan despa- char favorablemente el proyecto. Pero creemos que, sin lugar a dudas, tanto su autor como la Comisión que lo elaboró, tienen motivos para patrocinarlo y aprobarlo, y ello no impide, en forma absoluta, expresar una opinión disidente.

No queremos, por motivo alguno, contrariar a quienes, por su familia o por su amistad, se han comprometido a rechazar la amnistía, por el solo hecho de no tener un conocimiento profundo acerca de cuáles fueron las causas por las que la persona cometió el delito. No obstante, indudablemente no podemos votar favorablemente el proyecto sin conocer los antecedentes que lo justifican, y en el caso de que no los conozcamos, no obstaculizaremos su despacho.

El señor MILLAS.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MILLAS.— Señor Presidente, los Diputados comunistas consideramos cuidadosamente el proyecto cuando fue discutido en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia. Tal como lo apreció la unanimidad de la Comisión respectiva del Senado de la República, en cuanto que se trata de un delito respecto del cual se produjo sentencia de término hace más de ocho años y que se ha cumplido íntegramente la pena impuesta en ella.

Por una serie de circunstancias que rodearon la comisión del delito: por haber variado las circunstancias; por no tratarse de un delincuente habitual, sino de una persona que accidentalmente y como consecuencia de una discusión que llevó a las vías de hecho, mereció tal sentencia, y por haber transcurrido el lapso indicado, nosotros estimamos que en este caso corresponde aplicar aquella facultad constitucional que tiene el legislador de otorgar amnistías. Somos partidarios de emplearla con amplitud en casos como este, en el que una situación excepcional afecta a una persona de la cual todo indica que podrá actuar sin jamás volver a cometer ningún delito.

Por lo tanto, a plena con-

Este hecho está deteniendo el proceso legislativo, porque la minoría, haciendo respetar su derecho, nos tiene ociosos en este debate que, por una parte, carece de importancia alguna, porque los señores Diputados ya han acordado a todas las Comisiones, y participar en sus debates; y, por otra, no se justifica, pues el señor Presidente ha aplicado el Reglamento.

Ahora bien, ¿qué ha pasado? Se han votado los Comités. Hemos estudiado las proposiciones y hay acuerdo casi unánime. Esta tarde se debatió el problema en la Sala y el señor Presidente propuso una solución. Un Diputado del Comité Independiente me vino a preguntar, en mi calidad de Jefe del Comité Demócrata Cristiano, como íbamos a votar. Le respondí que votaríamos por los Diputados nuestros en cada Comisión. Como hoy 80 en la Sala, le seguí, vamos a quedar con 8 miembros en todas las Comisiones. Esto no lo queremos, no obstante que el resultado de esa votación nos daría ese derecho.

Fues bien, el señor Presidente, de la Honorable Cámara, pidió la aprobación de la proporcionalidad, haciendo 12 Comisiones. Si se efectúa la votación respecto a la integración de la Comisión de Hacienda, como lo propone el Comité Independiente, los Diputados demócratacristianos tendríamos 9 miembros en esa Comisión. Pero, como el Reglamento nos obliga a respetar la proporcionalidad, en la próxima sesión, en una de nuestras representaciones. No nos parece para el prestigio de la Honorable Cámara, abocarnos

Este hecho está deteniendo el proceso legislativo, porque la minoría, haciendo respetar su derecho, nos tiene ociosos en este debate que, por una parte, carece de importancia alguna, porque los señores Diputados ya han acordado a todas las Comisiones, y participar en sus debates; y, por otra, no se justifica, pues el señor Presidente ha aplicado el Reglamento.

Ahora bien, ¿qué ha pasado? Se han votado los Comités. Hemos estudiado las proposiciones y hay acuerdo casi unánime. Esta tarde se debatió el problema en la Sala y el señor Presidente propuso una solución. Un Diputado del Comité Independiente me vino a preguntar, en mi calidad de Jefe del Comité Demócrata Cristiano, como íbamos a votar. Le respondí que votaríamos por los Diputados nuestros en cada Comisión. Como hoy 80 en la Sala, le seguí, vamos a quedar con 8 miembros en todas las Comisiones. Esto no lo queremos, no obstante que el resultado de esa votación nos daría ese derecho.

Fues bien, el señor Presidente, de la Honorable Cámara, pidió la aprobación de la proporcionalidad, haciendo 12 Comisiones. Si se efectúa la votación respecto a la integración de la Comisión de Hacienda, como lo propone el Comité Independiente, los Diputados demócratacristianos tendríamos 9 miembros en esa Comisión. Pero, como el Reglamento nos obliga a respetar la proporcionalidad, en la próxima sesión, en una de nuestras representaciones. No nos parece para el prestigio de la Honorable Cámara, abocarnos

Este hecho está deteniendo el proceso legislativo, porque la minoría, haciendo respetar su derecho, nos tiene ociosos en este debate que, por una parte, carece de importancia alguna, porque los señores Diputados ya han acordado a todas las Comisiones, y participar en sus debates; y, por otra, no se justifica, pues el señor Presidente ha aplicado el Reglamento.

Ahora bien, ¿qué ha pasado? Se han votado los Comités. Hemos estudiado las proposiciones y hay acuerdo casi unánime. Esta tarde se debatió el problema en la Sala y el señor Presidente propuso una solución. Un Diputado del Comité Independiente me vino a preguntar, en mi calidad de Jefe del Comité Demócrata Cristiano, como íbamos a votar. Le respondí que votaríamos por los Diputados nuestros en cada Comisión. Como hoy 80 en la Sala, le seguí, vamos a quedar con 8 miembros en todas las Comisiones. Esto no lo queremos, no obstante que el resultado de esa votación nos daría ese derecho.

Fues bien

ben en la conciencia de todos los habitantes de nuestra patria, constituye sólo un paliativo; pero hay que hacerlo. Es un grano de arena infinitamente pequeño frente a la magnitud de la obra por realizar, mas cualquier grano de arena es una cooperación en la lucha contra el alcoholismo.

De caminos pueden elegirse para atacar este vicio: la adopción de medidas restrictivas y punitivas, por un lado; y la realización de acciones preventivas, por el otro. Hasta ahora se han ejercitado casi exclusivamente las primeras, castigando con mayor o menor severidad, las infracciones a una legislación que rara vez se cumple en forma integral.

La campaña educativa, que podría incluir entre las medidas de prevención, ha sido prácticamente nula, a pesar de las buenas y nobles intenciones de la Liga contra el Alcoholismo u otras organizaciones análogas y a la constante y abnegada campaña que realizan las iglesias evangélicas, que incluyen en sus tareas espirituales como acción social preferente. Todavía esas iniciativas han constituido una gota de agua en el inmenso mar de la realidad social chilena.

Considero interesante mencionar dos tendencias opuestas en práctica por países que han elegido caminos diametralmente opuestos en la lucha contra esta lacra social, de tan perniciosas consecuencias para la economía, para la raza, para la mentalidad colectiva, es decir, para los valores espirituales y materiales de un pueblo. Una de esas naciones, Estados Unidos de Norteamérica, dictó la llamada Ley seca, que fue un verdadero éxito en el vicio del alcoholismo y creó una nueva industria y una nueva modalidad: la de elaboración clandestina de alcohol, y el contrabando de bebidas alcohólicas, cuyos traficantes alcanzaron el prestigio y la aureola de héroes nacionales. Muchas personas a las cuales nunca se les había ocurrido beber, a menudo porque el licor se podía obtener en todas partes, llevaban en sus alforjas, dignas de un guerrillero, sólo por "sobornos", envases especiales con whisky, para beber burlando a la autoridad. Fue tal el crecimiento de este vicio, que hubo necesidad de derogar la ley.

Frente al caso de Estados Unidos de Norteamérica, puedo señalar el de Francia, país que, en proporción a sus habitantes, consume habitualmente más vino y presenta el menor número de casos de embriaguez. En esa nación, beben vino durante las comidas, por costumbre, desde los niños de corta edad hasta los ancianos. Esta bebida forma parte de la alimentación general y es muy raro que se ingerian bebidas alcohólicas sin comer alimentos sólidos. Por eso, no hay borrachos en proporción al consumo y los verdaderamente alcohólicos son muy pocos, comparados con los existentes en otros países.

Aquí, en Chile, sucede que el obrero se emborracha a la salida del trabajo, cuando pasa a la cantina a "tomar un traguito", ya sea para el cansancio o el aburrimiento, para el hambre o la sed, para la pena o la alegría; siempre hay un motivo para hacerlo, y este no falta, porque la visita a la cantina está incorporada a su costumbre, es la que le retarda el cumplimiento de sus deberes, le impide la comodidad alguna. Lo que más le cuesta, siendo nada, es empezar a beber; si el dinero se le ha terminado, el amigo pasa o el cantinero fía y, así, compromete al salarado total, mientras la mujer y los hijos esperan en vano su arribo con esos pesos que necesitan para satisfacer sus necesidades mínimas.

En Chile existen 250.000 enfermos de alcoholismo y 500 mil bebedores excesivos, la población mayor de 15 años. La cirrosis hepática constituye la cuarta causa de muerte en los adultos y es la más elevada en América Latina.

Las detenciones por embriaguez constituyen el 40 por ciento de los producidos por toda suerte de delitos. La gastritis crónica, la polineuritis, la psicosis y otras complicaciones del alcoholismo ocupan lugar destacado en nuestra morbilidad general.

El costo que significan para la comunidad los problemas derivados del uso excesivo de alcohol es tan elevado que resulta imposible calcularlo con exactitud sin un largo y arduo estudio. Sin embargo, para tener una idea de cuánto significa económicamente para el país, basta sólo considerar que en el Hospital San Francisco de Borja, en Santiago, en 1964, la atención de pacientes por cirrosis hepática significó 2.500 días-cama, lo cual, traducido en costos, arroja una cifra cercana a 100 mil escudos. Si nosotros proyectáramos esta cifra a todos los hospitales de Santiago y tomáramos en consideración, además, lo que el país dejó de percibir en horas de trabajo como consecuencia del alcoholismo, debemos concluir que, en Santiago, cada año pagamos un valor elevadísimo para atender a dichos enfermos.

¿Cuánto se gasta a través de todo el país? Este es un índice muy parcial del costo de los problemas del alcoholismo, tanto en salud como en bienes y merma de la producción, sin considerar el daño que el alcohol provoca, como factor fundamental, en la desorganización social y moral de la familia.

Los responsables de este vicio los productores de vino? Nadie podría así considerarlo. Los vinos que Chile produce se encuentran por su calidad, en segundo lugar en el mundo; primero están catalogados los mostos belgas y franceses. La industria vitivinícola puede constituir una magnífica ayuda para la economía del país; si se exporta el 90 por ciento de su producción, el resto es más que suficiente para el consumo interno. Esta exportación puede proporcionar magníficos dólares, que llegarían oportunamente en estos momentos de pobreza, franciscana de esta moneda.

Señor Presidente, como conclusión de la breve exposición que he hecho sobre este vicio, que tiene detenida en gran parte la actividad obrera y la economía del país, propongo la creación de una Comisión Especial que estudie una campaña general para combatir el alcoholismo en nuestra patria.

Sólo, en nombre de la Patria, Señor Presidente, recabe el asentimiento de la Honorable Cámara sobre esta materia.

He concedido una interrupción al Honorable señor Santibáñez, señor Presidente.

# 15.—PRORROGA DEL PLAZO PARA PAGAR LAS CONTRIBUCIONES DE BIENES RAÍCES OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Santibáñez. Señor Presidente, he solicitado esta interrupción para manifestar, en nombre de la Democracia Cristiana y, en especial, de los parlamentarios de este partido representantes de la zona en que ocurrió el último sismo, nuestro apoyo a la indicación del Honorable señor Lorca, don Gustavo, tendiente a pedir prórroga del plazo para pagar las contribuciones de bienes raíces y un subsidio para que en las localidades afectadas por el terremoto se permita a los contribuyentes hacer uso del derecho que les otorga la ley para rebajar los avalúos de sus propiedades en proporción a los daños sufridos.

En consecuencia el Comité Demócrata Cristiano no formula la oposición al envío de dicho oficio en nombre de toda la Corporación.

Varios señores DIPUTADOS.— Que se envíe en nombre de la Sala, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para enviar el oficio propuesto por el Honorable señor Lorca, don Gustavo, en el cual ha hecho mención el Honorable señor Santibáñez, en nombre de la Corporación.

Acordado.

# 16.—AMPLIACIÓN DEL PLAZO DE INAMOVILIDAD OTORGADO A LOS ASALARIADOS POR EL ARTICULO 92 DE LA LEY N.º 16.250, SOBRE REAJUSTE. PROYECTO DE LEY.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede continuar la Honorable señorita Lacoste.

La señorita LACOSTE.— He concedido una interrupción al Honorable señor Hecor Valenzuela, señor Presidente, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Valenzuela, señor Presidente, señor Presidente.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Señor Presidente, en el día de ayer y en el de hoy, algunos Diputados demócrata-cristianos hemos presentado dos proyectos de ley. Y creo de interés fijar, en esta oportunidad, las ideas que nos movieron a presentar uno de ellos.

El artículo 92 de la ley N.º 16.250, del 21 de abril del año en curso, establece que se considerará infracción a las disposiciones de este artículo 92 de la ley N.º 16.250, el que se haga dentro del lapso comprendido entre los 60 días anteriores y los 60 días posteriores a su vigencia.

La disposición legal aludida surge como consecuencia de la aprobación, por parte del Congreso Nacional, de una observación sustitutiva formulada al proyecto de reajuste, recientemente despatchado.

Al fundamentar el veto correspondiente, el Ejecutivo hipotetizó que era su deber conciliar nuestra legislación con principios y resoluciones aceptados por el Gobierno de Chile en Conferencias Internacionales del Trabajo, que propician desterrar por anacrónico el desahucio o despido arbitrario e injustificado, que conspira contra la industria y jurídica del trabajador en la empresa donde labora.

No obstante lo anterior, es evidente que el establecimiento de una inamovilidad permanente en favor de los asalariados de nuestro país, no puede ser el resultado de un simple norma que no se adecue a la realidad económica y social en la cual se aplicará.

El Gobierno, el Parlamento y el pueblo están, en consecuencia, suyo para crear esas condiciones, y mientras ellas se producen, ha sido imprescindible el otorgamiento de un beneficio como el consagrado en el artículo 92 de la Ley N.º 16.250 a que me he referido.

La aplicación práctica del precepto mencionado ha demostrado que existen numerosos patrones y empleadores que tienen el propósito de despedir a sus obreros y empleados tan pronto como la vigencia de la inamovilidad a que se ha hecho referencia. No cabe duda de que una situación como la expuesta constituye una violación flagrante de los objetivos del legislador al como a la intención, en contra de la dignidad de los trabajadores, que no tienen, en general, más patrimonio que su capacidad laboral.

Por otra parte, la evolución de nuestra legislación demuestra que la consagración de leyes positivas del innegable derecho de los trabajadores a la propiedad de su empleo será una realidad en breve plazo, a cuya consecución dedicaremos nuestros mejores esfuerzos. No es posible continuar sosteniendo el criterio de que el empleo de los obreros y empleados constituye un bien jurídico sujeto a la voluntad arbitraria de los empleadores y patrones, y pareciera menos digno de protección que los inmuebles, las minas, la propiedad industrial, las aguas, las creaciones de talento o los bienes muebles.

Mientras se llega a concretar esta aspiración, que nos

entendemos es un derecho de la clase trabajadora, en consideración a las amenazas a que se ha hecho referencia, creemos oportuno proponer la ampliación del plazo de inamovilidad de 60 días posteriores a la fecha de vigencia de la Ley N.º 16.250, en 90 días más.

Esta es la razón, señor Presidente, que fundamenta la presentación del proyecto de ley que he hecho mención. Dejamos, en consecuencia, que entendamos que la ley que proponemos es una solución de emergencia, mientras se llega a una legislación profunda que, con medidas sustantivas y positivas, reforme el Código del Trabajo, para adecuarlo a la realidad actual y a la dignidad de los trabajadores.

Nada más, señor Presidente.

# 17.—ADOPTIÓN DE MEDIDAS PARA COMBATIR EL ALCOHOLISMO. COMISION ESPECIAL.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Hace algunos instantes, la Honorable señorita Lacoste solicitó que la Mesa recabara el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para crear una Comisión Especial que estudie el problema del alcoholismo.

Solicito, en consecuencia, el asentimiento de la Honorable Corporación para proceder en la forma señalada.

Acordado.

La integración de la Comisión Investigadora se hará en forma reglamentaria en el momento oportuno.

Puede continuar la Honorable señorita Lacoste. Debo informar a Su Señoría que le resta un minuto.

La señorita LACOSTE.— He concedido una interrupción al Honorable señor Monckeberg, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el señor Monckeberg.

Señor Presidente, he pedido esta interrupción para felicitar a la Honorable colega por su exposición sobre el problema del alcoholismo, y al cual ha hecho mención el Honorable señor Santibáñez, en nombre de la Corporación.

El año pasado, en la Hora de Incidentes en consecutivas sesiones, se dio a conocer la tragedia que representa esta lacra para Chile.

Por esas razones, hago más su palabra y la felicito nuevamente.

Nada más.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité del Partido Demócrata Cristiano.

18.—PRORROGA DEL PLAZO PARA PAGAR LAS CONTRIBUCIONES DE BIENES RAÍCES. PETICIÓN DE OFICIO.

El señor ISLA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité del Partido Radical.

El señor MORALES (don Carlos).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente, me alegro muy de veras, de que esta Honorable Cámara haya aprobado la proposición del Honorable señor Lorca en orden a enviar al Ejecutivo un oficio en que se le solicite el estudio de un sistema que facilite el pago de las contribuciones de bienes raíces.

En la actualidad, cada propietario de inmuebles debe pagar la contribución de bienes raíces sobre el concepto de contribuciones sobre los bienes raíces, una suma equivalente a la que pagó en el primer semestre del año 1964, duplicada.

En la actualidad, cada propietario de inmuebles debe pagar la contribución de bienes raíces sobre el concepto de contribuciones sobre los bienes raíces, una suma equivalente a la que pagó en el primer semestre del año 1964, duplicada.

En la actualidad, cada propietario de inmuebles debe pagar la contribución de bienes raíces sobre el concepto de contribuciones sobre los bienes raíces, una suma equivalente a la que pagó en el primer semestre del año 1964, duplicada.

En la actualidad, cada propietario de inmuebles debe pagar la contribución de bienes raíces sobre el concepto de contribuciones sobre los bienes raíces, una suma equivalente a la que pagó en el primer semestre del año 1964, duplicada.

En la actualidad, cada propietario de inmuebles debe pagar la contribución de bienes raíces sobre el concepto de contribuciones sobre los bienes raíces, una suma equivalente a la que pagó en el primer semestre del año 1964, duplicada.

En la actualidad, cada propietario de inmuebles debe pagar la contribución de bienes raíces sobre el concepto de contribuciones sobre los bienes raíces, una suma equivalente a la que pagó en el primer semestre del año 1964, duplicada.

lo es para los propietarios de bienes raíces destinados a la producción de bienes raíces, contribuciones deben reajustarse en un 69 por ciento.

Aparte del hecho simple y trágico que estoy denunciando, señor Presidente, existe otro. La opinión pública se ha dado cuenta, por intermedio de la prensa que los empleados de las Tesorerías de la República han solicitado al señor Ministro de Hacienda una prórroga del plazo para el pago de las contribuciones sobre los bienes raíces, porque, según ellos, les será materialmente imposible atender en el corto lapso de los pocos días que restan para ello, a todos los contribuyentes que concurran a sus oficinas con tal objeto.

Sabemos que, en la actualidad, los Servicios de Hacienda, tramitan muchos juicios en contra de propietarios morosos en el pago de sus contribuciones. No me estoy refiriendo, ni pretendo hacer su defensa, a aquellos propietarios que no disponen de recursos suficientes, destinan sus dineros a operaciones mercantiles o bursátiles, en vez de cancelar los tributos que legalmente les corresponden; sino al hombre que no dispone de recursos suficientes para afrontar ahora este desembolso, y que, mucho menos, podrá hacerlo después, cuando empiecen a regir los reajustes.

Si ya hay en tramitación muchos juicios por cohecho de contribuciones, en los cuales el demandante es el Fisco, a través del Consejo de Defensa del Estado, es fácil presumir que, a corto plazo, ellos se acumularán en forma extraordinaria; porque, para obtener el pago de estos tributos, el Fisco tendrá que recurrir a demandas contra los contribuyentes. Esta situación se agravará, porque, en caso de mora, hay que pagar un interés mensual del 3,5 por ciento.

Por lo tanto, estos pequeños propietarios, que son la gran mayoría, se ven con su familia, se ven envueltos en un grave problema de tipo económico: o pagan, recurriendo al crédito, con todos los abusos que se cometen en materia de préstamos, o simplemente, no pagan y el Estado, como demandante, hará uso del mecanismo que le franquean las leyes para hacer efectivo el cohecho de las contribuciones.

En consecuencia, señor Presidente, me permito solicitar, en nombre de la Honorable Cámara, que se conceda una prórroga para el pago de las contribuciones de bienes raíces, en el plazo que he hecho referencia.

Creo que tanto el señor Ministro de Hacienda como sus asesores se han opuesto a ampliar el plazo, porque, según ellos, no puede aceptarse como justo y dentro del cual no les será posible cumplir sus obligaciones ni a los contribuyentes ni a los empleados de Tesorerías, simplemente para que se recude la mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo que tanto el señor Ministro de Hacienda como sus asesores se han opuesto a ampliar el plazo, porque, según ellos, no puede aceptarse como justo y dentro del cual no les será posible cumplir sus obligaciones ni a los contribuyentes ni a los empleados de Tesorerías, simplemente para que se recude la mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo que tanto el señor Ministro de Hacienda como sus asesores se han opuesto a ampliar el plazo, porque, según ellos, no puede aceptarse como justo y dentro del cual no les será posible cumplir sus obligaciones ni a los contribuyentes ni a los empleados de Tesorerías, simplemente para que se recude la mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo que tanto el señor Ministro de Hacienda como sus asesores se han opuesto a ampliar el plazo, porque, según ellos, no puede aceptarse como justo y dentro del cual no les será posible cumplir sus obligaciones ni a los contribuyentes ni a los empleados de Tesorerías, simplemente para que se recude la mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo que tanto el señor Ministro de Hacienda como sus asesores se han opuesto a ampliar el plazo, porque, según ellos, no puede aceptarse como justo y dentro del cual no les será posible cumplir sus obligaciones ni a los contribuyentes ni a los empleados de Tesorerías, simplemente para que se recude la mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo que tanto el señor Ministro de Hacienda como sus asesores se han opuesto a ampliar el plazo, porque, según ellos, no puede aceptarse como justo y dentro del cual no les será posible cumplir sus obligaciones ni a los contribuyentes ni a los empleados de Tesorerías, simplemente para que se recude la mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo que tanto el señor Ministro de Hacienda como sus asesores se han opuesto a ampliar el plazo, porque, según ellos, no puede aceptarse como justo y dentro del cual no les será posible cumplir sus obligaciones ni a los contribuyentes ni a los empleados de Tesorerías, simplemente para que se recude la mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo que tanto el señor Ministro de Hacienda como sus asesores se han opuesto a ampliar el plazo, porque, según ellos, no puede aceptarse como justo y dentro del cual no les será posible cumplir sus obligaciones ni a los contribuyentes ni a los empleados de Tesorerías, simplemente para que se recude la mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo que tanto el señor Ministro de Hacienda como sus asesores se han opuesto a ampliar el plazo, porque, según ellos, no puede aceptarse como justo y dentro del cual no les será posible cumplir sus obligaciones ni a los contribuyentes ni a los empleados de Tesorerías, simplemente para que se recude la mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo que tanto el señor Ministro de Hacienda como sus asesores se han opuesto a ampliar el plazo, porque, según ellos, no puede aceptarse como justo y dentro del cual no les será posible cumplir sus obligaciones ni a los contribuyentes ni a los empleados de Tesorerías, simplemente para que se recude la mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo que tanto el señor Ministro de Hacienda como sus asesores se han opuesto a ampliar el plazo, porque, según ellos, no puede aceptarse como justo y dentro del cual no les será posible cumplir sus obligaciones ni a los contribuyentes ni a los empleados de Tesorerías, simplemente para que se recude la mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo que tanto el señor Ministro de Hacienda como sus asesores se han opuesto a ampliar el plazo, porque, según ellos, no puede aceptarse como justo y dentro del cual no les será posible cumplir sus obligaciones ni a los contribuyentes ni a los empleados de Tesorerías, simplemente para que se recude la mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo que tanto el señor Ministro de Hacienda como sus asesores se han opuesto a ampliar el plazo, porque, según ellos, no puede aceptarse como justo y dentro del cual no les será posible cumplir sus obligaciones ni a los contribuyentes ni a los empleados de Tesorerías, simplemente para que se recude la mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

nar el proyecto que dio origen a la Ley N.º 14.878, publicada en el "Diario Oficial", de 30 de agosto de 1962.

Esta ley consultó el financiamiento para la ejecución de numerosas obras públicas en la ciudad de Lota. Ella se dictó con motivo del Tercer Centenario de su fundación, que celebró en aquella oportunidad ese importante centro minero.

Es así como esta ley dispuso la construcción de un edificio para el uso de oficinas públicas, la edificación de un gimnasio cerrado, de un pabellón de 15 salas de clases, de oficinas administrativas para la Escuela Industrial, de un local destinado a la Escuela Vocacional de la misma ciudad con capacidad para 300 alumnos, y la adquisición de un bien raíz edificado que sirva para este fin o la adquisición o expropiación de los terrenos indispensables.

Agrega otra disposición que la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos deberá edificar también, con los fondos destinados por esta ley, un grupo escolar con capacidad para dos mil alumnos. Finalmente, consulta los recursos necesarios para remodelar dos manzanas de esa localidad.

Es deplorable observar que, he transcurrido varios años y todavía no se da cumplimiento a esta ley, a pesar de su artículo 4º establece, imperativamente, que las obras debían iniciarse durante el curso del año 1962.

Tengo entendido que, hasta la fecha solamente se ha construido un pabellón de diez salas de clases para la Escuela Industrial y que se ha llamado a concurso para la construcción de las oficinas públicas de Lota, a raíz de gestiones realizadas por el Diputado que habla en el período pasado. Pero nada se ha hecho por comenzar las otras obras que me he referido.

Además, debo agregar que en el curso del mes de enero del presente año se dictó el Decreto de Urgencia N.º 1.482, que dispone la construcción de un edificio destinado a la Escuela Vocacional de Lota. Sin embargo, según explicaciones dadas por funcionarios de la Secretaría de Estado respectiva, el Ministerio de Educación, no habría puesto a disposición los fondos necesarios para terminar el trámite de adjudicación de las propiedades, circunstancia que la ley establece, imperativamente, que dicha obra se hará con cargo a los recursos establecidos en la Ley N.º 11.766, los cuales deberán ponerse a disposición del Director General de Obras Públicas en la parte que corresponde para su realización.

Es decir, el señor Ministro, con toda seguridad, ha dado prioridad a otras obras, pero no ha terminado la omisión en el cumplimiento de una disposición legal que ordena imperativamente dar preferencia a los trabajos a que me estoy refiriendo, a fin de que ellos se ejecuten a la mayor brevedad.

Creo, señor Presidente, y en esto estamos de acuerdo los colegas de la zona, que Lota es uno de los centros mineros más importantes del país y uno de los que mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo, señor Presidente, y en esto estamos de acuerdo los colegas de la zona, que Lota es uno de los centros mineros más importantes del país y uno de los que mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo, señor Presidente, y en esto estamos de acuerdo los colegas de la zona, que Lota es uno de los centros mineros más importantes del país y uno de los que mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo, señor Presidente, y en esto estamos de acuerdo los colegas de la zona, que Lota es uno de los centros mineros más importantes del país y uno de los que mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo, señor Presidente, y en esto estamos de acuerdo los colegas de la zona, que Lota es uno de los centros mineros más importantes del país y uno de los que mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo, señor Presidente, y en esto estamos de acuerdo los colegas de la zona, que Lota es uno de los centros mineros más importantes del país y uno de los que mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo, señor Presidente, y en esto estamos de acuerdo los colegas de la zona, que Lota es uno de los centros mineros más importantes del país y uno de los que mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo, señor Presidente, y en esto estamos de acuerdo los colegas de la zona, que Lota es uno de los centros mineros más importantes del país y uno de los que mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo, señor Presidente, y en esto estamos de acuerdo los colegas de la zona, que Lota es uno de los centros mineros más importantes del país y uno de los que mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo, señor Presidente, y en esto estamos de acuerdo los colegas de la zona, que Lota es uno de los centros mineros más importantes del país y uno de los que mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

Creo, señor Presidente, y en esto estamos de acuerdo los colegas de la zona, que Lota es uno de los centros mineros más importantes del país y uno de los que mayor cantidad de dinero, a fin de que el Estado pueda solventar ciertas obligaciones que le competen.

dente).— El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor VALENTE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor VALENTE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, el 31 de este mes vence el plazo para pagar las contribuciones de bienes raíces. Los pequeños propietarios, los sectores medios de la población, están desconcertados, inquietos y angustiados. El Gobierno ha dispuesto que este pago que, ordinariamente, se hacía en los meses de abril y septiembre de cada año, se efectúe en lo que corresponde a todo el año 1965, de una sola vez, en una sola cuota, y en un plazo perentorio de diez días. No se trata, como pudiera creerse, de pagar el mismo tributo del año pasado, en cuanto a su monto, lo que ya constituía para los contribuyentes modestos una carga pesada. El pago, además, se efectúa en un solo pago, sobre el monto vigente al 31 de diciembre del año pasado, con un recargo del 48 por ciento para los bienes raíces urbanos y del 69 por ciento para los predios rurales.

Es muy posible que este pago no afecte mayormente a los grandes propietarios y a los latifundistas poderosos. En cambio, para el contribuyente modesto, una modesta vivienda o una mejora, o para el propietario de un pequeño predio agrícola, el pago de este impuesto—de una sola vez y con un recargo tan alto—constituye un desembolso difícil de afrontar.

El Gobierno pretende recaudar doscientos millones de pesos aplicando esta inusitada modalidad. Ha dado como plazo fatal para el pago, el 31 de mayo, esto es, 5 días más. El contribuyente que no pueda o no alcance a la fecha, sufrirá sanciones que van desde una multa del 10 por ciento, hasta el remate de su propiedad.

En virtud de lo dispuesto en el artículo 9.º de la Ley N.º 11.765, desde el año 1957, las propiedades urbanas han experimentado un aumento de valor de 39,6 por ciento, hasta el remate de su propiedad.

Un ejemplo tomado de un caso real, que afecta a un modesto propietario de un barrio de Santiago, y que vale para todo el país, ilustra nuestra afirmación.

El año 1957 la propiedad del artículo 9.º de la Ley N.º 11.765, desde el año 1957, las propiedades urbanas han experimentado un aumento de valor de 39,6 por ciento, hasta el remate de su propiedad.

Desde 1957 a 1964, la tasa del impuesto se ha mantenido invariable, pero los avalúos de las propiedades han experimentado los siguientes recargos progresivos: en el año 1957, el 20%; en 1958, el 38%; en 1959, el 15%; en 1960, el 20%; en 1961, el 9%; en 1962, el 8%; en 1963, el 10%; y en 1964, el 48%.

De este modo, la propiedad señalada anteriormente, cuyo valor era en 1957 de \$ 2.800, paga en estos momentos contribuciones sobre el nuevo avalúo, lo que equivale a un recargo de 148,2 por ciento, sobre el valor de \$ 2.800.

Este propietario modesto pagará ahora \$ 318, en vez de \$ 78,60 de 1956.

Citemos otro ejemplo. El propietario enrolado bajo el N.º 12.750, del barrio de Santiago, cuya casa estaba avaluada en 1957 en \$ 7.180, afronta una situación aún más dramática. En 1964, pagó por contribuciones, \$ 201,34. Ahora, a raíz del 31 de mayo, deberá pagar, de acuerdo a las retenciones aplicadas al valor de su propiedad, la suma de \$ 834,35. Todo esto pagado ante la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

Pero esto no es todo. El señor Ministro de Hacienda ha sido explícito en aclarar que lo que se pagará antes del 31 de mayo, corresponde a las contribuciones calculadas sobre el avalúo vigente, pero que en este pago "no se incluye la retención y que el reavalúo ordenado por la Ley 15.575 se encuentra prácticamente terminado". Se pretende, pues, cobrar en este mes los contribuciones de todo el año 1965 para exigir el mayor pago correspondiente a la retención, en el segundo semestre del presente año.

Es un hecho evidente que miles de modestos contribuyentes no podrán cumplir ninguna de las dos obligaciones y que, por ende, sufrirán sanciones establecidas en la ley, incluso, a la pérdida de sus propiedades por mora en estos pagos.

La brevedad del plazo otorgado para el pago de las contribuciones está indicando al Gobierno en alegar recursos que le permitan cumplir los compromisos fiscales más apremiantes. Además, por las escasas posibilidades reales de que los contribuyentes modestos puedan cumplir tan apremiosos compromisos y por la ineficacia del aparato administrativo encargado de recaudar el dinero, podría pensarse que el Gobierno ha fijado un plazo tan breve, a fin de que miles de personas caigan en mayores recursos para cubrir la bancarrota fiscal.

En el Mensaje Presidencial, Su Excelencia el Presidente de la República, junto con reconocer esta situación de que, a raíz del erario, hizo un llamado al sacrificio de toda la ciudadanía, para hacer frente a la crisis que vive el país. Pero, al mismo tiempo, el Mensaje y numerosas actuaciones del Gobierno están demostrando el carácter discriminatorio que tienen estos llamados a los sacrificios compartidos.

El problema que afecta a los contribuyentes es una nueva pesadilla de que el Gobierno persiste en recorrer el camino del sacrificio de los recursos, y a 38.264 millones de pesos, nuestro Fondo Monetario Internacional. Por una parte se trata de hacer recaer sobre la in-

fluencia de la población el peso de los impuestos, a fin de solventar, de esta manera, los gastos necesarios para la marcha del país, y, por la otra, se pretende, a través de los monopolios a las latifundias y al imperialismo, mantener a los campesinos y a los pequeños propietarios en la miseria.

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— [Esta divagación sobre la economía nacional, que el señor VALENTE, se desvía del tema que le corresponde, por cuenta del pueblo.]

menza mayoría de la población el peso de los impuestos, a fin de solventar, de esta manera, los gastos necesarios para la marcha del país, y, por la otra, se pretende, a través de los monopolios a las latifundias y al imperialismo, mantener a los campesinos y a los pequeños propietarios en la miseria.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, el 31 de este mes vence el plazo para pagar las contribuciones de bienes raíces. Los pequeños propietarios, los sectores medios de la población, están desconcertados, inquietos y angustiados. El Gobierno ha dispuesto que este pago que, ordinariamente, se hacía en los meses de abril y septiembre de cada año, se efectúe en lo que corresponde a todo el año 1965, de una sola vez, en una sola cuota, y en un plazo perentorio de diez días. No se trata, como pudiera creerse, de pagar el mismo tributo del año pasado, en cuanto a su monto, lo que ya constituía para los contribuyentes modestos una carga pesada. El pago, además, se efectúa en un solo pago, sobre el monto vigente al 31 de diciembre del año pasado, con un recargo del 48 por ciento para los bienes raíces urbanos y del 69 por ciento para los predios rurales.

Es muy posible que este pago no afecte mayormente a los grandes propietarios y a los latifundistas poderosos. En cambio, para el contribuyente modesto, una modesta vivienda o una mejora, o para el



# Sueldos y Salarios Dominicanos Paga la OEA

Primer paso concreto para el retorno a la normalidad, mientras siguen las gestiones para constituir un Gobierno civil.— La Organización de Estados Americanos asumió control del Banco Central y trata de extender su dominio a los Bancos particulares.— Amplia adhesión popular en respaldo de Caamaño

SANTO DOMINGO, 28 (UPI).— La Organización de los Estados Americanos (OEA) asumió hoy el papel de Tesoro General de la República Dominicana, y comenzó a pagar sueldos atrasados, con un fondo de seis millones de dólares, suministrados por los Estados Unidos, como primer paso concreto para lograr el retorno a la normalidad en un país que ha vivido cinco semanas de revolución.

Al mismo tiempo, las tropas de la Fuerza Interamericana de Paz ampliaron su campo de acción, reduciendo hasta ahora al patrullaje, tomando el control del Banco Central, situado en la zona de refugio internacional.

Fuentes diplomáticas dicen que los Estados Unidos y la OEA todavía insisten en designar una fórmula que permita el establecimiento de un Gobierno civil de coalición; pero que se han dado cuenta de que los dos grupos en conflicto tienen actitudes tan intransigentes que el acuerdo es muy difícil, si no imposible.

## CONTROL DE BANCOS Y SERVICIOS

Mientras tanto, los negociadores de la OEA y de los Estados Unidos siguen tratando de convencer al Gobierno del coronel Francisco Caamaño Dengo, para que permita que unidades de la Fuerza Multinacional controlen los principales Bancos, entre ellos, el de la Reserva, las oficinas centrales de Correos, la planta de los teléfonos y las instalaciones completas de agua y de energía. Todo esto queda en territorio dominicano, al asumir el pago de los sueldos de los empleados públicos.

## DENUNCIA CONTRA LA OEA

Las posibilidades de que Caamaño acceda a estas solicitudes, sin embargo, no parecen muy fuertes. El Ministro de la Presidencia del llamado Gobierno constitucionalista, Héctor Aristy, denunció hoy a la OEA de estar interviniendo en los asuntos internos dominicanos, al asumir el pago de los sueldos de los empleados públicos.

Aristy habló esta mañana en una concentración de más de cinco mil personas, congregadas en el Parque de la Independencia, mientras caía un aguacero torrencial. La lluvia no disminuyó ni la asistencia ni el entusiasmo de la población, que estuvo más de una hora oyendo oradores, entre ellos, el coronel Ramón Montes Araché, segundo en el movimiento que dirige Caamaño.

## MANIFESTACION POPULAR

En contraste con la manifestación realizada ayer en la zona de refugio internacional, frente a las oficinas del Presidente del Gobierno llamado de reconstrucción nacional, general Antonio Imbert Barrera, la de hoy fue un acto popular. La de ayer fue una manifestación de damas, esposas de empleados públicos y de militares en su mayoría, en tanto que la de hoy fue de obreros, estudiantes y gentes más modestas.

## ADHESION A CAAMAÑO

Viajeros llegados esta mañana de Santiago, entre tanto, dieron cuenta de una manifestación bulliciosa disuelta ayer por la policía y el ejército en esa ciudad, la segunda del país. Los informantes dicen que la manifestación, en apoyo al coronel Caamaño Dengo, se inició en el momento en que llegó a Santiago un grupo de funcionarios de las Naciones Unidas. La mayoría de los manifestantes parecían ser estudiantes, según los viajeros.

## GOBIERNO CIVIL

El grupo de las Naciones Unidas, que viajó con el objeto de observar las condiciones de esa y otras ciudades, recibió un memorial firmado por millares de personas, en el cual se expresa el deseo de que se constituya un Gobierno civil en el país.

Las negociaciones, mientras

tanto, se han desplazado casi enteramente del plano político sobre constitución de un nuevo Gobierno, hacia el campo de las medidas para asegurar la normalidad dominicana.

Fuentes diplomáticas dicen que los Estados Unidos y la OEA todavía insisten en designar una fórmula que permita el establecimiento de un Gobierno civil de coalición; pero que se han dado cuenta de que los dos grupos en conflicto tienen actitudes tan intransigentes que el acuerdo es muy difícil, si no imposible.

## NUEVAS DIFICULTADES

WASHINGTON 28 (UPI).— Se anuncia en las esferas interamericanas que han surgido nuevas dificultades en relación con la remisión de fondos norteamericanos para el pago de los empleados públicos en la República Dominicana y se advierte una resistencia cada vez más firme por

parte de los dos bandos rivales dominicanos, a cualquier fórmula de transacción para el arreglo del problema político de la República Dominicana.

El Secretario General de la Organización de los Estados Americanos (OEA), José A. Mora, anunció en Santo Domingo haber sido designado para fiscalizar el desembolso

de fondos, provistos por Washington, para el pago de los empleados de la República Dominicana.

Funcionarios norteamericanos declararon que se habían

asignado a ese fin, para las próximas semanas, 3.500.000 dólares, de los cuales la mayoría se destinará al pago de sueldos de empleados de oficinas. Hace dos se-

manas los Estados Unidos milloneros diferentes dólares para el pago de los empleados del Gobierno

# Francia retira personal del Pacto Asiático

DECISION DE DE GAULLE SE CONSIDERA COMO CRITICA A LA POLITICA NORTEAMERICANA EN VIETNAM

PARIS, 28.— (UPI).— El Presidente Charles de Gaulle ordenó hoy el retiro de todo el personal francés adscrito al Estado Mayor Militar de la Organización del Tratado de Asia del Sudeste (OTASE). La decisión se considera como un nuevo golpe de los franceses a la política de los Estados Unidos en Vietnam.

Un portavoz del Ministerio francés de Relaciones Exteriores, anunció que el personal

francés en la sede de la OTASE en Bangkok, Tailandia, tiene instrucciones de partir antes del 31 de mayo.

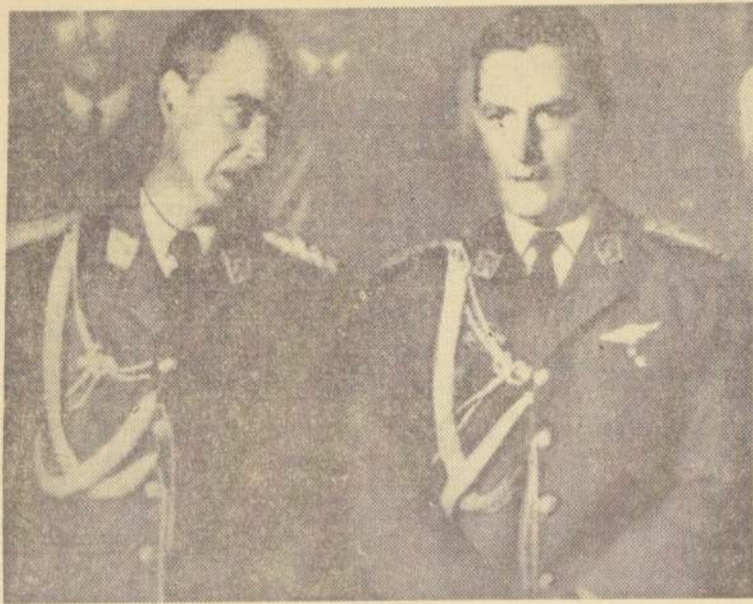
## RETIRO DEFINITIVO?

No está claro si, a raíz de esta decisión, Francia se dará totalmente de baja en la alianza anticomunista de Asia Sudoriental, integrada por 8 países.

Pero el portavoz precisó que la orden del Presidente De Gaulle significa el fin de la colaboración militar francesa con la OTASE, que se compone de los Estados Unidos, el Reino Unido, Australia, Nueva Zelanda, las Filipinas, Pakistán, Tailandia y Francia. Según las prescripciones de la carta de la OTASE, cualquier nación signataria puede retirarse con tal que así lo notifique con 15 meses de anticipación.

## ACTITUD DE DE GAULLE

De Gaulle jamás ocultó la mala impresión que tiene de la OTASE. Fuentes francesas señalan que la considera "ineficiente" y "de poca utilidad". Limitando su acción a dar su aprobación a la política de la OTASE en Asia del Sudeste, De Gaulle se declara políticamente su distancia.



LA PAZ, Bolivia.— Los generales Alfredo Ovando (izquierda), y René Barrientos, coparticipan la Presidencia de Bolivia desde el 26, por decisión de la Junta de Gobierno y los jefes militares, a raíz del apoyo prestado al general Barrientos, Presidente de Bolivia, por parte del Ejército, durante la crisis producida en el campo político-laboral, al ser expulsado del país por la Junta, el líder obrero, Juan Lechin. (Radiofoto UPI).

# AMISTOSA COORDINACION ENTRE LOS PRESIDENTES DE BOLIVIA

René Barrientos y Alfredo Ovando desarrollan sus funciones sin mayores contratiempos

LA PAZ, 28 (UPI).— Los Presidentes conjuntos de Bolivia, René Barrientos y Alfredo Ovando, comenzaron a desempeñar sus labores sin mayores contratiempos.

Barrientos viajó esta mañana a una población del Altiplano para inaugurar un acueducto, y Ovando permaneció en palacio recibiendo a delegaciones de obreros y campesinos, y de mujeres desahucios de expresar su respaldo al gobierno así como su reconocimiento por haber devuelto la tranquilidad al país.

## LA COPRESIDENCIA

Para ninguno de los dos Mandatarios constituye problema alguno el asunto de subordinación en el gabinete, pues ambos encabezaban las sesiones, acomodados en sendos sillones improvisados para el caso, hasta que se construyera otro igual al que tenía Barrientos.

Cuando abandonan el Palacio Nacional nunca lo hacen juntos, con el objeto de

## DECLARACION DE OVANDO

Ovando declaró hoy a la prensa que por el momento había desistido de su propósito de viajar a Oruro para conversar con los mineros. El proyectado viaje fue de acuerdo a una mediación del rector de la Universidad Potosina.

Agredó Ovando que había enviado un mensaje al rector advirtiéndole que sólo iría "para conversar con las bases y no con dirigentes que declaran de serlo".

En el Palacio Nacional reinaba la normalidad esta mañana, excepto por la presencia de los periodistas que se aglomeraban en la zona de la prensa para obtener sus declaraciones por separado, sin situaciones embarazosas.

## DECLARACION DE OVANDO

Ovando declaró hoy a la prensa que por el momento había desistido de su propósito de viajar a Oruro para conversar con los mineros. El proyectado viaje fue de acuerdo a una mediación del rector de la Universidad Potosina.

Agredó Ovando que había enviado un mensaje al rector advirtiéndole que sólo iría "para conversar con las bases y no con dirigentes que declaran de serlo".

En el Palacio Nacional reinaba la normalidad esta mañana, excepto por la presencia de los periodistas que se aglomeraban en la zona de la prensa para obtener sus declaraciones por separado, sin situaciones embarazosas.

# 375 mineros perecieron en explosión de grisú en India

La tragedia se produjo durante el cambio de turno de centenares de mineros

## CALCUTTA, India, 28 (UPI).

Una violenta explosión, que sacudió una extensa zona del centro minero de Bhorin, en el oriente de India ha dejado, según se calcula, un saldo de 375 mineros muertos.

El desastre se produjo en momentos en que 400 mineros cambiaban turnos y por el momento no se sabe que fue lo que provocó la explosión. Esto se considera como el peor desastre minero registrado en la India en los últimos diez años.

## DECLARACION DE OVANDO

Ovando declaró hoy a la prensa que por el momento había desistido de su propósito de viajar a Oruro para conversar con los mineros. El proyectado viaje fue de acuerdo a una mediación del rector de la Universidad Potosina.

Agredó Ovando que había enviado un mensaje al rector advirtiéndole que sólo iría "para conversar con las bases y no con dirigentes que declaran de serlo".

En el Palacio Nacional reinaba la normalidad esta mañana, excepto por la presencia de los periodistas que se aglomeraban en la zona de la prensa para obtener sus declaraciones por separado, sin situaciones embarazosas.

# Primera "reunión espacial" intentará Estados Unidos

Prep (rativos para el proyectado vuelo espacial de cuatro días y 81 mil millas en torno a la tierra

## CABO KENNEDY, 28 (UPI).

La Dirección Federal del Espacio anunció hoy que los astronautas James McDivitt y Edward White intentarán la primera reunión espacial con otro satélite durante su vuelo orbital de cuatro días a 81 mil millas de altura.

Robert R. Gilruth, Director del Centro Especial de Vuelos Tripulados de Houston, Texas, dijo que los astronautas intentarán acercarse a la segunda etapa del cohete portador Titan que los llevará al espacio.

## OPERACION AMARRE

El perfeccionamiento de la operación de amarre es vital para los vuelos tripulados a la luna. Se cree que los soviéticos han realizado algunos intentos por dominar dicha técnica, pero no se sabe que hayan tenido éxito.

## FALLA DESCUBIERTA

CABO KENNEDY, 28 (UPI).— Una falla, descubierta en la mañana de hoy en una de las baterías que alimentan los circuitos de la capsula Géminis Biplaza, amenazó con imponer

## MANIOBRAS ESPACIALES

La capsula Géminis-cuatro, sus dos tripulantes a bordo y la consabida segunda etapa del cohete impulsor entraron en órbita seis minutos después de salir de la plataforma de lanzamiento, y a partir de entonces empezaron a separarse lentamente.

La segunda etapa está provista de luces intermitentes de alta potencia que centellearán 65 veces por minuto.

## EL CAMPESINADO PIDE PROTECCION PRONTA: NICARAGUA

MANAGUA, 28 (UPI).— Un vocero de gran número de campesinos de Jonotega, Rivas, Matagalpa y Chontales que se encuentran aquí dijo que estos no regresarán a sus hogares si el Gobierno no atiende sus reclamaciones de asistencia contra la acción de "latifundistas".

El grupo que incluye mujeres y niños marchó esta mañana hasta la casa del secretario de la Presidencia, Pedro Quintanilla, quien ofreció acudir con ellos al Instituto Agrario para que se investigara el caso.

## LOS DEPORTADOS A LA VUELTA DEL CHILE ESTAN EN UN

En la reunión de boxeo profesional, efectuada anoche, el campeón chileno de los pesos pluma, Godfrey Stevens, ganó por puntos a su rival, el ecuatoriano Miguel Herrera, titular de la categoría en su país.

La victoria del campeón local no revistió mayores problemas, ya que acreditó una superioridad clara, salvo los tres primeros asaltos, en los que el ecuatoriano consiguió una leve ventaja que perdió más tarde.

## STEVEN VENCIO POR PUNTO AL ECUATORIANO M. HERRERA

A pesar de la victoria, el estilista nacional tendrá serios problemas derivados de la pérdida que le ocasionó su rival en la pelea. Stevens, quien se retiró de la pelea, declaró que la rotura de la caja del campeón de las plumas, le impedirá disputar el cetro sudamericano al argentino Carlos Ribén en un mes.

## ABC del Conductor:

A. auto revisado, viaje terminado.  
B. bien tranquilo, bien seguro.  
C. conduzca a la defensiva.

## CLUBE DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO

# Gobierno chileno puede vencer la inflación en sólo 15 meses

Drásticas medidas del Gobierno de Frei comenta el Presidente del Banco de América

## SAN FRANCISCO, 28 (UPI).

Rudolph A. Peterson, presidente del Banco de América —la mayor institución bancaria privada del mundo— opina que gran parte de la América Latina está próxima al momento decisivo de su lucha por el bienestar económico.

## MEDIDAS CHILENAS

Como signos de tal esperanza, Peterson citó la capacidad de las esferas dirigentes que demuestra su integridad y disposición a adoptar medidas impopulares, como la que drásticamente dictó Chile para contener la inflación.

## AMERICA LATINA Y EL EU.

Pirotti dijo por su parte que "Europa busca cada vez más en América Latina una salida a su crisis económica, y que la América Latina mira más a los Estados Unidos como su mercado básico".

## POBREZA Y COMUNISMO

"Con frecuencia se oye decir que la pobreza contribuye al auge del comunismo", dijo Peterson en una conferencia de prensa. "En realidad, la falta de alguna esperanza como alternativa del comunismo contribuye a fomentarlos. En la América Latina existe hoy la esperanza de esa alternativa", afirmó.

# Llamamiento de Johnson para cooperación interamericana

Pide formar una alianza que demuestre al mundo el camino de la cooperación internacional para la paz

## WACO, Texas, 28.—

(Especial para LA NACION, por J. P. Mansoor).— El Presidente Johnson hizo un llamamiento a las repúblicas americanas, a fin de que, de la experiencia de la tragedia de la República Dominicana, formen una alianza que muestre al mundo el camino de la verdadera cooperación internacional en pro de la paz y del progreso económico.

## AYUDA EN GRAN ESCALA

El Presidente prometió el total apoyo de los Estados Unidos a un programa de ayuda en gran escala a la República Dominicana, para reorganizar su deteriorada economía. Dijo: "Cuando retorne la paz a la República Dominicana, y cuando se echen las bases americanas para la instalación de un nuevo Gobierno dominicano que responda a los deseos del pueblo, los Estados Unidos estarán totalmente dispuestos a participar en el inmenso trabajo de reconstrucción y en la noble labor de lograr un progreso económico duradero".

## RETIRO DE NORTEAMERICANOS

A esa promesa, Johnson añadió el anuncio de que el sábado 29 de mayo serán retirados otros 1.700 soldados norteamericanos de la República Dominicana. Con estos llegarán a 3.000 los soldados retirados esta semana, en vista de que la Fuerza Armada Interamericana ha sido robustecida con la llegada de nuevos contingentes de naciones latinoamericanas. El Presidente Johnson dijo que se ordenarán nuevos retiros "cuando los jefes crean que ello no ofrece peligro y que la medida está justificada por la llegada de nuevas fuerzas latinoamericanas y por la estabilización de la situación militar".

## MECANISMO INTERNACIONAL

Advertió el Presidente norteamericano que se están haciendo nuevos esfuerzos por conquistar a las naciones latinoamericanas por medio del terror y el caos, e hizo un llamamiento para que se establezca un mecanismo internacional de acción más rápida para hacer frente a los acontecimientos que se suceden con gran rapidez.

# Solemne audiencia del Papa a Frei

CIUDAD DEL VATICANO, 28 (UPI).— El Presidente de Chile, Excmo. señor Eduardo Frei, será recibido en audiencia solemne por el Vaticano.

# En Hamburgo la Reina Isabel embarcó de regreso a Londres

Visita real a Alemania occidental destacó el fin de acre enemistad histórica

HAMBURGO, 28.— (UPI).— La Reina Isabel II, de Gran Bretaña, partió esta noche para Londres, poniendo así fin a su visita oficial a Alemania occidental.

La Reina hace el viaje de regreso a bordo del yate real "Britannia".

## GRAN DESPEDIDA

HAMBURGO, 28.— (UPI).— Terminó hoy la visita de estado de la Reina Isabel II de Gran Bretaña a Alemania occidental, para demostrar que los "días negros" acre enemistad pasaron a la historia.

La soberana fue objeto de una gran despedida en Ham-

## ACTITUD PROTOCOLAR

La actitud protocolar que desarrolló la Reina a su llegada al aeropuerto de Bonn, donde por primera vez se recibió a un monarca británico a los acordes del "Deutschland Ueber Alles", desapareció al transcurrir rápidamente las horas y las multitudes se hi-

## CIUDAD DEL VATICANO, 28 (UPI).

El Papa Paulo VI durante el viaje que hará a Italia a principios de julio, según se informó hoy en fuentes del Vaticano.

LOS DEPORTADOS A LA VUELTA DEL CHILE ESTAN EN UN

En la reunión de boxeo profesional, efectuada anoche, el campeón chileno de los pesos pluma, Godfrey Stevens, ganó por puntos a su rival, el ecuatoriano Miguel Herrera, titular de la categoría en su país.

A pesar de la victoria, el estilista nacional tendrá serios problemas derivados de la pérdida que le ocasionó su rival en la pelea. Stevens, quien se retiró de la pelea, declaró que la rotura de la caja del campeón de las plumas, le impedirá disputar el cetro sudamericano al argentino Carlos Ribén en un mes.





CAMPEONES del Torneo de la Ciudad Universitaria de Madrid, son los muchachos chilenos que formaron un equipo llamado "Universitario Chileno". En el grabado, parados, de derecha a izquierda: Rolando Melo, Claudio Ramírez, Pedro Rivera, Jorge Garrido, Gonzalo Beltrán (capitán) y César Fuentes. Agachados: Martín Rizzo, Guillermo Mata, Luis Ruiz, Raúl Mata y Luis Díaz.

## EQUIPO CHILENO ES CAMPEON DE FUTBOL EN "U" DE MADRID

Un grupo de chilenos que estudia y trabaja en Madrid, formó un equipo de fútbol con el que han ganado todos los Campeonatos realizados en la Ciudad Universitaria madrileña. El elenco lleva el nombre de "Universitario Chileno" y en estos certámenes ha derrotado a escuadras de casi todos los países americanos y algunos españoles.

El creador del club, y verdadero pilar de su actividad, es el estudiante de Valparaíso, Gonzalo Beltrán Repetto, llegado a la capital española solo hace seis meses, y que también es el actual vicepresidente de la Asociación de Estudiantes chilenos.

El éxito del equipo chileno, ha provocado entusiasmo entre sus componentes, los que desean ir progresando en sus éxitos futbolísticos.

Integran el equipo, algunos elementos adultos y otros juveniles, siendo ya varios de ellos, hombres que ejercen sus actividades profesionales en Madrid, y otros, estudiantes.

El equipo titular que tantos éxitos ha cosechado lo forman: Rolando Melo (abogado), Claudio Ramírez (periodista), Pedro Rivera (estudiante de Arquitectura), Jorge Garrido (de Medicina), Gonzalo Beltrán (de Agronomía), presidente y capitán del equipo; César Fuentes (de Química), Martín Rizzo (Industrial), Guillermo Mata (periodista), Luis Ruiz (Médico), Raúl Mata (de Bellas Artes), y Luis Díaz (de Filosofía).



Alberto Jallile, resultó ganador del premio de consuelo instituido por Casa Alonso, para el segundo puesto en puntaje de la Polla Futbolística "LA NACION" y León Extranjera". En la foto gráfica, aparece recibiendo de manos del conocido jugador de fútbol, Sergio Planells, el premio correspondiente.

### EN SU CANCHA "LA NACION" RECIBE A EDITORIAL U. C.

Con sus tres equipos adultos de fútbol se enfrentarán esta tarde los Deportivos LA NACION y el poderoso Editorial Universidad Católica.

La preparación de los muchachos de esta casa periodística ha sido esmerada, dada la valía de sus contendientes.

La directiva del Deportivo LA NACION cita a los siguientes jugadores en su cancha ubicada en la Avenida Principal 1207, La Patilla: E. Alaña, L. Fariás, S. Figueroa, J. Chacón, G. Leppé, M. López, C. Sepúlveda, N. Alarcón, R. Lepé, E. Urbina, G. Abarca, R. García, L. Torres, H. Castillo, N. Pérez, S. Manzano, L. Aguilera, G. Guajardo, E. Revécco, B. Cañas, E. Pizarro, H. Luffi, J. Estay, E. Peña, R. Velásquez, H. Herrera, Clavero, Reyes, Meza, Barrera, J. Figueroa, Virumbrales, H. Flores, Valenzuela, Gallet, Morales, M. Morello, Urteaga, E. Soto, O. Pizarro, Carvajal, Lysaca, Loyola, Fuenzalida, Cuevas, Riveros, C. Pérez, M. Gallardo, y otros.

NADIE MAS BARATO EN CHILE

LIVING Eº 155  
CHENILLE, FELPA, LANA  
Tapiz Americano.

VENTAS DIRECTAS DE FABRICA  
Aproveche estos precios.

CATEDRAL 1432

## EL PIMPON CHILENO CUENTA CON UNA NUEVA AFILIADA: LA ASOCIACION LAS CONDES

Fue fundada recientemente y ha proyectado en su calendario de actividades, algunos planes de gran significación para el engrandecimiento de este deporte

Se ha puesto en marcha tal vez la iniciativa más importante en toda la historia del tenis de mesa nacional, al constituirse la Asociación Las Condes de este deporte con el respaldo de todos los estadios ubicados en esta comuna, que representan un grupo humano de más de cien mil personas. En efecto, dirigentes del Club de Campo, Estadio Israelita, Estadio Sirio, Estadio Palestino, Estadio Español, Estadio Manquehue, Estadio Italiano, Stade Français y Estadio Yugoslavo se reunieron hace unos días en la sede del Stade Français para escuchar la cuenta que darían diversas comisiones de trabajo que fueron constituidas con anterioridad para llegar a la formación de la Asociación Las Condes de tenis de mesa.

IMPORTANTE INICIATIVA  
Luego de escuchada la cuenta de las comisiones de trabajo y las conclusiones alcanzadas, se acordó fundar en definitiva esta Asociación que está

BASQUETBOL:

### Segunda fecha del Torneo Regional Femenino se cumplirá en tres canchas

Hoy juegan Talca con La Cisterna; Rancagua con San Antonio y La Granja con Quinta Normal. — La "U" ganó en Lima. — Visita del Real Madrid

Con bastante éxito se inició el Torneo Regional de Básquetbol Femenino, organizado por la Sección Sara López, en varias ciudades del país. En este certamen participan la mayoría de las Asociaciones afiliadas al organismo máximo. Los resultados de la primera fecha fueron los siguientes en San Antonio el cuadro local venció a la Selección de Talca 44-42; en La Cisterna, se enfrentaron La Cisterna y La Granja, esta última asociación de reciente formación y afiliación. Venció el cuadro de La Granja 22-20.

RANCAGUA GANO A QUINTA NORMAL

En la tarde, ante numeroso público, el cuadro de esa localidad derrotó a la Selección de Quinta Normal 48-33. En todos estos encuentros se jugaron cotejos preliminares de equipos juveniles femeninos, como una manera de ir activando la actuación de estos mismos para el próximo Torneo Nacional Juvenil, que se jugará en la segunda quincena de septiembre. Ya existen dos asociaciones que postulan a ser sede: Iquique y Valdivia.

PARTIDOS DE HOY

La segunda fecha de este certamen regional se jugará hoy, con la siguiente programación: Talca con La Cisterna; Rancagua con San Antonio; y La Granja con Quinta Normal.

LA "U" GANO EN LIMA. — La selección femenina de básquetbol de Universidad de Chile, que está participando en Lima en un certamen cuadrangular, consiguió en su segunda presentación una resonante victoria frente a la selección de Arequipa, por la cuenta de 58-34. Los otros equipos que actúan son, Deportivo Revólver y Sporting Cristal.

VISITA DE REAL MADRID. — Pese a que aún no se fija la fecha de la presentación en Chile del cuadro "merengue", campeón del certamen de Europa pa-

ra equipos campeones, existe la información extraoficial entregada por parte del presidente de la rama de básquetbol de Unión, Alfredo Vega, que este partido que hará Real Madrid frente al conjunto campeón del básquetbol metropolitano, se realizaría el 20 de junio próximo.

El cuadro madrileño perdió ante el conjunto Sporting Cristal, de Montevideo, que realizó una gira por Europa, perdiendo su condición de invitado, que mantenía por espacio de 10 años de ininterrumpida actuación internacional.

La pena destacar que en el cuadro uruguayo actuarán 2 jugadores norteamericanos de grandes condiciones, que estaban contratados por dos años, regresando luego a Estados Unidos.

En Sporting de Montevideo actúa un jugador llamado Víctor Hernández, que es en la actualidad la sensación de las canchas "charras". Sólo mide 1,70 mts. de altura, pero tiene un promedio de conversión de 32 puntos por partido. Hernández es morocha, y en esta gira debutó internacionalmente. Sporting jugó 32 partidos en España y Francia de los cuales ganó 8. Por su brillante actuación, quedó invitado para participar en el próximo Torneo de Campeones, extendiéndose esta invitación a Rusia, donde jugará 3 encuentros.

llamada a prestar importante respaldo a la Federación Nacional y a constituirse en breve plazo en la más poderosa del país, por el número de cultores que en este mismo momento están en condiciones de tomar parte activa en las competencias oficiales y por el vivero de futuros "cracks" que constituye su valiosa reserva humana.

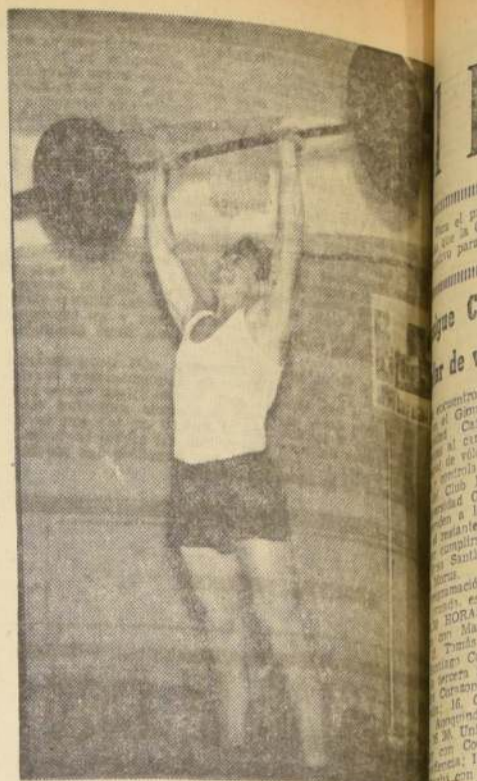
El Directorio de la nueva Asociación quedó constituido de la siguiente forma: presidente don Enrique Avaria; vicepresidente, don Raúl Mosquera; secretario, don Enrique Grant; tesorero, don Rudolf Lauser; prosecretario, don Manuel López; directores los señores Adonis Atala, Yerko Stancio, y don Boris Alexandrovich. Relaciónador Público, don Eduardo Millas; Director Técnico, don Juan Asimakopulos y Delegado ante la Federación Nacional don Boris Alexandrovich.

Sede de la nueva Asociación fue designado el estadio de Club de Campo.

APOYO DE LA FEDERACION

La iniciativa que señalamos ha encontrado, como es de suponer, todo el apoyo de la Federación de este deporte, que ve en esta nueva Asociación una de sus más importantes afiliadas. Es así que cada uno de los clubes miembros contará con la asesoría técnica de dos señores y un dama de la División de Honor de Tenis de Mesa, quienes tendrán a su cargo la enseñanza de los jugadores novicios durante los días sábado y domingo, conforme al horario de entrenamientos que se vendrá. Por otra parte, la Federación iniciará en breve un curso de entrenadores y directores técnicos para los miembros de los clubes de la Asociación Las Condes y se pondrá en ejecución un calendario de exhibiciones de los jugadores de mayor categoría de los clubes de las demás asociaciones, correspondiendo semanalmente a cada una de las instituciones de Las Condes una de estas presentaciones.

Sin duda que el entusiasmo y el espíritu de unión que reinan entre los diversos estadios integrantes de la Asociación de Las Condes, no sólo redundará en beneficio del tenis de mesa sino que augura un estrechamiento de contacto, que en breve plazo debe significar la formación de nuevas asociaciones en otras ramas deportivas llamadas a alcanzar descolante participación en el deporte nacional.



ALFONSO MUÑOZ, de Santiago, será uno de los que competirán esta tarde en el Gimnasio Fuerza y Salud, en la fase preselección para el Sudamericano de Río de Janeiro. En el grabado, este excelente pesista, levantando un peso.

### ESTA TARDE COMPETIRAN LEVANTADORES DE PESAS

En el Gimnasio Fuerza y Salud se presentarán mejores pesistas que aspiran representar a Chile en el Torneo Sudamericano de Río de Janeiro, que se realizará en agosto.

Un compromiso bastante serio es el que deberá cumplir la Federación de Levantamiento de Pesas de Chile, ya que por primera vez, desde su creación, participará en un campeonato Sudamericano de este deporte.

El torneo en cuestión se realizará en Río de Janeiro desde el 18 al 22 de agosto, y Chile espera participar con su mejor contingente, para lo cual ha fijado una lista de pesas de esta noche, su primer torneo de preselección.

Este certamen preparatorio organizado por la entidad máxima de este deporte contará con pesistas de todas las categorías, los que tendrán la oportunidad de demostrar en esta fase preliminar sus merecimientos para representar a nuestro país en el extranjero.

El Gimnasio Fuerza y Salud, ubicado en la Avenida 31, abrirá sus puertas esta tarde a las 18 horas, para que los pesistas de todas las categorías que deseen participar en esta competencia, puedan del plan de difusión de actividades deportivas.

### ASES NORTINOS DE LA MOTO INICIAN MAÑANA SU COMPETENCIA ANUAL

Se da comienzo en el Motódromo de Curicó al Campeonato de Velocidad de la Asociación Nacional de Motociclismo

Organizado por el Valparaíso Moto Club, mañana se llevará a efecto en el Motódromo de Curicó un interesante programa de carreras de velocidad, por la primera fecha oficial del Campeonato de la Zona Norte.

La competencia será controlada por la Asociación Norte de Motociclismo, entidad que agrupa a todos los clubes motoristas de Valparaíso, Villa del Mar, Quilota, Villa Alemana y Limache, y como es usual en este deporte, una importante parte de lo que se recaude por el concepto de entradas, será a beneficio de la Cruz Roja.

El programa que se ha confeccionado para esta tarde, incluye cinco grandes pruebas, por el Campeonato Regional Norte de Velocidad, las que serán las 14 horas en punto.

## MASCARA CONTRA MASCARA... ESTA NOCHE PUJA DE BRUTALES "EL SANTO", DE MEXICO, VS. "BATMAN"-HOMBRE MURCIELAGO, CAMPEON DE EUROPA



¿QUIEN ES QUIEN?... ¿QUIEN VENCE A QUIEN?... HOY EN EL RING DEL T. CAUPOCAN, CHOQUE DE LOS "INCOGNITOS" ENMASCARADOS MAS BRUTALES... LA FUERZA VENCE A LA FUERZA!

¡Muy interesantes! Los 14 adversarios explosivos del ranking de competencia, de la 13a. fecha del Torneo 1965. HOY SABADO 29, a las 10 de la noche, en el ring-colchoneta del

### TEATRO "CAUPOCAN"

He aquí el orden de competencias bajo control de la Comisión Deportiva del Campeonato 1965:  
1.º LEO FARIAS, campeón Vega Mapocho, versus BARON CHILENO, el zorro aguilino del catch.  
2.º GRINGO NORMAN HOUSTON versus TARZAN CHILENO, el atleta de las patadas voladoras.  
3.º BARBUDO "GORILA ESPANOL" contra argentino NELSON EL COLERICO.

| SERVICIO NACIONAL DE SALUD - Abastecimiento |   |
|---|---|
| PROPUESTA PUBLICA Nº 18/65 — EN PLAZA       |   |
| MUEBLES CLINICOS                            |   |
| 500 e.u.                                    | Alm. ropas  |
| 500   | Artiles   |
| 200   | Bombos de 3 cuerpos   |
| 200   | Camillas c/carro transp.  |
| 750   | enfermos  |
|   | Carros: bandejas auxiliares,  |
|   | curaciones, mesas auxiliares,   |
|   | porta-bolsas de estéril,  |
|   | transporte de ropa limpia y sucia   |
| 3.080                                       | Catres: hospitalización, guarderías, obstetricia, ginecología 1ª y 2ª infancia  |
| 750   | Cunas lactantes y transportables prematuros   |
| 120   | Divanes de examen   |
| 300   | Escalafón de 3 pedales  |
| 250   | Escritorios clínicos  |
| 3.480                                       | Mesas: curaciones y exámenes, ginecología, instrumental de anestesia, Williams, auxiliares, comer en cama, esterilizadores y para inyecciones |
| 150   | Mudadores de pediatría  |
| 470   | Pisos: giratorios altos y bajos para anestesiados y cirujanos   |
| 150   | Porta-bolsas  |
| 250   | Sillas para transp. enfermos  |
| 80  | Sillones universales  |
| 600   | Sopores: maternidad, adultos y niños  |
| 3.200                                       | Vitrinas: instrumental de 2 y 3 repisas y murales   |
| 650   | Estantes reposteros   |
| 120   |   |

PARA EL DIA 28 DE JUNIO DE 1965 A LAS 16 HORAS.

NOTA: Central de Abastecimiento no aceptará ofertas de precios superiores a los máximos sustentados en la política económica del Supremo Gobierno.

Bases y antecedentes solicitados en Avenida Maipo, 150, entre 12 y 13 horas, y sábados, de 9 a 12 horas.

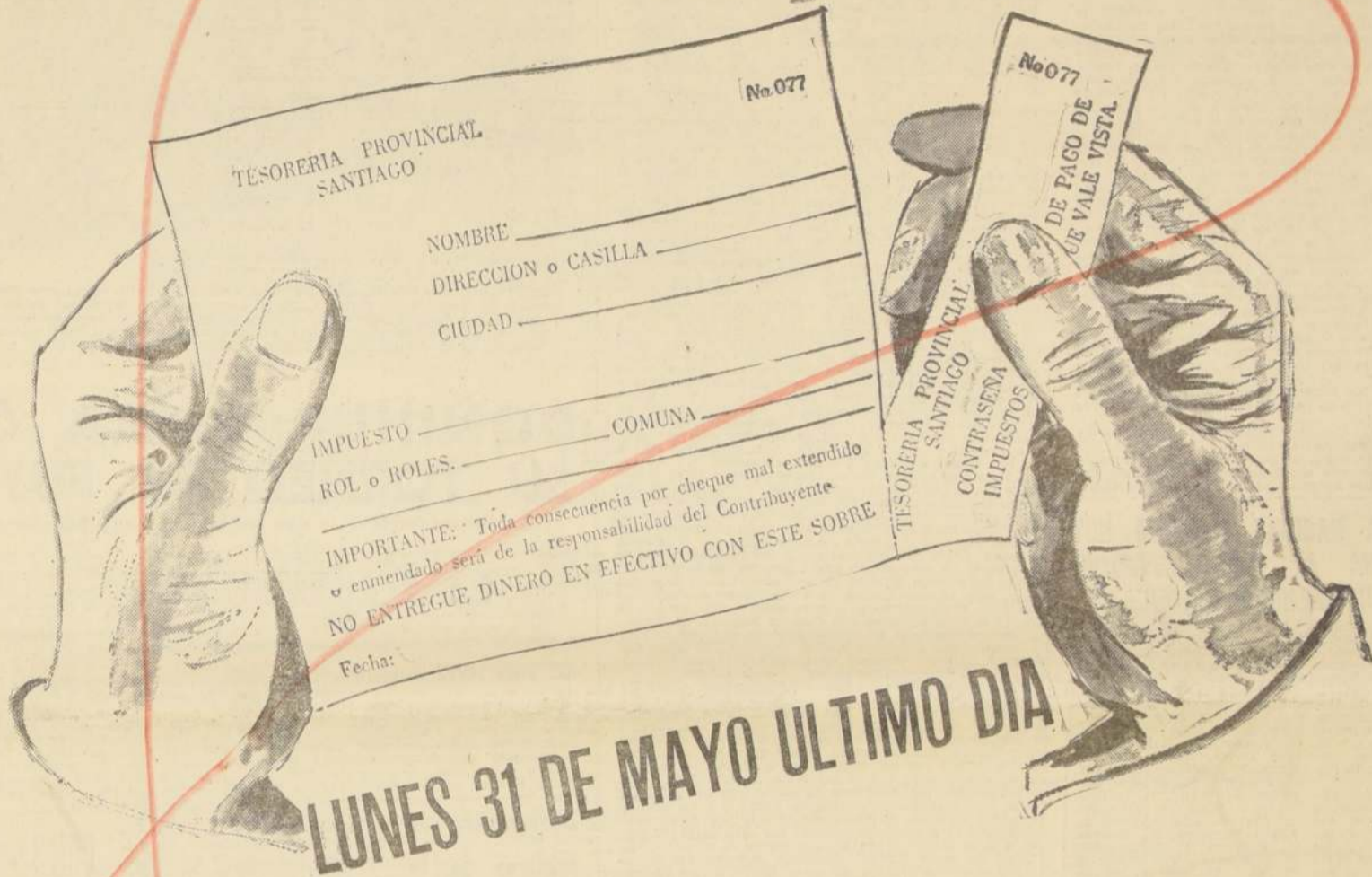
# Lunes Designan la Selección Cestera Capitalina

El próximo lunes en la noche quedará diferida la designación del equipo, designada por el Comité de la Comisión de Fútbol Masculino para el Torneo Mundial de Fútbol Masculino. no, entregará la lista de los jugadores que integrarán el plantel metropolitano, conjunto que será la base del equipo chileno para la justa mundial.

Extraoficialmente y de acuerdo al rendimiento de los diferentes jugadores en el Torneo de Tanteo, la lista es la siguiente: Maximiliano Garafalic, Juan Morales, Juan Lichnovsky, Humberto Vázquez, Juan Guillermo Thompson, José Pietkoscic, Constanzo Bernardi, Gastón Aravena, Domingo Sibilla, Alfonso Marcos, Selim Abugoch y Manuel Torres.

## NUEVO SISTEMA SIMPLIFICADO PARA PAGO DE CONTRIBUCIONES

(DECRETO Nº 1.084, PUBLICADO EN EL DIARIO OFICIAL DEL 14 DE MAYO DE 1965)



**PAGUE SUS CONTRIBUCIONES CON TODA FACILIDAD Y SIN MOLESTIAS NI TRAMITACIONES, APROVECHANDO EL MODERNO SISTEMA INSTITUIDO POR LA TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA Y LA DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS.**

- Solicite un sobre numerado en la Oficina de Informaciones de la Tesorería General de la República, Teatinos 28, 1er. piso, y coloque en él su nombre y dirección.
- Ante en el sobre, el número de Rol o Roles de las propiedades cuyas contribuciones desea pagar y cancele con **CHEQUE CRUZADO, VALE VISTA o LETRA BANCARIA** a nombre de la Tesorería correspondiente a la Comuna donde esté ubicada la propiedad, no olvidando colocar en el reverso de dichos documentos, su nombre y el o los números de Rol que proceda. Si paga contribuciones de diversas comunas, deberán utilizarse sobres y documentos bancarios separados para cada uno de ellos.
- Entregue el cheque, vale vista o letra bancaria y el o los sobres numerados en la misma Oficina de Informaciones, donde se le revisarán y le devolverán el talón timbrado, el cual o los cuales le servirán de comprobante mientras recibe la cancelación definitiva por Correo Certificado **ANTES DE 15 DIAS**.

**PARA PAGAR SUS CONTRIBUCIONES, USTED ENCONTRARA, ADEMAS, LAS SIGUIENTES FACILIDADES:**

- La Oficina de Informaciones del Servicio de Impuestos Internos ubicada en el Hall Central del Ministerio de Hacienda le proporcionará cualquier dato referente a números de Rol, cantidades a pagar, forma de hacerlo, etc., relacionado con bienes raíces o predios ubicados en Santiago o en cualquier lugar del país.
- Las Inspecciones del Servicio de Impuestos Internos le proporcionarán idénticos datos sobre predios y bienes raíces ubicados dentro de su jurisdicción.

- La Oficina de Informaciones ubicada en el Hall de la Tesorería General (Teatinos 28) le dará también los datos necesarios sobre cualquier predio o bien raíz que se encuentre en la Provincia de Santiago.
- La atención al público de estas oficinas será **CONTINUADA**, desde las 8.30 de la mañana hasta las 5 de la tarde.
- Usted podrá **PAGAR** en Santiago (Teatinos 28) las contribuciones de propiedades o predios ubicados en **CUALQUIER LUGAR DEL PAIS**.
- Los avisos de pago, que son copias de los comprobantes que entregan las Tesorerías una vez hechas las cancelaciones, han sido enviados por Correo a los interesados, a las direcciones que figuran en los roles respectivos.
- Las contribuciones de bienes raíces correspondientes a **AMBOS SEMESTRES DE 1965**, de los predios **NO AGRICOLAS** de las comunas de Illapel, Salamanca, La Ligua, Petorca, Cabildo, Catemu, Llay-Llay, Hijuelas, Nogales, Til-Til, Lampa y Colina, **SE PAGARAN EN EL MES DE SEPTIEMBRE DE 1965**, conforme a lo dispuesto en el Decreto N.º 1.084 publicado en el Diario Oficial de fecha 14 de mayo de 1965.

**NOTAS:** 1) Para una mejor atención, se recomienda a los contribuyentes que aún no hayan recibido el aviso indicado en la letra f), presentar el último recibo de pago de contribuciones en su poder, por cuanto los números de Rol para el presente año son los mismos de 1964.  
2) Si desea efectuar alguna cancelación utilizando el Correo, tenga presente que debe hacerlo por carta Certificada, enviada 3 días antes de la expiración del plazo para no caer en sanción, conforme lo dispone el Código Tributario.

### UBICACION DE LAS INSPECCIONES DE IMPUESTOS INTERNOS DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

|                  |                                  |
|------------------|----------------------------------|
| SANTIAGO CENTRAL | Edificio Ministerio de Hacienda  |
| PROVIDENCIA      | Av. Pedro de Valdivia 1147       |
| LAS CONDES       | Av. Apoquindo 3300               |
| SANTIAGO OESTE   | Chacabuco esquina Romero         |
| SANTIAGO NORTE   | Independencia 816                |
| CONCHALI         | Fernán Vivaceta 3450             |
| QUINTA NORMAL    | Av. Salvador Gutiérrez 4208      |
| SANTIAGO SUR     | Santiagoillo esquina Arturo Prat |
| NUSOA            | Pedro Torres 98                  |
| MAIPU            | Chacabuco 164                    |
| PEÑAFLORES       | Damián Navarro s/n (Pob. Bata)   |

|              |                                      |
|--------------|--------------------------------------|
| TALAGANTE    | Esmeralda 1126                       |
| MELIPILLA    | Arturo Prat 690                      |
| SAN ANTONIO  | Blanco Encalada 138                  |
| CARTAGENA    | Silva 450                            |
| SAN MIGUEL   | Ramón Subercaseaux 1263              |
| LA CISTERNA  | (Frente paradero 6, Gran Avenida)    |
| LA GRANJA    | Gran Avenida 8053 (Paradero 21 y 12) |
| PUENTE ALTO  | Santa Rosa 7931                      |
| SAN BERNARDO | Santa Josefina 12                    |
| BUIN         | Eyzaguirre 565                       |
|              | C. Condell 415                       |

**DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS — TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA**

## Opiniones sobre un tema importante: Corporación de Deportes del Estado

Una vez que el Congreso Nacional apruebe las Leyes Normativas, se instaurará en Chile este nuevo organismo que planificará y difundirá las actividades deportivas, mancomunando a la Dirección de Deportes del Estado con el Consejo Nacional de Deportes —además de otras entidades menores de existencia muy discutida, largas de enumerar aquí por lo numerosas y la dificultad de su enumeración— que desaparecerán automáticamente para dar paso a un "todo orgánico" que legislará con una sólida base económica sobre este aspecto tan importante y vinculado a la salud y al perfeccionamiento racial, después de más de 30 años de lamentable olvido por todos los Gobiernos que sucedieron a la primera Administración Ibañez.

El Presidente Frei tuvo el acierto de designar para estos fines a un dirigente deportivo neto, que sin ser técnico ni maestro en el ramo, da las más amplias seguridades de inteligencia y honestidad, y en su carácter de Director de Deportes de este régimen altamente democrático y revolucionario en sus nobles cometidos socio-económicos, ha expuesto varias veces estos planes de profunda transformación para darle al pueblo el placer y la necesidad de "hacer deporte", en el amplio sentido del vocablo. HORACIO WALKER CONCHA ha ido donde lo ha llamado a explicar este importante proyecto, dejando la más halagadora impresión de que sabe lo que va a hacer y conoce los medios de que dispone; pero la más precisa y convincente de sus intervenciones la tuvo, precisamente, ante el Consejo de la Federación de Fútbol de Chile, cuando a petición expresa de algunos delegados, que debatían sin competencia legal alguna, en larga sesión, la actitud de este bien organizado y prestigioso deporte ante la inminente desaparición del Consejo Nacional de Deportes, absolvió todas las interrogantes, optimistas y escépticas, para no dejar dudas sobre la organización y labor a desarrollar de la nueva entidad, que nace en medio de la más pura de las esperanzas.

Este articulista, que ha practicado y enseñado la ciencia de la Educación Física en sus múltiples manifestaciones, durante muchos años en Santiago y principales provincias, ha tenido el honor de ver reproducidas algunas de sus inquietudes en este popular "Diario de los Deportistas", y ahora pretende en él, entrar en una aclaración personal sobre el tema del epígrafe, porque ha suscitado algunas controversias entre los más altos dirigentes nacionales, que han visto la luz pública en la entusiasta prensa deportiva de esta capital. Es así como he venido sosteniendo desde 1949, cuando fundamos el Departamento de Deportes del Estado como entonces distinguido Director General, don OSWALDO PUCCIO GUZMAN, que existe dualidad de poderes entre los organismos próximos a desaparecer, ya que el DS N° 1.600, de 17 de abril de 1940, que creó el Consejo Nacional, de hecho fue derogado en la práctica por el DFL N° 761, de 23 de junio de 1948, en cuyo artículo 3° dice a la letra: "Tendrá a su cargo el fomento de las prácticas deportivas en el país, la vinculación del deporte privado con el Estado y la distribución de los subsidios que se otorguen al deporte nacional". Y en su artículo 59, taxativamente establece: "a) La supervigilancia, inspección y fomento de las actividades deportivas nacionales, de profesionales o aficionados. Podrá ordenar la suspensión de un espectáculo o la clausura de un local o establecimiento destinado a la práctica de los deportes..."

"b) Administrar los campos de juegos de dominio fiscal..."

"c) Autorizar las jiras de delegaciones deportivas al extranjero y la venta al país de delegaciones extranjeras de igual índole."

"d) Organizar Consejos Provinciales o Locales de Deportes y delegar facultad en ellos."

Este articulo de tan amplio poder, fue largamente estudiado y previamente aceptado por el Directorio del Consejo Nacional, que entonces presidía don ALEJANDRO

RIVERA BASCURI, que se mantuvo 15 o más años al frente de él, sin que hasta ahora se haya intentado modificar el caduco texto de los Estatutos de este organismo, que por Decreto N° 144, de 21 de enero de 1942, se le concedió la personalidad jurídica y en cuyo artículo 19 estipula: "Que la personalidad jurídica de las instituciones deportivas del país (era, antes que apareciera el 761, y sólo de algunas entidades, pues hay muchas a su margen) y cumplirá sus fines: a) Sirviendo de intermediario entre las Federaciones y los Poderes Públicos (preclama ahora, las Federaciones, con gran autonomía, y la CORPORACIÓN, suprimiendo a los siempre "ingratos intermediarios de todo orden"). b) Organizando campeonatos especiales, de acuerdo con las Federaciones (lo que jamás ha hecho en 31 años de vida y que ahora se intenta efectuar, "siempre que las Federaciones acepten y los fondos sean proporcionados por el Estado"). c) Conociendo las memorias de sus afiliadas (sin importancia). d) Conociendo de los asuntos que las Federaciones le encomienden (es decir, el Consejo en nada puede intervenir si sus afiliadas como autoridad máxima o tribunal estatuto aparece como autoridad máxima o tribunal apelativo). Un ejemplo reciente y vituperado por todos: el castigo a la más grande atleta de todos los tiempos, después del extraordinario Manuel Plaza, la victoriosa campeona olímpica, campeona panamericana y sudamericana, Mariana Arias, cuya apelación al Consejo, dice la prensa, que será devuelta a la Federación de origen, por carecer de atribuciones este organismo.

e) Conociendo y controlando los Consejos Locales... (tema que me obligará a un artículo aparte si a la paciencia de los lectores de LA NACION así lo estima; pues la Junta del Consejo Nacional ha contribuido con nada para estas discutidas entidades provincianas, en que la dualidad de poder que motiva este artículo, mucho las ha perjudicado en sus justas pretensiones de progreso).

f) Administrando los campos deportivos, estadios, gimnasios y piscinas de acuerdo con las autoridades y Federaciones (el término de acuerdo evita mayores comentarios, máxime cuando el artículo 59, letra "b" del DFL 761, es bien claro).

Las letras "a", "b" y "c", no vienen al caso, por su desvirtuación.

La lectura del contexto de estos artículos, además de los sucintos comentarios, entre paréntesis, convencen al más refractario que era imperioso dar una legislación que encauce, impulse y financie, de manera científica y práctica estas cada vez más importantes actividades en el mundo civilizado contemporáneo. Este Plan Gubernativo, aunque es fruto de largas deliberaciones de expertos pertenecientes y simpatizantes al partido mayoritario del Gobierno, sin duda que adolece de imperfecciones que se irán corrigiendo en el curso de su aplicación, dados los buenos propósitos del entusiasta y crítico Director de Deportes y de la calidad humana y técnica del equipo de colaboradores que sin duda se incorporará a la nueva institución, que será asesorada por un Consejo Olimpico, similar al de las Galas de Previsión y Corporaciones especiales, con representantes directos de las Federaciones, de Instituto Técnico, prensa especializada, medicina del deporte, Fuerzas Armadas, etc., gracias a lo cual, todos saldremos ganando, porque en estas funciones el diccionario de Gobierno con los más amplios poderes en su mano para "hacer labor o no hacer ninguna labor deportiva nacional", las directivas técnico-deportivas y los aportes de fondos, ahora emanarán de un cuerpo colegiado, competente e imparcial, cuyos componentes expondrán libremente sus ideas que han de ser aprobadas por simple mayoría de votos, tanto más cuanto que han sido a su vez designados, libre y democráticamente.

Va a desaparecer un organismo a todas luces inoperante y que por creación posterior de la Dirección de Deportes del Estado, hasta su labor de "intermediario", cual portos del Estado, en sus Estatutos, estaba de más, ya que Federaciones y Consejos Locales viven generalmente de los subsidios que el Estado les hace llegar por intermedio de aquél. ¿Para qué entonces seguir manteniéndolo, cuando además su presupuesto anual mengua las exigencias de las actividades deportivas? En lo nacional, tiene que ser la Dirección, en lo internacional, seguirá subsistiendo, ya que su Art. 17 es bien explícito: "El Consejo Nacional de Deportes, en sus relaciones internacionales con el Comité Olímpico Internacional y con los Comités Olímpicos de las demás naciones, asumirá el papel de Comité Olímpico Chileno, sin perjuicio de la autonomía de las Federaciones".

En consecuencia, los mismos dirigentes que eligen las 26 Federaciones para el Consejo, que se desdobla en Comité Olímpico, seguirán a todo rango al frente del deporte internacional, con el rendimiento de la Póla Olímpica anual para atención de la competencia de los Juegos Olímpicos y Torneos Panamericanos, cada 4 años. Entonces, ¿para qué insistir tan ilógicamente en la romántica existencia de una entidad que el deportista común, el que sujeta en los poteros que no tienen ni camarín ni baños, el que recibe las bofetadas en el ring de barba o de tripa, el que en las noches estando pesadamente mal alimentado, ni siquiera va a tomar en cuenta? Por otra parte, su propio Art. 13 favorece su desaparición, al decir: "La Institución es de duración ilimitada, pudiendo ser disuelta por el voto afirmativo de las 26 partes de las Federaciones, que la componen, con sujeción especial, a la ley de disolución, sus bienes y fondos sociales serán transferidos, sin cargo alguno, a las Federaciones que lo forman".

HERNAN MUÑOZ ACUNA.

### DEPORTIVO "LA NACION" ENFRENTA HOY EN SU CANCHA AL CLUB DEPORTIVO EDITORIAL UNIVERSIDAD CATOLICA

Deportivo La Nación, formado por entusiastas funcionarios que laboran en esta casa periodística se enfrenta en su cancha ubicada en Avenida Principal N° 1207 (La Palmilla) al prestigioso y poderoso cuadro del Club Deportivo Editorial Universidad Católica, quienes en su contacto con los cracks del balompié pasado han demostrado no desmerecer la calidad de éstos.

Dado el poderío que han demostrado ambos conjuntos en anteriores presentaciones, este encuentro ha despertado un enorme entusiasmo entre los amantes del buen fútbol. Ante la seriedad de este compromiso los muchachos que defienden el deporte de esta empresa se han preparado con esmero para enfrentar a tan calificado rival.

La Directiva del Club Deportivo La Nación, cita a los siguientes jugadores, quienes deberán estar en nuestra cancha a las 14 horas: Aliaga, J. Fariás, S. Figueroa, J. Chacón, G. Lepe, M. López, C. Sepúlveda, N. Alarcón, R. Lepe, E. Urbina, G. Abarcá, R. García, Lauterbach, J. L. Clavero, J. Reyes, H. Méndez, M. Barrera, J. Figueroa, E. Virumbrales, H. Flores, A. Valenzuela, E. Gallet, L. Morales, M. Merello, J. Urrutia, E. Soto, O. Pizarro, J. Carvallo, O. Lavaca, J. Loyola, W. Fuenzalida, J. Cuevas, L. Riveros, C. Pérez, Gallardo, L. Mena, y otros.

## EL 1º SE INICIARA EL CONCURSO QUE HACE MILLONARIOS: FOTO-FUTBOL

Dos grandes premios: un FIAT último modelo y un receptor de TV, marca GELOSO

Ya está todo listo para el próximo martes. Se iniciará el gran concurso FOTO-FUTBOL de LA NACION.

Tal cual se informó en anteriores oportunidades, las bases son sencillas y fáciles de cumplir. A medida que transcurre el tiempo, irán siendo publicadas en nuestro diario, como un medio de que participen todos los aficionados que lo desean. De más está decir que el solo anuncio de este nuevo concurso, logró despertar enorme interés entre los lectores de todo el país y, especialmente, de aquellos que han hecho del fútbol su deporte favorito.

**DETALLES SOBRE LAS BASES**

Las bases del concurso mil-

donario de LA NACION son sencillas y fáciles.

1.— Para tomar parte en el concurso FOTO-FUTBOL, el lector podrá llenar cuantas cartillas desee, con sus fotografías que irá publicando nuestro diario de cada uno de los jugadores —titulares y suplentes— y el respectivo entrenador de los clubes integrantes de la Primera División del Fútbol Profesional.

2.— Las fotografías de los jugadores y entrenadores aparecerán en LA NACION desde el primero de junio, y las cartillas se utilizarán para repartir las sheetas de los cracks, serán insertadas semanalmente en las ediciones de los días lunes, jueves y sábados.

3.— Cada cartilla completa, o sea, 15 jugadores y el en-

treñador, da derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su participación en el gran sorteo final a realizarse en el mes de diciembre próximo. El día se designará oportunamente y el acto tendrá lugar en la tómbola de la Póla Chilena de Beneficencia.

4.— Para tener derecho a un cupón numerado, cada concursante deberá entregar una cartilla completa con dos ejemplares de LA NACION. El canje de cartillas se hará por un millón de dólares, las que al canjearse se darán derecho al concursante a un foto a color de su equipo favorito y a un número por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a las seis cartillas, tendrán derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su participación en el gran sorteo final a realizarse en el mes de diciembre próximo. El día se designará oportunamente y el acto tendrá lugar en la tómbola de la Póla Chilena de Beneficencia.

5.— Los cupones para el sorteo final tendrán la misma numeración de la PÓLA CHILENA DE BENEFICENCIA, es decir, de 1.001 al 50.000 e irá indicada la SERIE que le corresponde.

6.— Los cupones AL PORTADOR. Para cobrar los premios bastará presentar el cupón en las oficinas de LA NACION, hasta 90 días después de efectuado el sorteo.

7.— Los lectores de provincias deberán remitir las cartillas y 250 pesos para franco certificado por Correo, a casilla 81-D, Santiago, indicando claramente su dirección postal y el equipo cuya fotografía desea.

A vuelta de correo, LA NACION enviará los cupones numerados y la fotografía correspondiente.

8.— El concurso FOTO-FUTBOL, será cerrado el 30 de noviembre de 1965. Los envíos de provincias serán válidos hasta esa misma fecha, siempre que el destinatario de Correo registre como fecha de expedición en la carta la del 30 de noviembre de 1965.

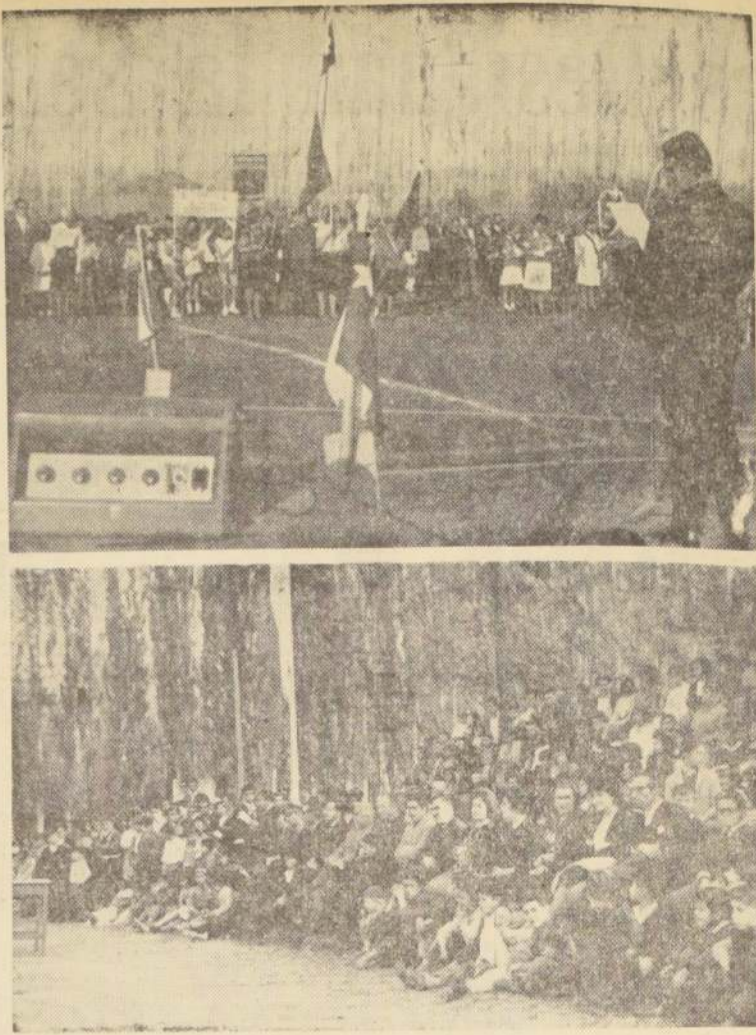
**PREMIOS**

**MILLONARIOS**

FOTO - FUTBOL tendrá grandes premios para sus lectores. Un FIAT, modelo 1965, será el primer premio, distribuido por ANTIVERO.

El segundo premio es un receptor de TV GELOSO, distribuido por BONACIC y CARO. Además, todos los concursantes tendrán opción a valiosos premios.

Este es el maravilloso receptor GELOSO, distribuido por BONACIC y CARO, que será uno de los estímulos que tendrá el concurso FOTO-FUTBOL, que se iniciará el primero de junio. El primer premio será un FIAT 1965. Luego vendrán cientos de premios más de real jerarquía.



ESTOS DOS ASPECTOS, dan una clara demostración del entusiasmo reinante en el ramal de Rancagua a Colauco por su competencia intercomunal de fútbol. Arriba: durante el acto de inauguración, aparecen varios clubes. Hermosas muchachas donñihueñas animaron la ceremonia. Abajo: así concurre el público a cada match. Ni el Gobernador ni el Alcalde, Cura Parraco, y otros, se quedan sin ir al match de sus preferencias.

## DOÑIHUE VIBRA CON SU TORNEO DE FUTBOL

Catorce clubes de la zona realizan importante campeonato

DOÑIHUE.— Doñihue es sede de una competencia de fútbol en que participan 14 destacadas instituciones del ramal de Rancagua a Colauco. Desde hace dos años, dejaron al margen esa rivalidad que existía en ellos, y cada cual marchaba por su lado, enfrentando conjuntos santiaguinos o de la zona, tratando de demostrar que cada cual se "la podía más". Jugar entre ellos era imposible, porque esto significaba una "guerra mundial", en la cual también participaban las "barras", por su cuenta y riesgo.

UNA LIGA INTERCOMUNAL

El joven deportista Raúl Carrasco había serenamente. Los convenció a todos. De ahí surgió la Liga Intercomunal de Fútbol. Hubo una inauguración jamás vista en la zona. Nadie se quedó en casillero. Bajo una reglamentación estricta se iniciaron los juegos. En el año 1964 fue campeón el Juventud Cerrillos, representante de una comunidad con casas pegadas en los faldeos de los cerros doñihueños. Sigue este año con mayor envergadura. En cada estadio, porque prácticamente cada club tiene su estadio, un partido es fiesta pueblerina. Domingo a domingo se juegan los puntos de oro. El "pato" es quien ha pagado el "pato" es el club O'Higgins, de Rancagua, porque los doñihueños y aficionados de otras localidades del ramal tienen su propia competencia. No se habla de otra cosa en cada pueblo. Después de cada jornada vienen los comentarios de la fecha. Mujeres, hombres y niños concurren a las reuniones a alentar su favorito. Las banderas de música de cada localidad animan las jornadas. En suma: una extensión de 40 kilómetros, todos de fútbol, nada más que fútbol.

Y hay un hecho notable. Un jugador doñihueño, Domingo Valenzuela, actualmente en Mendoza, jugando por el Guaymallén, viene semana por semana a participar a esta competencia. Defiende los colores del Juventud Doñihue. El exodo de players de Rancagua a estos clubes de la región es otra demostración de que ahí hay una competencia grande, atractiva, porque las cosas se hacen bien.

UN ESTÍMULO MÁS

Ahora esos 14 clubes tienen un estímulo más. Además de clasificarse campeón en la Liga Intercomunal, representará a la zona en las finales del Monumental de Fútbol de los Barrios que auspicia CCU, buscando una chance que bien puede ser conquistada. Una jira a la ciudad de Buenos Aires.

CAMPONATO EL HINCHIA: 14, 15 y 16 horas (jueves 31).

CANCHA O'HIGGINS: S. Lillo, P. González y R. Saavedra.

res. Todo quedó oficializado el domingo pasado, y en adelante ya no sólo bucarán el título en su región, sino que además, le harán empeño a esa jira internacional que, en honor a la verdad, sería un orgullo para el club campeón y para esa esforzada zona agrícola.

Presidirá esta ceremonia el directorio de la Federación Chilena de Judo. Se ha invitado especialmente a este acto al Excelentísimo señor Embajador de Japón en Chile, quien es Presidente Honorario del

Judo. También se han formulado invitaciones a autoridades de las Fuerzas Armadas a la capital.

Tomará las palabras de agradecimiento de la Federación "Tribuna Austral", quien será acompañado de otros entrenadores.

CON LA CEREMONIA DE GRADUACION INICIA EL JUDO NACIONAL SUS ACTIVIDADES EN LA TEMPORADA

Con la ceremonia de graduación, a efectuarse mañana domingo en el gimnasio de la Federación Chilena de Judo, esta dirigente comienza sus actividades de la presente temporada.

El acto, que se efectuará en el local de Avenida Bernardo O'Higgins esquina de República, que ya es tradicional para estas prácticas, consiste en pruebas de capacitación, que rinden los diferentes judocas de la capital, a fin de mejorar sus grados y cinturones.

Nueva directiva elige Federación de Dep Submarinos

El jueves próximo, a las 16.30 horas en la citación, y a las 17, en segunda, la Federación Chilena de Deportes Submarinos celebrará su asamblea general anual, en Agustinas 1540, cuarto piso, a fin de escuchar la voz del presidente del club, don Jorge Lubasher, que será el encargado de presentar a la elección de nuevas autoridades, por otro período reglamentario.



PEQUEÑOS CON ANSIAS de superación militan en el club infantil Victoria Colo Colo, de la comuna de San Miguel. EN EL GRABADO, un grupo de penecas. Al centro con la bandera chilena, Corina Paredes, tesorera, y en el extremo derecho, Oscar Paredes, su activo presidente.

"Gymkana" de la U se disputará en Parque Cousiño

Con la gran Gymkana de verano, las ramas Automovilística, Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

En efecto, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

Recibirán premios campeones de fútbol de Asoc. Autobuses

Hoy, a las 10 horas, en el local de la Asoc. Autobuses, se celebrará la entrega de premios a los equipos de fútbol que participaron en la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

Magistrado persigue culpa a la Policía de desastre de Lima

MONTEVIDEO, 29 mayo. — El árbitro de fútbol uruguayo Ángel Estigarribia, quien se encuentra en Lima, donde se encuentra el equipo de fútbol de la Universidad de Chile, se encuentra en Lima, donde se encuentra el equipo de fútbol de la Universidad de Chile, se encuentra en Lima, donde se encuentra el equipo de fútbol de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizarán una competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El principal trofeo a obtener en esta competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, es el título de campeón de la competencia de habilidad y destreza, a las 10 horas, en el Parque Cousiño, en la zona de la Escuela de Leyes y el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

# Hípódromo Chile

30 de mayo de 1965

Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron en su última actuación.

**CARRERA — 1.200 metros — Decimocuarta serie — A las 10.30 horas.**

|               |    |                |               |
|---------------|----|----------------|---------------|
| 1. Mi Sultana | 56 | R. Castillo J. | A. Vodanovic  |
| 2. Chiquita   | 57 | R. Hevia       | A. Quirós     |
| 3. Chiquita   | 58 | M. Campos      | A. Valenzuela |
| 4. Chiquita   | 59 | S. Pradenas    | L. Castro R.  |
| 5. Chiquita   | 60 | J. Salas       | A. Ramírez    |
| 6. Chiquita   | 61 | E. González    | D. Torres     |
| 7. Chiquita   | 62 | E. Eguen       | S. Gajardo    |
| 8. Chiquita   | 63 | R. Díaz        | L. Santos     |
| 9. Chiquita   | 64 | G. Jaque       | J. Muñoz P.   |
| 10. Chiquita  | 65 | O. Cerda       | G. Avila      |
| 11. Chiquita  | 66 | A. González    | I. Duque      |
| 12. Chiquita  | 67 | P. Cardozo     | E. Donati     |
| 13. Chiquita  | 68 | Hugo Pilar     | E. Scalá      |
| 14. Chiquita  | 69 | Hugo Pilar     | E. Barticevic |

**CARRERA — 1.500 metros — A las 11.00 horas.**

|               |    |                |               |
|---------------|----|----------------|---------------|
| 1. Mi Sultana | 56 | R. Castillo J. | A. Vodanovic  |
| 2. Chiquita   | 57 | R. Hevia       | A. Quirós     |
| 3. Chiquita   | 58 | M. Campos      | A. Valenzuela |
| 4. Chiquita   | 59 | S. Pradenas    | L. Castro R.  |
| 5. Chiquita   | 60 | J. Salas       | A. Ramírez    |
| 6. Chiquita   | 61 | E. González    | D. Torres     |
| 7. Chiquita   | 62 | E. Eguen       | S. Gajardo    |
| 8. Chiquita   | 63 | R. Díaz        | L. Santos     |
| 9. Chiquita   | 64 | G. Jaque       | J. Muñoz P.   |
| 10. Chiquita  | 65 | O. Cerda       | G. Avila      |
| 11. Chiquita  | 66 | A. González    | I. Duque      |
| 12. Chiquita  | 67 | P. Cardozo     | E. Donati     |
| 13. Chiquita  | 68 | Hugo Pilar     | E. Scalá      |
| 14. Chiquita  | 69 | Hugo Pilar     | E. Barticevic |

**CARRERA — 1.400 metros — Condicional "B" — A las 11.30 horas.**

|               |    |                |               |
|---------------|----|----------------|---------------|
| 1. Mi Sultana | 56 | R. Castillo J. | A. Vodanovic  |
| 2. Chiquita   | 57 | R. Hevia       | A. Quirós     |
| 3. Chiquita   | 58 | M. Campos      | A. Valenzuela |
| 4. Chiquita   | 59 | S. Pradenas    | L. Castro R.  |
| 5. Chiquita   | 60 | J. Salas       | A. Ramírez    |
| 6. Chiquita   | 61 | E. González    | D. Torres     |
| 7. Chiquita   | 62 | E. Eguen       | S. Gajardo    |
| 8. Chiquita   | 63 | R. Díaz        | L. Santos     |
| 9. Chiquita   | 64 | G. Jaque       | J. Muñoz P.   |
| 10. Chiquita  | 65 | O. Cerda       | G. Avila      |
| 11. Chiquita  | 66 | A. González    | I. Duque      |
| 12. Chiquita  | 67 | P. Cardozo     | E. Donati     |
| 13. Chiquita  | 68 | Hugo Pilar     | E. Scalá      |
| 14. Chiquita  | 69 | Hugo Pilar     | E. Barticevic |

**CARRERA — 1.400 metros — A las 9.30 horas — Condición "A" — Primera válida para la Apuesta Doble.**

|               |    |                |               |
|---------------|----|----------------|---------------|
| 1. Mi Sultana | 56 | R. Castillo J. | A. Vodanovic  |
| 2. Chiquita   | 57 | R. Hevia       | A. Quirós     |
| 3. Chiquita   | 58 | M. Campos      | A. Valenzuela |
| 4. Chiquita   | 59 | S. Pradenas    | L. Castro R.  |
| 5. Chiquita   | 60 | J. Salas       | A. Ramírez    |
| 6. Chiquita   | 61 | E. González    | D. Torres     |
| 7. Chiquita   | 62 | E. Eguen       | S. Gajardo    |
| 8. Chiquita   | 63 | R. Díaz        | L. Santos     |
| 9. Chiquita   | 64 | G. Jaque       | J. Muñoz P.   |
| 10. Chiquita  | 65 | O. Cerda       | G. Avila      |
| 11. Chiquita  | 66 | A. González    | I. Duque      |
| 12. Chiquita  | 67 | P. Cardozo     | E. Donati     |
| 13. Chiquita  | 68 | Hugo Pilar     | E. Scalá      |
| 14. Chiquita  | 69 | Hugo Pilar     | E. Barticevic |

**CARRERA — 1.200 metros — A las 9.30 horas — 12a. Serie — Segunda válida para la Apuesta Triple (Final).**

|               |    |                |               |
|---------------|----|----------------|---------------|
| 1. Mi Sultana | 56 | R. Castillo J. | A. Vodanovic  |
| 2. Chiquita   | 57 | R. Hevia       | A. Quirós     |
| 3. Chiquita   | 58 | M. Campos      | A. Valenzuela |
| 4. Chiquita   | 59 | S. Pradenas    | L. Castro R.  |
| 5. Chiquita   | 60 | J. Salas       | A. Ramírez    |
| 6. Chiquita   | 61 | E. González    | D. Torres     |
| 7. Chiquita   | 62 | E. Eguen       | S. Gajardo    |
| 8. Chiquita   | 63 | R. Díaz        | L. Santos     |
| 9. Chiquita   | 64 | G. Jaque       | J. Muñoz P.   |
| 10. Chiquita  | 65 | O. Cerda       | G. Avila      |
| 11. Chiquita  | 66 | A. González    | I. Duque      |
| 12. Chiquita  | 67 | P. Cardozo     | E. Donati     |
| 13. Chiquita  | 68 | Hugo Pilar     | E. Scalá      |
| 14. Chiquita  | 69 | Hugo Pilar     | E. Barticevic |

**CARRERA — 1.500 metros — A las 10.30 horas — 11a. Serie — Segunda válida para la Apuesta Triple (Final).**

|               |    |                |               |
|---------------|----|----------------|---------------|
| 1. Mi Sultana | 56 | R. Castillo J. | A. Vodanovic  |
| 2. Chiquita   | 57 | R. Hevia       | A. Quirós     |
| 3. Chiquita   | 58 | M. Campos      | A. Valenzuela |
| 4. Chiquita   | 59 | S. Pradenas    | L. Castro R.  |
| 5. Chiquita   | 60 | J. Salas       | A. Ramírez    |
| 6. Chiquita   | 61 | E. González    | D. Torres     |
| 7. Chiquita   | 62 | E. Eguen       | S. Gajardo    |
| 8. Chiquita   | 63 | R. Díaz        | L. Santos     |
| 9. Chiquita   | 64 | G. Jaque       | J. Muñoz P.   |
| 10. Chiquita  | 65 | O. Cerda       | G. Avila      |
| 11. Chiquita  | 66 | A. González    | I. Duque      |
| 12. Chiquita  | 67 | P. Cardozo     | E. Donati     |
| 13. Chiquita  | 68 | Hugo Pilar     | E. Scalá      |
| 14. Chiquita  | 69 | Hugo Pilar     | E. Barticevic |

**CARRERA — 1.400 metros — Clásico — A las 11.00 horas.**

|               |    |                |               |
|---------------|----|----------------|---------------|
| 1. Mi Sultana | 56 | R. Castillo J. | A. Vodanovic  |
| 2. Chiquita   | 57 | R. Hevia       | A. Quirós     |
| 3. Chiquita   | 58 | M. Campos      | A. Valenzuela |
| 4. Chiquita   | 59 | S. Pradenas    | L. Castro R.  |
| 5. Chiquita   | 60 | J. Salas       | A. Ramírez    |
| 6. Chiquita   | 61 | E. González    | D. Torres     |
| 7. Chiquita   | 62 | E. Eguen       | S. Gajardo    |
| 8. Chiquita   | 63 | R. Díaz        | L. Santos     |
| 9. Chiquita   | 64 | G. Jaque       | J. Muñoz P.   |
| 10. Chiquita  | 65 | O. Cerda       | G. Avila      |
| 11. Chiquita  | 66 | A. González    | I. Duque      |
| 12. Chiquita  | 67 | P. Cardozo     | E. Donati     |
| 13. Chiquita  | 68 | Hugo Pilar     | E. Scalá      |
| 14. Chiquita  | 69 | Hugo Pilar     | E. Barticevic |

**CARRERA — 1.500 metros — 3a. serie — A las 11.35 horas.**

|               |    |                |               |
|---------------|----|----------------|---------------|
| 1. Mi Sultana | 56 | R. Castillo J. | A. Vodanovic  |
| 2. Chiquita   | 57 | R. Hevia       | A. Quirós     |
| 3. Chiquita   | 58 | M. Campos      | A. Valenzuela |
| 4. Chiquita   | 59 | S. Pradenas    | L. Castro R.  |
| 5. Chiquita   | 60 | J. Salas       | A. Ramírez    |
| 6. Chiquita   | 61 | E. González    | D. Torres     |
| 7. Chiquita   | 62 | E. Eguen       | S. Gajardo    |
| 8. Chiquita   | 63 | R. Díaz        | L. Santos     |
| 9. Chiquita   | 64 | G. Jaque       | J. Muñoz P.   |
| 10. Chiquita  | 65 | O. Cerda       | G. Avila      |
| 11. Chiquita  | 66 | A. González    | I. Duque      |
| 12. Chiquita  | 67 | P. Cardozo     | E. Donati     |
| 13. Chiquita  | 68 | Hugo Pilar     | E. Scalá      |
| 14. Chiquita  | 69 | Hugo Pilar     | E. Barticevic |

**CARRERA — 1.500 metros — 4a. serie — A las 12.05 horas.**

|               |    |                |               |
|---------------|----|----------------|---------------|
| 1. Mi Sultana | 56 | R. Castillo J. | A. Vodanovic  |
| 2. Chiquita   | 57 | R. Hevia       | A. Quirós     |
| 3. Chiquita   | 58 | M. Campos      | A. Valenzuela |
| 4. Chiquita   | 59 | S. Pradenas    | L. Castro R.  |
| 5. Chiquita   | 60 | J. Salas       | A. Ramírez    |
| 6. Chiquita   | 61 | E. González    | D. Torres     |
| 7. Chiquita   | 62 | E. Eguen       | S. Gajardo    |
| 8. Chiquita   | 63 | R. Díaz        | L. Santos     |
| 9. Chiquita   | 64 | G. Jaque       | J. Muñoz P.   |
| 10. Chiquita  | 65 | O. Cerda       | G. Avila      |
| 11. Chiquita  | 66 | A. González    | I. Duque      |
| 12. Chiquita  | 67 | P. Cardozo     | E. Donati     |
| 13. Chiquita  | 68 | Hugo Pilar     | E. Scalá      |
| 14. Chiquita  | 69 | Hugo Pilar     | E. Barticevic |

**CARRERA — 1.500 metros — 5a. serie — A las 12.35 horas.**

|               |    |                |               |
|---------------|----|----------------|---------------|
| 1. Mi Sultana | 56 | R. Castillo J. | A. Vodanovic  |
| 2. Chiquita   | 57 | R. Hevia       | A. Quirós     |
| 3. Chiquita   | 58 | M. Campos      | A. Valenzuela |
| 4. Chiquita   | 59 | S. Pradenas    | L. Castro R.  |
| 5. Chiquita   | 60 | J. Salas       | A. Ramírez    |
| 6. Chiquita   | 61 | E. González    | D. Torres     |
| 7. Chiquita   | 62 | E. Eguen       | S. Gajardo    |
| 8. Chiquita   | 63 | R. Díaz        | L. Santos     |
| 9. Chiquita   | 64 | G. Jaque       | J. Muñoz P.   |
| 10. Chiquita  | 65 | O. Cerda       | G. Avila      |
| 11. Chiquita  | 66 | A. González    | I. Duque      |
| 12. Chiquita  | 67 | P. Cardozo     | E. Donati     |
| 13. Chiquita  | 68 | Hugo Pilar     | E. Scalá      |
| 14. Chiquita  | 69 | Hugo Pilar     | E. Barticevic |

**CARRERA — 1.500 metros — 6a. serie — A las 13.05 horas.**

|               |    |                |               |
|---------------|----|----------------|---------------|
| 1. Mi Sultana | 56 | R. Castillo J. | A. Vodanovic  |
| 2. Chiquita   | 57 | R. Hevia       | A. Quirós     |
| 3. Chiquita   | 58 | M. Campos      | A. Valenzuela |
| 4. Chiquita   | 59 | S. Pradenas    | L. Castro R.  |
| 5. Chiquita   | 60 | J. Salas       | A. Ramírez    |
| 6. Chiquita   | 61 | E. González    | D. Torres     |
| 7. Chiquita   | 62 | E. Eguen       | S. Gajardo    |
| 8. Chiquita   | 63 | R. Díaz        | L. Santos     |
| 9. Chiquita   | 64 | G. Jaque       | J. Muñoz P.   |
| 10. Chiquita  | 65 | O. Cerda       | G. Avila      |
| 11. Chiquita  | 66 | A. González    | I. Duque      |
| 12. Chiquita  | 67 | P. Cardozo     | E. Donati     |
| 13. Chiquita  | 68 | Hugo Pilar     | E. Scalá      |
| 14. Chiquita  | 69 | Hugo Pilar     | E. Barticevic |

**CARRERA — 1.500 metros — 7a. serie — A las 13.35 horas.**

|               |    |                |               |
|---------------|----|----------------|---------------|
| 1. Mi Sultana | 56 | R. Castillo J. | A. Vodanovic  |
| 2. Chiquita   | 57 | R. Hevia       | A. Quirós     |
| 3. Chiquita   | 58 | M. Campos      | A. Valenzuela |
| 4. Chiquita   | 59 | S. Pradenas    | L. Castro R.  |
| 5. Chiquita   | 60 | J. Salas       | A. Ramírez    |
| 6. Chiquita   | 61 | E. González    | D. Torres     |
| 7. Chiquita   | 62 | E. Eguen       | S. Gajardo    |
| 8. Chiquita   | 63 | R. Díaz        | L. Santos     |
| 9. Chiquita   | 64 | G. Jaque       | J. Muñoz P.   |
| 10. Chiquita  | 65 | O. Cerda       | G. Avila      |
| 11. Chiquita  | 66 | A. González    | I. Duque      |
| 12. Chiquita  | 67 | P. Cardozo     | E. Donati     |
| 13. Chiquita  | 68 | Hugo Pilar     | E. Scalá      |
| 14. Chiquita  | 69 | Hugo Pilar     | E. Barticevic |

## PRESUNTOS FAVORITOS (HIPODROMO CHILE)

|                        | 1.a Carrera | 2.a Carrera | 3.a Carrera | 4.a Carrera | 5.a Carrera | 6.a Carrera | 7.a Carrera | 8.a Carrera | 9.a Carrera | 10.a Carrera | 11.a Carrera | 12.a Carrera | 13.a Carrera | 14.a Carrera |
|------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| LA NACION              | Winchester  | G. Gili     | Acriclo     | Paulonio    | C. Ray      | Teodilo     | Orontes     | Templario   | Zoque       | Pericles     | Dracula      | Rastacero    | Rastacero    | Bauri        |
| GOLPE                  | Winchester  | Winner      | Acriclo     | Paulonio    | F. Año      | Teodilo     | Orontes     | Templario   | Cachivache  | N. Hill      | Dracula      | Rastacero    | Rastacero    | Bauri        |
| LA SEGUNDA             | Winchester  | Winner      | Acriclo     | Paulonio    | F. Año      | Teodilo     | Orontes     | Templario   | Cachivache  | N. Hill      | Dracula      | Rastacero    | Rastacero    | Bauri        |
| JOHN TIMBA             | Winchester  | Winner      | Acriclo     | Paulonio    | F. Año      | Teodilo     | Orontes     | Templario   | Cachivache  | N. Hill      | Dracula      | Rastacero    | Rastacero    | Bauri        |
| LA HIPICA              | Winchester  | Winner      | Acriclo     | Paulonio    | F. Año      | Teodilo     | Orontes     | Templario   | Cachivache  | N. Hill      | Dracula      | Rastacero    | Rastacero    | Bauri        |
| ULTIMAS NOTICIAS       | Winchester  | Winner      | Acriclo     | Paulonio    | F. Año      | Teodilo     | Orontes     | Templario   | Cachivache  | N. Hill      | Dracula      | Rastacero    | Rastacero    | Bauri        |
| FAVORITOS DE LA PRENSA | Winchester  | Winner      | Acriclo     | Paulonio    | F. Año      | Teodilo     | Orontes     | Templario   | Cachivache  | N. Hill      | Dracula      | Rastacero    | Rastacero    | Bauri        |



NUEVOS TERRENOS están siendo buscados para instalar las pesebreras del Hipódromo Chile, que se ve abocado a un problema con la decisión de las autoridades sanitarias de no permitir el funcionamiento en el sector Independencia-Vivaceta. El escenario propiamente tal continuará donde está y en él se efectuarán todas las reuniones, como de costumbre.

## Nuevos terrenos para pesebreras palmeñas

Presidente del Sindicato de Preparadores de Fiebre para buscarlos

El presidente del Sindicato de Preparadores del Hipódromo Chile fue autorizado por las autoridades de esa institución para que junto a otros colegas proceda a buscar terrenos para la construcción de las nuevas pistas de trabajos y también de las futuras pesebreras. Se sabe que la decisión del Servicio Nacional de Salud será definitiva en cuanto se refiere a no permitir más el funcionamiento de recintos para alojar caballos en el sector Independencia-Vivaceta.

De esta manera, estamos en condiciones de informar que el escenario

del Hipódromo Chile seguirá donde está y el traslado de los caballos a esta pista, en días de carreras, se hará en camiones.

De esta manera se piensa solucionar una situación que está afectando al turf palmeño.

Por otra parte, se anticipó que esos terrenos estarán ubicados, posiblemente, en la zona de Colina, que se presta muy bien, tanto por la cercanía del Hipódromo como por la existencia de buenos caminos pavimentados.

DECIMOCUARTA CARRERA — 1.500 metros — 8a. serie — A las 13.55 horas. — Segunda válida para la triple "Final".

|               |    |                |               |
|---------------|----|----------------|---------------|
| 1. Mi Sultana | 56 | R. Castillo J. | A. Vodanovic  |
| 2. Chiquita   | 57 | R. Hevia       | A. Quirós     |
| 3. Chiquita   | 58 | M. Campos      | A. Valenzuela |
| 4. Chiquita   | 59 | S. Pradenas    | L. Castro R.  |
| 5. Chiquita   | 60 | J. Salas       | A. Ramírez    |
| 6. Chiquita   | 61 | E. González    | D. Torres     |
| 7. Chiquita   | 62 | E. Eguen       | S. Gajardo    |
| 8. Chiquita   | 63 | R. Díaz        | L. Santos     |
| 9. Chiquita   | 64 | G. Jaque       | J. Muñoz P.   |
| 10. Chiquita  | 65 | O. Cerda       | G. Avila      |
| 11. Chiquita  | 66 | A. González    | I. Duque      |
| 12. Chiquita  | 67 | P. Cardozo     | E. Donati     |
| 13. Chiquita  | 68 | Hugo Pilar     | E. Scalá      |
| 14. Chiquita  | 69 | Hugo Pilar     | E. Barticevic |

EMPRESA MARITIMA DEL ESTADO

Atenderá desde el lunes 31 de mayo en sus nuevas oficinas ubicadas en Amunátegui 139, 2º piso (edificio Subsecretaría de Transportes).

TELEFONOS: 64526 y 69661

## Fakir hizo el mejor cotejo en La Palma

Pasó 600 metros en 35 segundos 3 quintos, trabajando a voluntad. — Aprontes palmeños

FAKIR, pupilo de Roberto Maggi y uno de los animadores del clásico "Domina ya", en su silla, desmontó 600 metros, en 2 o Herra, realizó el mejor cotejo en la pista de trabajos del Hipódromo Chile.

El hijo de Pink Horse, con Enrique Aranda, en su silla, desmontó 600 metros, en 35 3/5, a voluntad, y sólo exigido en los últimos 200 metros.

Los trabajos controlados, en la pista número dos, fueron los siguientes:

400 metros. — CASTELAR, Juan Barrios, en 23 (de bajada). REAMPAGO, Juan Barrios, en 24. DOÑA PEPA, Valentín Ubiella, en 24. RESTAURADOR, Luis Camus, en 22 2/5 (de bajada). BACHICA, Juan Barrios, en 22 2/5 (de bajada). BONETE, Valentín Ubiella, en 23, repitió igual (de bajada).

500 metros. — WOLFRANITA, Fernando Toro, en 30 2/5. IREX, Vicente Barra, y SPARTANA, aprendiz, en 31. PISTACHO, David Cerda, en 30 1/5. GANIMIDES, Gabriel Meneses, en 30. TUBIS, Juan Barrios, en 29 4/5. RICACHON, David Cerda, en 30 2/5.

600 metros. — BRUNO, Ricardo Madariaga, en 37 sin ser exigido. ORONTES, Juan Amestelly, en 36 3/5. LUIGERO, Sergio Alcalde, en 37.

PARAMO, Fernando Toro, en 36. RESPECTABLE, Eduardo Soto, en 37 sin ser exigido. CHEVALIER, A. Parra, en 35 (de bajada).

CACHIVACHE, Juan Amestelly y EDUCANDO, Juan Martínez, en 35 4/5 (fácil Educando).

SEMILLA, Luis Caroca, en 35 (de bajada). GIAMBATISTA, Gabriel Meneses, en 35 2/5 (de bajada). BERNIS, Juan Martínez, en 35 (de bajada).

## RODO ENRIQUE SAAVEDRA

Mientras trabajaba a Carita Morena —que se despaletó— cayó este experimentado jinete. Sufró sólo algunas contusiones. — Fue vendido Cayetano

de fuego y vodo cáustico en los nudos de las manos; TROIS SEUJOURS, recibió aplicaciones de puntas de fuego en las cañas de ambas manos.

RODO E. SAAVEDRA

Mientras trabajaba a la vea CARITA MORENA, que se despaletó y no corrió en la reunión de mañana, cayó el jinete Enrique Saavedra, que era su conductor. Trasladado a la clínica Asociación Chilena de Seguridad se le comprobó algunos dolores y se le recomendó reposo.

CAYETANO AL EXTRANJERO

CAYETANO, hijo de Elástico y Cuyabá por Brazza, no participará en la séptima carrera del Hipódromo Chile. El pupilo de Juan Melero fue vendido para el extranjero y será embarcado el próximo martes con destino a Perú. CAYETANO correrá con las sedas de su nuevo propietario en la milla internacional de junio, en Lima.

# LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

Art. para el Hogar

## EL HOGAR

—15 años en el ramo—  
Arreglo:

- ENCERRADORAS
- JUGUETES
- BATIDORES
- LAVADORAS
- VENTILADORES
- PLANCHAS

VENTA DE: Frascos para juguetes — Recambio escobillas de encerradoras  
SAN PABLO 1129  
Teléfono N° 66945

## ISU CARPETA SEÑORA!

Quedará como nueva  
reparada y retificada en

Reparadora

"MANCINI"

(Arreglos de paraguas)

Alameda 723 - Local 93  
(Paseo Metropolitano)

## ¿PORQUE PAGA MAS?

FABRICA

IMPERMEABLES

PILOTOS PARA DAMAS Y CABALLEROS

CAPITAS PARA COLEGALES

GROSMAN Y CIA. LTDA.

302 NATANIEL 207

## COMEDORES DORMITORIOS LIVING

20% COMPRELOS MENOS

AL FABRICANTE

FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN MONJITAS 389

FABRICA

CARNOT 70 FON. 559.724

Por Santa Rosa, altura 2700

## ALFA

E° 25

Menudo

Servicio técnico permanente

Completa sueldo de repuestos

ORDINA

ALAMEDA 2984

## Hilandería CHUAQUI

OPORTUNIDAD DE HOY

CUADROS DE LANA

E° 25 KILO

—100% ANTONIO 577, NUNO

SAN ALFONSO 70

SAN ANTONIO 756, JONES 5-7

## CONSTRUCCION

PUERTAS Y VENTANAS

DE TALLERES Y VIDRIADAS

MARCO DE TODAS LAS MEDIDAS

STOCK PERMANENTE

PRECIO DE FABRICA

ESTABLECIMIENTOS

MAIPO

SANTA ROSA 2245 - FON. 52792

## PINTURAS

DISTRIBUIDOR:

Blundell

Adams

Tecol

Seguina

Faserit

Decoraciones por mano de obra contratistas

TALAPAPA 1137

## CABLE DE ACERO

GALVANIZADO y NEGRO

Stock permanente:

6-12-1 6-24-1

6-18-1 6-36-1

6-27-1 6-37-1

de 14 a 3/4 diámetro

Reich y Cia. Ltda.

AVENIDA BERNARDO

CHIGGINS N.º 3786

Fono. 80206 — 87328

## Radio-Televisión

Casa de RADIOS

ROMULO R. CASTRO

RADIOS

TOLADISCOS

ARTEFACTOS

ELECTRICOS

EN GENERAL

TUBOS Y RESPUESTAS PARA RADIOS

SAN DIEGO 291

TELEFONO 85656

## Ahora

LONG PLAY

E° 12

ORDINA

ALAMEDA 2984

## TELEVISORES RCA

ENTREGA INMEDIATA

REFRIGERADORES

Y FILCOS

ESTUFAS A

PIRAFINA

Y GAS LICUADO

14 CUARTAS SIN PIE

CASA TIVANOVIC

San Antonio 282

## TELEVISORES SANYO

ENTREGA INMEDIATA

RADIOS

REFRIGERADORES

ENCERRADORAS

Y 4 CUARTAS SIN PIE

CASA TIVANOVIC

San Antonio 282

RAMONA

POR LINO PALACIO

¿VE SEÑORA? EN ESTE MOMENTO NO GRITAN

HABRAN HECHO LAS PACES

NO... HABRAN HECHO UNA PAUSA...

... PARA ESCUCHAR A VER SI TAMBIEN ESTAN PELEANDO USTEDES



## DE TODO Y... PARA TODOS

• DEBIDO a la menor atracción de la gravedad en la Luna, un hombre capaz de levantar 230 kilos en la Tierra levantara 1.380 kilos en la Luna. Un niño de siete años podría batir el record de los campeones olímpicos de salto alto, y un cañón de grueso calibre podría disparar un proyectil que diera la vuelta completa alrededor de la Luna.

• MATERIAL PELIGROSO  
Un loco dice a otro con aire misterioso:  
—Ten cuidado con ese cemento.  
—¿Por qué?  
—Está armado!

• RECETA EFICAZ  
Una señora que todavía presume, a pesar de su avanzada edad, escribe a la sección de "cuidados estéticos" de una revista, pidiendo una receta contra la papada. Pero temiendo ser reconocida, firma la carta con el nombre de su administrador.  
Otro día después llega la respuesta:  
"Déjese usted crecer la barba."



## AUTOMOVILISMO

### CASA LEPE

"RUBBER KING"

ANUNCIA A SU CLIENTELA QUE HA RECIBIDO DE RECIENTE IMPORTACION: SOPORTES DE MOTOR PARA LINEAS EUROPEAS Y AMERICANAS; CORREAS VENTILADOR; MANGUERAS FLEXIBLES; PEDALES ACLE-

RADOR; GOMAS DE FRENO; SERVO FRE-

NOS Y EL MAS AMPLIO Y COMPLETO SUR-

TIDO EN BUJES ANTIRRUIDOS, PISOS,

AMORTIGUADORES, TOPES, ETC.

ALAMEDA 2283

## BARDAHL

¿Tiene el producto que Ud. necesita para agregar al aceite, gasolina y transmisión, diferencia, caja de cambios, Diesel, motores nuevos, motores gastados, etc. La línea de aditivos Bardahl es usada por 60.000.000 de automovilistas en 73 países del mundo. Representantes exclusivos para Chile: IMPORTADORA LEON KAPLUN, S.A. — Arturo Prat 179 — Y exhibidos en todo el país en los buenos negocios del ramo.

## AUTO-ELEC

LA CASA DEL DINAMO

Oscar Sánchez

Morales

DIEZ DE JULIO 370

Teléfono 36955

Baterías Auto. Elec.

Bocinas, Motores,

Alternadores, Regu-

ladores de voltaje,

Especialidad en en-

cendidos e instala-

ciones radios de automoviles.

## COMPRA O VENDA SU AUTOMOVIL, A

DESDE 1945

AUTOMOVILES JORSACOR

Automóviles "Austin Mini" • 18 meses plazo

AVDA. BULNES N.º 367

## LIBROS

TEXTO

ESCOLARES

Siempre novedades Chilenas y extranjeras en

LIBRERIA CULTURA

HUILFANOS 1179

Entre Morande y Bandera

## APRENDA A MANEJAR

Mecánica de automóviles y camiones

PRECIOS BAJOS

FACILIDADES

INSTITUTO

SAN MIGUEL

Escuela de Chiles

y Mecánica

SAN MIGUEL 1209

a 80 metros de Gran

Avenida — Paradero 11

## ZAPATERIA

CALZADO COLEGIAL

Comprelo directamente en

fábrica

obteniendo

GRAN ECONOMIA

Arturo Prat 1068

## DEPORTES

ARMERIA SUIZA

ARTURO PRAT 60 - LOCAL 5

Ofrece a sus clientes

Artículos de pesca y ca-

za. Especialidad en ar-

mas calibre 22. Cantim-

ploras, morrales, caza,

escopetas, todos los cal-

ibres. Compra toda clase

de armas y municiones.

Reembolsos a provincias

## VARIOS

### CLINICA BOSTON

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO

DE URGENCIA

LABORATORIO CLINICO

Atención permanente día y noche

ALAMEDA 1516 - FON. 81921

## OFRECEMOS PLANTAS DE ALAMO

LA COMPANIA AGRICOLA Y FORESTAL COPIHUE

S.A. ofrece plantas de álamos de las acreditadas viveros

en Rengo y Copihue. Las variedades que hay en exis-

tencia son las siguientes:

• ALAMO CHILENO DE HOJA CADUCA

• ALAMO HIDRIDO 48 y

• ALAMO HIDRIDO 21 y

• ALAMO ARNOLDO MUSSOLINI

Las varillas tienen un largo de 2 hasta más de 3 metros.

Para mayores informes dirigirse a:

COMPANIA AGRICOLA Y FORESTAL COPIHUE S.A.

Casilla 9-D. — 2° Pórtico 1180 — TALCA

## Servicio Nacional de Salud

ESTA DIRECCION GENERAL HA RESUELTO LLAMAR A CONCURSO INTERNO CARGOS DE JEFATURAS Y SUBJEFATURAS DE SERVICIOS A TRAVES DEL PAIS.

Las solicitudes se recibirán en Santiago, en la Dirección de la V Zona de Salud, Independencia N.º 2. En provincias, en las Secretarías de las Direcciones Zonales.

El concurso se cierra el sábado 5 de junio de 1975, a las 12 horas. El sorteo de las comisiones se efectuará el jueves 10 de junio, a las 15.00 horas, en la Oficina de Concursos Ley N.º 15.076 del Departamento Técnico, Mac-Iver 341, 4.º piso.

Los formularios deberán ser solicitados en las Secretarías de las Direcciones Zonales

DIRECTOR GENERAL

## DEPORTES

NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO

TOTALMENTE NUEVO

CARTUCHO DE CAZA

FAMAE

POLVORA IMPORTADA — FUL-

MINANTE IMPORTADO — PL-

DALO EXCLUSIVAMENTE EN

ARMERIA ITALIANA

AHUMADA N.º 64

NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO

ESCOLARES

BOLSONES

PORTADOCUMENTOS

ESTUCHES ETC

PRECIOS DE FABRICANTE

PRECIO MUNDIAL

2100 PAGO 1975

ARTICULOS DEPORTIVOS

CINTURONES

GUANTES

BILLETERAS ETC

TOGAS MANTENIMIENTO

PRECIOS ANTIGUOS

## CASAS-VENTAS

### Vendo Chalet

Estilo Francés en Avenida

Príncipe de Gales N.º 6203,

frente al The Grange School,

compuesto de Gran Living con

chimenea y comedor aparte,

escritorio, 4 dormitorios,

2 baños, servicios y

terrazas. Terreno, 1.500 m<sup>2</sup>,

con jardines y arboledas

300 m<sup>2</sup> edificadas. Entrega

inmediata, desocupado, puede

verse a cualquiera hora.

VALOR: E° 75.000

Exclusivamente tratar con

J. Fco. Gomez, Tenderini 139,

Fono 32074

### CASITAS INSTALADAS

CASA N.º 3400

CASA N.º 3400

CASA N.º 3400

CASA N.º 3400

CASA N.º 3400

CASA N.º 3400

CASA N.º 3400

CASA N.º 3400

# PRESUNTOS FAVORITOS (CLUB HIPICO)

|                        | 1a. carrera                         | 2a. carrera                     | 3a. carrera                    | 4a. carrera                     | 5a. carrera                  | 6a. carrera                     | 7a. carrera                 | 8a. carrera                     | 9a. carrera                          | 10a. carrera                  | 11a. carrera                  | 12a. carrera                         |
|------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| LA NACION              | O. Limpio<br>L. de Arabia<br>Adalid | Adalid<br>S. Vido<br>Chavallito | Campari<br>Novarese<br>Cachuco | Jaqueline<br>Konia<br>Parnalita | Gouda<br>Estera<br>Confiance | Poleada<br>Punjab<br>Lanchera   | Betty<br>Neutral<br>Plauto  | Mambrino<br>Vistosa<br>Salazar  | Nicholla<br>L. Batros<br>Jaramela    | Doraya<br>Almendra<br>Babolot | Archias<br>Dugazon<br>Rarena  | Daniela<br>R. de Trébol<br>Empeñosa  |
| GOLPE                  | O. Limpio<br>Sectario               | Adalid<br>S. Vido<br>Chavallito | Campari<br>Novarese<br>Cachuco | Jaqueline<br>Konia<br>Parnalita | Estera<br>Gouda<br>Chueca    | Tutupa<br>Caterina<br>Melodist  | Betty<br>Tuto<br>Neutral    | Mambrino<br>Vistosa<br>Conclave | Jaramela<br>Pasadero<br>L. Batros    | Juglar<br>Babolot<br>Sineus   | Dugazon<br>Rarena<br>Tiana    | O. View<br>Durazon<br>Epumalai       |
| LA SEGUNDA             | O. Limpio<br>L. de Arabia           | Chavallito<br>Adalid<br>S. Vido | Novarese<br>F. Maid<br>Cachuco | Konia<br>Volteadora<br>M. Lucy  | Gouda<br>Suerte<br>Confiance | Punjab<br>Pretoria<br>Caterina  | Betty<br>Neutral<br>D. Rose | Vistosa<br>Mambrino<br>Salazar  | Jaramela<br>A. Celeste<br>Los Batros | Doraya<br>Sineus<br>Delita    | Dugazon<br>Damiu<br>Cantante  | Bye Bye<br>R. de Trébol<br>Epumalai  |
| JOHN TIMBA             | O. Limpio<br>H. Peter               | S. Vido<br>Chavallito           | Novarese<br>S. Maid<br>Cachuco | Remera<br>Konia<br>Parnalita    | Estera<br>Gouda<br>Confiance | Poleada<br>Tutupa<br>Sineus     | Moduño<br>Betty<br>Plauto   | Conclave<br>Doara<br>Vistosa    | Jaramela<br>A. Celeste<br>Los Batros | Doraya<br>Babolot<br>Sineus   | Cantante<br>Dugazon<br>Rarena | Epumalai<br>Dugazon<br>O. View       |
| LA HIPICA              | O. Limpio<br>H. Peter               | Chavallito<br>Adalid            | Novarese<br>Coreana<br>Cachuco | Konia<br>Remera<br>Parnalita    | Gouda<br>Confiance<br>Estera | Poleada<br>Pretoria<br>Melodist | Betty<br>Tuto<br>Neutral    | Salazar<br>Vistosa<br>Mambrino  | Jaramela<br>Los Batros<br>Pato       | Babolot<br>Doraya<br>Juglar   | Dugazon<br>Ematina<br>Rarena  | R. de Trébol<br>Epumalai<br>Empeñosa |
| ULTIMAS NOTICIAS       | O. Limpio<br>H. Peter               | Chavallito<br>Adalid            | Novarese<br>Coreana<br>Cachuco | Konia<br>Remera<br>Parnalita    | Gouda<br>Confiance<br>Estera | Poleada<br>Pretoria<br>Melodist | Betty<br>Tuto<br>Neutral    | Salazar<br>Vistosa<br>Mambrino  | Jaramela<br>Los Batros<br>Pato       | Babolot<br>Doraya<br>Juglar   | Dugazon<br>Ematina<br>Rarena  | R. de Trébol<br>Epumalai<br>Empeñosa |
| FAVORITOS DE LA PRENSA | O. Limpio                           | Adalid                          | Campari                        | Jaqueline                       | Gouda                        | Poleada                         | Betty                       | Mambrino                        | Jaramela                             | Doraya                        | Dugazon                       | Daniela                              |

## SALAZAR LUCE GRAN ESTADO

De mucha calidad su cotejo sobre 400 mts.: anotó 24" con Aurelio Núñez en sus lomos

Muy bueno fue el cotejo que anotó SALAZAR en la arena del Club Hípico. Trabajó los 400 metros de la meta que son muy "bravos" anotando para esa distancia, un tiempo de 24 segundos.

Los cotejos controlados en la arena del Club Hípico fueron:

**400 METROS**  
RENEGO, Cristian Rebolledo, en 25  
TELA, Juan Duarte, en 25  
DETTA, Pedro Ulloa, en 24 3/5

**500 METROS**  
CAMPARI, Renato Montoya, en 31  
PRECAVIDA, Luis Godoy, en 31  
ALDINA, Enrique Araya, en 31 3/5

**600 METROS**  
CAMPEONATO, Renato Montoya, en 37 2/5  
GODA, Cristian Rebolledo, en 39  
MICROFONO, Fernando Venegas, en 39  
RABOLLOT, Juan Rojas, en 39  
DUGAZON, Ricardo Jaque, en 39

**1.000 METROS**  
RENEGO, Cristian Rebolledo, en 1:03 3/5  
TELA, Juan Duarte, en 1:03 3/5  
DETTA, Pedro Ulloa, en 1:03 3/5

**1.500 METROS**  
CAMPARI, Renato Montoya, en 1:45 3/5  
PRECAVIDA, Luis Godoy, en 1:45 3/5  
ALDINA, Enrique Araya, en 1:45 3/5

**2.000 METROS**  
CAMPEONATO, Renato Montoya, en 2:35 3/5  
GODA, Cristian Rebolledo, en 2:35 3/5  
MICROFONO, Fernando Venegas, en 2:35 3/5  
RABOLLOT, Juan Rojas, en 2:35 3/5  
DUGAZON, Ricardo Jaque, en 2:35 3/5

LA DOBLONA

Y el buen amigo vino de provincia. Se acordó que en la capital tenía un amigo entrenador y lo fue a visitar. El también era burrero. El preparador "estaba bien" y el provinciano aprovechó para contar sus penas. Se acordaron de los tiempos pasados y el entrenador ofreció a su amigo que, un día, recibiría un telegrama anunciándole "doblona". Le aseguró triunfo y que la jugará toda.

El provinciano se fue a su tierra. El entrenador se quedó en la capital trabajando sus efectivos.

De todos, dos le trabajaron muy bien: AHOAGADO, pasó 400 metros en 24, y VENTURA que se floreo 500 en 29.

Se acordó de su amigo y le envió el telegrama: Señor Carlos Matamala. Pirineo. AHOAGADO VENTURA. José.

Aún se lamenta el amigo. Justo cuando le iban a dar un dato, el caballo se había ahogado.

MIQUEL BLACK

LA DOBLONA

Y el buen amigo vino de provincia. Se acordó que en la capital tenía un amigo entrenador y lo fue a visitar. El también era burrero. El preparador "estaba bien" y el provinciano aprovechó para contar sus penas. Se acordaron de los tiempos pasados y el entrenador ofreció a su amigo que, un día, recibiría un telegrama anunciándole "doblona". Le aseguró triunfo y que la jugará toda.

El provinciano se fue a su tierra. El entrenador se quedó en la capital trabajando sus efectivos.

De todos, dos le trabajaron muy bien: AHOAGADO, pasó 400 metros en 24, y VENTURA que se floreo 500 en 29.

Se acordó de su amigo y le envió el telegrama: Señor Carlos Matamala. Pirineo. AHOAGADO VENTURA. José.

Aún se lamenta el amigo. Justo cuando le iban a dar un dato, el caballo se había ahogado.

MIQUEL BLACK

## RECARGOS Y DESCARGOS

Los siguientes recargos y descargos de peso se registraron para la reunión del domingo en el Hipódromo Chile:

1a. CARRERA: N.º 8, INSOLOCION, 32 kilos; N.º 9, CARMENCHA, 51,5 kilos; N.º 13, QUITA, 46 kilos.

10a. CARRERA: N.º 10, PAMELITO, 51 kilos; 11a. CARRERA: N.º 4, BELIGERANTE, 48 kilos; 11a. CARRERA: N.º 14, TAMELL, 50 kilos.

## SPORTING CLUB

Domingo 30 de mayo de 1965

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Ind: 25-30.— Handicap Ascendente.

|       |                                    |                 |
|-------|------------------------------------|-----------------|
| 3-4-3 | 1 Recanto . . . 56 2 M. Carrasco   | J. Arenas       |
| 0-0-0 | 2 Antibes . . . 55 7 N. Bravo      | U. Bravo        |
| 0-0-0 | 3 Clementia . . . 54 4 L. Mejías   | F. Galleguillos |
| 0-0-0 | 4 Pacato . . . 54 4 L. Saavedra    | H. Jara         |
| 0-0-0 | 5 Sincato . . . 52 1 J. Monardes   | E. González     |
| 0-0-0 | 6 Surenita . . . 52 3 S. Azocar    | O. Alaga        |
| 0-0-0 | 7 Tontona . . . 52 10 B. Durán     | L. Alvarés      |
| 0-0-0 | 8 Rosquellina . . . 51 9 J. Farías | R. Carratal     |
| 0-0-0 | 9 Aplauso . . . 50 1 L. Yáñez      | L. Vázquez      |
| 0-0-0 | 10 Guantánamo . . . 49 8 J. Parra  | O. Leiva        |
| 0-0-0 | 11 Quilador . . . 48 3 L. Duque    | N. Ramírez      |

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— Para productos de dos años y más, que no hayan ganado.

|       |                                    |              |
|-------|------------------------------------|--------------|
| 0-0-3 | 1 Fortunato . . . 54 2 O. Saavedra | H. Jara      |
| 0-0-3 | 2 El Gallón . . . 54 7 L. Mejías   | G. Sarmiento |
| 0-0-3 | 3 Clementia . . . 52 1 J. Monardes | H. Jara      |
| 0-0-3 | 4 C. Queen . . . 51 1 L. Saavedra  | O. Urbina    |
| 0-0-3 | 5 Guapipola . . . 51 8 J. Parra    | O. Urbina    |
| 0-0-3 | 6 Mary Moon . . . 51 5 J. Borques  | O. Urbina    |
| 0-0-3 | 7 Clementina . . . 51 3 B. Azocar  | E. Vidal     |
| 0-0-3 | 8 Fox Face . . . 51 13 H. Obregon  | A. Breyer    |
| 0-0-3 | 9 La Furibunda . . . 51 5 L. Yáñez | D. Araya     |
| 0-0-3 | 10 Tebucana . . . 51 9 B. Durán    | L. Valle     |
| 0-0-3 | 11 Ven Ya . . . 51 1 P. Hernández  | A. Martínez  |
| 0-0-3 | 12 Virgilia . . . 51 4 L. Arquer   | L. Alvarés   |
| 0-0-3 | 13 West Ham . . . 51 6 B. Parra    | L. Alvarés   |

CORRALES: 2 con 3; 4 con 5 y 6; y 12 con 13.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— Para productos de dos años, que no hayan ganado.

|       |                                       |                 |
|-------|---------------------------------------|-----------------|
| 0-0-0 | 1 Concorse . . . 54 1 L. Mejías       | F. Galleguillos |
| 0-0-0 | 2 Rex Floria . . . 54 9 N. N.         | F. Galleguillos |
| 0-0-0 | 3 Correntoso . . . 54 12 E. Romero    | A. Breyer       |
| 0-0-0 | 4 Chumli . . . 54 8 O. Saavedra       | I. Saavedra     |
| 0-0-0 | 5 El Brujo . . . 54 1 B. Arredondo    | O. Leiva        |
| 0-0-0 | 6 Embleco . . . 54 14 L. Saavedra     | F. Galleguillos |
| 0-0-0 | 7 Gallazo . . . 54 2 J. Monardes      | G. Sarmiento    |
| 0-0-0 | 8 Le Prophete . . . 54 3 J. Manríquez | J. Manríquez    |
| 0-0-0 | 9 Malt Gara . . . 54 13 L. Yáñez      | G. Alvarés      |
| 0-0-0 | 10 Payador . . . 54 5 B. Parra        | L. Alvarés      |
| 0-0-0 | 11 Pensador . . . 54 11 E. Vázquez    | O. Castillo     |
| 0-0-0 | 12 Pilusuel . . . 54 4 G. Saavedra    | L. Vázquez      |
| 0-0-0 | 13 Racional . . . 54 6 J. Borques     | O. Urbina       |
| 0-0-0 | 14 Samurá . . . 54 15 A. Orellana     | M. Alvarés      |
| 0-0-0 | 15 San Misael . . . 54 10 N. Bravo    | U. Bravo        |

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— Para caballos de tres años y más, que no hayan ganado.

|       |                                       |                 |
|-------|---------------------------------------|-----------------|
| 4-5   | 1 Black . . . 56 14 J. Farías         | A. Breyer       |
| 0-0-0 | 2 Ponchito . . . 55 18 L. Mejías      | F. Galleguillos |
| 0-0-0 | 3 Sensualita . . . 54 12 L. Saavedra  | H. Alcántara    |
| 0-0-0 | 4 La Gabacha . . . 53 8 E. Wastavino  | J. Manríquez    |
| 0-0-0 | 5 Bradicardia . . . 53 7 V. Manríquez | Manríquez       |
| 0-0-0 | 6 Rio Lfey . . . 53 15 V. Lobos       | O. Urbina       |
| 0-0-0 | 7 Dea . . . 53 5 A. Orellana          | O. Urbina       |
| 0-0-0 | 8 Chateau . . . 51 2 L. Yáñez         | D. Araya        |
| 0-0-0 | 9 Fabulista . . . 51 13 S. Azocar     | E. Vidal        |
| 0-0-0 | 10 Cod d'Or . . . 50 11 J. Borques    | D. Alvarés      |
| 0-0-0 | 11 Gelsium . . . 50 1 G. González     | G. Pérez        |
| 0-0-0 | 12 Yu Tan . . . 50 10 P. Hernández    | L. Alvarés      |
| 0-0-0 | 13 Excusa . . . 49 6 B. Durán         | O. Alaga        |
| 0-0-0 | 14 Tarinna . . . 48 3 P. Glaviera     | L. Vázquez      |
| 0-0-0 | 15 Jourda . . . 47 9 J. Monardes      | F. Castro       |
| 0-0-0 | 16 Tamaya . . . 47 4 J. Parra         | A. Pidorani     |

CORRALES: 4 con 5 y 6 con 7.

QUINTA CARRERA.— 1.000 metros.— (Primera de la Apuesta Doble).

|       |                                      |             |
|-------|--------------------------------------|-------------|
| 0-0-0 | 1 Marchamar . . . 59 8 E. Muñoz      | R. Carratal |
| 0-0-0 | 2 Pr. Escote . . . 58 3 M. Carrasco  | G. Mancilla |
| 0-0-0 | 3 B. American . . . 57 3 L. Saavedra | H. Jara     |
| 0-0-0 | 4 Lintique . . . 55 4 G. Saavedra    | E. Bravo    |
| 0-0-0 | 5 Pinta Fina . . . 49 7 L. Yáñez     | N. Ramírez  |
| 0-0-0 | 6 Coloso . . . 49 1 L. Yáñez         | O. Leiva    |
| 0-0-0 | 7 Legislador . . . 48 6 E. Leiva     | O. Leiva    |
| 0-0-0 | 8 Redor . . . 48 2 J. Manríquez      | O. Urbina   |
| 0-0-0 | 9 Mte. Nevada . . . 46 9 J. Parra    | C. Muñoz E. |

CORRAL: 4 con 5.

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— Jinetes Aprendices.— (Primera de la Apuesta Triple).

|       |  |                 |
|-------|--|-----------------|
| 0-0-0 | 1 Ivonne . . . 58 8 E. Fries           | R. Carratal     |
| 0-0-0 | 2 Manifiesto . . . 55 5 D. Ahumada     | L. Saavedra     |
| 0-0-0 | 3 List . . . 50 6 S. Valenzuela        | L. Saavedra     |
| 0-0-0 | 4 Tesoro . . . 55 16 V. Lobos          | R. Navarro      |
| 0-0-0 | 5 Cromwell . . . 53 3 B. Parra         | Jn. Salas       |
| 0-0-0 | 6 Landeau . . . 53 7 L. Mejías         | R. Bernal       |
| 0-0-0 | 7 Bizarra . . . 52 12 C. Jorquera      | E. Vidal        |
| 0-0-0 | 8 Vito Negro . . . 48 4 J. Borques     | D. Alvarés      |
| 0-0-0 | 9 La Ronquita . . . 48 12 N. N.        | O. Leiva        |
| 0-0-0 | 10 Rita Noble . . . 47 11 P. Hernández | A. Martínez     |
| 0-0-0 | 11 Queridita . . . 47 1 N. N.          | O. Alaga        |
| 0-0-0 | 12 Redor . . . 48 2 J. Manríquez       | O. Urbina       |
| 0-0-0 | 13 Gonzalo . . . 46 2 N. N.            | F. Galleguillos |

CORRAL: 2 con 3.

SEPTIMA CARRERA.— Premio "GASTON HAMEL DE BOUSA".— 1.000 metros.— Especial.— (Segunda de la Apuesta Doble).

|       |                                     |                 |
|-------|-------------------------------------|-----------------|
| 6-5-4 | 1 Atardecer . . . 62 8 R. Arredondo | O. Leiva        |
| 0-0-0 | 2 Falubert . . . 62 19 G. Saavedra  | G. Mancilla     |
| 0-0-0 | 3 Miralán . . . 58 4 B. Muñoz       | R. Carratal     |
| 0-0-0 | 4 Quilador . . . 58 4 O. Saavedra   | R. Saavedra     |
| 0-0-0 | 5 Miralán . . . 58 6 V. Lobos       | E. Bravo        |
| 0-0-0 | 6 Cripin . . . 53 11 S. Azocar      | E. Vidal        |
| 0-0-0 | 7 Claván . . . 53 7 L. Yáñez        | D. Alvarés      |
| 0-0-0 | 8 Dionisio . . . 53 1 L. Yáñez      | L. Alvarés      |
| 0-0-0 | 9 B. Hall . . . 48 12 P. Hernández  | L. Vázquez      |
| 0-0-0 | 10 Clea . . . 46 7 J. Monardes      | L. Vázquez      |
| 0-0-0 | 11 Flea . . . 45 13 E. Parra        | H. Jara         |
| 0-0-0 | 12 Krupp . . . 45 9 R. Durán        | F. Galleguillos |

CORRAL: 4 con 5.

OCTAVA CARRERA.— 1.000 metros.— Handicap.— (Segunda de la Triple).

|       |                                    |              |
|-------|------------------------------------|--------------|
| 0-0-0 | 1 Calerano . . . 59 10 O. Saavedra | H. Jara      |
| 0-0-0 | 2 Fontenay . . . 58 3 J. Saavedra  | H. Jara      |
| 0-0-0 | 3 Mocambo . . . 57 1 J. Farías     | E. Vidal     |
| 0-0-0 | 4 B. Hall . . . 55 5 J. Yáñez      | G. Muñoz E.  |
| 0-0-0 | 5 El Beni . . . 50 2 E. Vázquez    | G. Mancilla  |
| 0-0-0 | 6 Fracaso . . . 47 4 N. N.         | E. Bravo     |
| 0-0-0 | 7 Vuelta . . . 46 8 P. Hernández   | L. Alvarés   |
| 0-0-0 | 8 Platino . . . 46 9 E. Leiva      | O. Leiva     |
| 0-0-0 | 9 Repunte . . . 46 6 J. Monardes   | G. Sarmiento |
| 0-0-0 | 10 Bon Voyage . . . 45 7 J. Parra  | O. Urbina    |

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— (Tercera de la Apuesta Triple).— Handicap Ascendente.

|       |                                     |             |
|-------|-------------------------------------|-------------|
| 0-0-0 | 1 Escorpión . . . 58 4 L. Saavedra  | O. Leiva    |
| 0-0-0 | 2 Aracijo . . . 57 6 R. Arredondo   | O. Leiva    |
| 0-0-0 | 3 Paraciso . . . 56 14 O. Saavedra  | L. Alvarés  |
| 0-0-0 | 4 Radiablo . . . 56 12 J. Monardes  | F. Castro   |
| 0-0-0 | 5 Gofina . . . 55 11 N. Bravo       | U. Bravo    |
| 0-0-0 | 6 Abó . . . 54 11 S. Azocar         | L. Bernal   |
| 0-0-0 | 7 Mandalay . . . 53 3 G. Saavedra   | L. Vázquez  |
| 0-0-0 | 8 Sunfall . . . 53 10 D. Ahumada    | U. Vidal    |
| 0-0-0 | 9 B. Hall . . . 51 8 L. Yáñez       | C. Muñoz E. |
| 0-0-0 | 10 Capulito . . . 49 7 J. Santos    | H. Jara     |
| 0-0-0 | 11 Pompelo . . . 48 3 J. Borques    | E. Bravo    |
| 0-0-0 | 12 Sita . . . 47 2 P. Hernández     | O. Urbina   |
| 0-0-0 | 13 Sarita . . . 47 2 P. Hernández   | A. Martínez |
| 0-0-0 | 14 Flot de Ulmo . . . 46 1 R. Durán | L. Valle    |

Corral: 1 con 2.

## SERAN 7 LOS CABALLOS

## CHILENOS QUE IRAN A

## LOS CLASICOS DE LIMA

El próximo jueves se decidirá al respecto, pero se esperarán resultados de dos clásicos

El próximo jueves se decidirá definitivamente sobre los chilenos que viajarán a los clásicos internacionales en Lima, a fines de junio.

La Comisión Local de la Organización Sudamericana del Fina Sangre celebrará sesión ese día para considerar los nombres de los posibles ejemplares que tendrían derecho a ir, accediendo a las invitaciones peruanas.

Hasta el momento los seguros "viajeros" serían los siguientes:

**1.000 METROS:** Hatali.

**2.400 METROS:** Yumbel y Pillanlelun.

Los mediodistas serían elegidos en el clásico del 13 de junio, que se disputará en el Hipódromo Chile, premio "República del Perú", en la distancia de 1.500 metros, a peso de reglamento.

En cuanto al tercer caballo para los 2.400 metros, dependerá del resultado del Premio Otoño, el 17 de junio, también en La Palma, en la distancia de 2.200 metros.

En consecuencia, serán siete los chilenos que están en condiciones de viajar a Perú: tres para la prueba de 2.400 metros; dos para los 1.600 metros y dos para el kilómetro.

## AVISO

## SOLICITA CONCESION DE

## SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S. A., está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica de 2 MVA, 66/13,2 KV, bajo la línea de 66 KV. Talle-Linares, en San Javier, Departamento de Linares, en la provincia de Linares.

La subestación fue construida junto con la línea Talle-Linares, cuya concesión definitiva fuera otorgada por decretos del Ministerio del Interior N.ºs 1208, de 26 de febrero de 1953 y 313 de 17 de enero de 1956 y ocupa un terreno de aproximadamente 1890 m2. de superficie de propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad S. A.

Esta subestación tiene por objeto sectionar la línea Talle-Linares y suministrar energía eléctrica a la zona de San Javier. De ella arrancan, además, la línea de 23 KV San Javier-Constitución, cuya concesión fuera otorgada por decreto de Interior N.º 2149, de 13 de octubre de 1964.

La presente concesión se solicita para dar cumplimiento a la letra c) del N.º 1 del artículo 1º de la Ley General de Servicios Eléctricos.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS.

## VUELVE FOTO-FUTBOL

EL MAS SENSACIONAL DE LOS CONCURSOS DE LA NACION

este atento a las bases

GRANDES PREMIOS MILLONARIOS

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.

LA NACION S. A.



NOTAS SOCIALES

MATRIMONIO  
GONZALEZ CORTES-CERDA RAMIREZ.



NUNOA:

# LOS COMUNISTAS ENTRABAN OBRAS DE PROGRESO EN POBLACION "23 DE ENERO"

Los vecinos están alarmados por sus actuaciones desquiciadoras para crear confusión con el objeto de opacar la positiva labor que realiza la Promoción Popular en este sector. La Junta Vecinal pidió investigación a la Intendencia de Santiago

NUNOA.— Los Vecinos de la Población "23 de Enero", están seriamente alarmados por las actuaciones de un pequeño grupo de comunistas, que con la ayuda de elementos de otros barrios están tratando de crear un clima de confusión con el objeto de opacar la positiva labor que está realizando la Promoción Popular en favor de este sector.

Ayer se informó a LA en un sueldo comité que no NUNOA, que este pequeño grupo de comunistas se asilaba para desarrollar su labor.

LA GRANJA:

## NUEVO DIRECTORIO ELIGIO JUNTA DE VECINOS STA. ROSA

LA GRANJA.— Recientemente la Junta de Vecinos de la Población CORVI, Santa Rosa, en una asamblea general de socios, presidida por Juan Villanueva, eligió su nueva directiva, la cual quedó integrada por las siguientes personas:

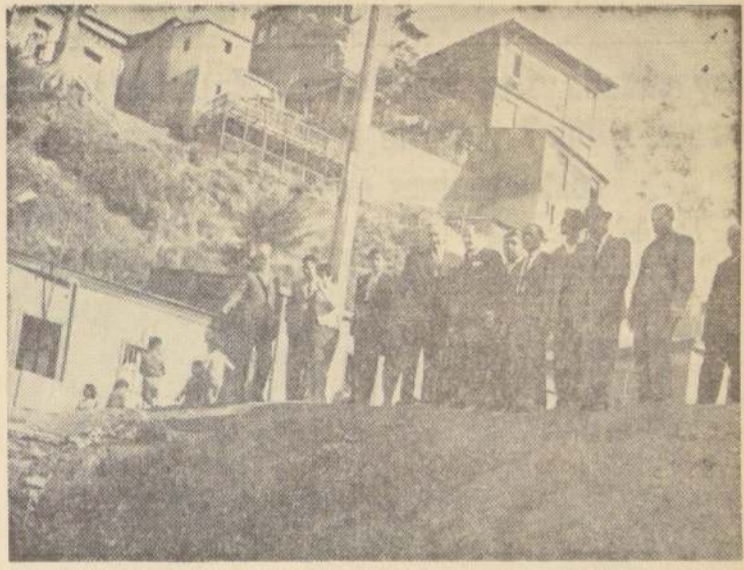
Presidente, José E. Heredia; secretario, Raúl Pérez Salas; tesorero, Carlos Alcázar; prosecretario, Germán Quintana; profesor, Mario Muñoz; y directores, Humberto Núñez, Vicente Rojas y Gilberto Ríos. Pavez, acordando asumir mañana domingo a las 18 horas, en una ceremonia a la que se invitará a parlamentarios y dirigentes vecinales. A este acto concurrirá el delegado de pobladores de la

tor popular, y lograr apoderarse de la directiva de la Junta de Vecinos que valientemente ha dejado en descubierto sus procedimientos opositores a los propósitos del Gobierno de sacar del abandono y postulación en que se encuentra esta población.

DENUNCIA A LA INTENDENCIA

Ante estas provocaciones que culminaron el jueves pasado, cuando el grupo de comunistas secundado por sus camaradas de partido, realizó un mitin político en la Escuela Pública N.º 373, a la misma hora y a pocos metros donde se desarrollaba una reunión de los vecinos para conocer las gestiones realizadas ante Chilectra para colo-

car energía eléctrica en la población, la Junta de Vecinos ante los ataques que se hacían por los parlantes envió una comunicación a la Intendencia de Santiago, solicitando que se haga una investigación acerca de varios puntos relacionados con el uso de un local escolar en una concentración pública y de la suma de un millón de pesos destinado para su arreglo.



VALPARAISO.— OBRAS EN LOS CERROS REALIZA ALCALDE MONTEDONICO.— En la calle Bist Gana, del Cerro Las Perdices, se construye un muro de contención, en una parte que se ha desmoronado, y que amenaza con nuevos derrumbes. El Alcalde, Juan Montedónico, en sus constantes visitas a las poblaciones de los cerros, realizó una detenida inspección al Cerro Las Perdices, donde conversó con la Junta de Vecinos "García Reyes", sobre los problemas que afectan a ese sector. En el grabado, aparece el Alcalde Montedónico, acompañado por el diputado Jorge Santibáñez, el regidor Guillermo Purcell, y dirigentes de la Junta de Vecinos "García Reyes", observando el desmoronamiento en Bist Gana, lugar en que ordenó levantar un muro de contención.

## PAVIMENTARAN SUBIDA CAJILLAS EN EL CERRO "LAS PERDICES"

VALPARAISO.— El inmediato arreglo de calles, cunetas, abovedamiento de una pequeña quebrada y la pavimentación de la subida Cajillas, en el cerro Las Perdices, dispuso en la mañana de ayer el Alcalde de Valparaíso, Juan Montedónico. El Alcalde visitó anteaer ese sector del puerto, en compañía del diputado Jorge Santibáñez y del regidor Guillermo Purcell, siendo recibidos por la Junta de Vecinos que preside Humberto Rubio.

En esta visita, el Alcalde se impuso de los diversos problemas que afectan a ese barrio, constando que, además del arreglo de una quebrada y cunetas, se hace necesario pavimentar la subida Cajillas, que hoy se encuentra con adoquines en muy mal estado que dificultan el acceso por esta principal vía de comunicación con el sector.

De acuerdo con las disposiciones tomadas por el Alcalde en la mañana de ayer en una reunión a la que asistió el Subdirector de Obras Municipales, Daniel Costa, los trabajos se iniciarán en el acto y la pavimentación de la subida Cajillas estará terminada antes del mes de septiembre próximo.

APORTE DE CLUB DE RODEO DE CHILE

Los dirigentes del Club de Rodeo de Chile entregaron ayer al Alcalde de Valparaíso la suma de \$ 200, como aporte para la ayuda que la Municipalidad realiza en favor de los damnificados del último sismo. El señor Montedónico, junto con agradecer este aporte, dispuso que se destinara al fondo de levantamiento de viviendas y de traslado de familias damnificadas.

REANUDACION DE AUDIENCIAS

Las audiencias públicas del Alcalde, señor Montedónico, que habían sido suspendidas para dedicar el máximo de tiempo posible a la atención de los sectores damnificados

TALCA:

# El PDC ganó elecciones de Primer Consejo del Centro Universitario

Obtuvo los votos necesarios para elegir a 5 de los 9 miembros del primer Consejo de Estudiantes del Centro Universitario de Talca, dependiente de la U. de Chile

TALCA.— La Juventud Demócrata Cristiana ganó las elecciones para formar el primer Consejo de Estudiantes del Centro Universitario de Talca, dependiente de la Universidad de Chile, y que se creó este año, con una matrícula de 468 alumnos, de Talca y la zona. La Democracia Cristiana Universitaria (D.C.U.) se impuso por 197 votos, aventajando al Movimiento Universitario de Izquierda (M.U.I.) que es más amplio que el FRAP, ya que incluye a los radicales. El M.U.I. sólo sumó 148 votos.

La tercera lista correspondió a los independientes, quienes lograron 56 votos.

Con este triunfo, la D.C.U. tiene derecho a elegir 5 de los 9 consejeros del Centro Universitario de Talca, quienes designarán los cargos en breves días más.

CONSEJEROS: Democracia Cristiana Universitaria, Alejandro Contreras, Fernando González, Cecilia Maturana, Carlos Letelier y Sara Wiff; total, 197 votos.

Movimiento Universitario Izquierda, Alfonso Acuña, Alejandro Solís y Sergio Vidal; total, 148 votos. Independientes, Pedro Pablo Parot, 56 votos. (VELOSO corresponsal).

## UNA SUCURSAL DEL BANCO DEL ESTADO EN HUALAÑE PIDIO DIPUTADO GARCES

Además, presentó tres mociones que benefician directamente a los campesinos y obreros de la provincia de Curicó

CURICO.— Tres mociones que benefician directamente a la provincia de Curicó, zona netamente agrícola, en la que sus habitantes pierden más de un día en dirigirse a Curicó para hacer los trámites bancarios. En su mayoría, se trata de pequeños y medianos agricultores.

Para tal efecto, el diputado Garces se ha entrevistado con el Vicepresidente del Banco del Estado, Roberto Infante, quien acogió la idea, comprometiéndose a estudiar la instalación de una sucursal en dicha localidad.

VIVIENDAS CAMPESINAS

Con el fin de solucionar el grave problema de viviendas para los campesinos, el diputado Garces ha solicitado también que Curicó sea incluida en las listas confeccionadas por la CORVI, institución que financia el financiamiento, para el mejoramiento o construcción de viviendas de campesinos. La moción presentada recientemente será tratada próximamente en el Congreso, contando con el apoyo de los parlamentarios del Partido Demócrata Cristiano.

CREDITOS AGRICOLAS. Asimismo, ha redactado un proyecto en el que pide se amplíen al máximo los plazos de créditos agrícolas, especialmente en el descuento de letras que provengan netamente de producción agrícola, a fin de fomentar y levantar el nivel de vida de la pequeña y mediana agricultura.

## FORO SOBRE EL PROGRESO DE LA COMUNA DE LA REINA

Se efectuará el domingo en The Grange School LA REINA.— Las autoridades municipales y los vecinos más caracterizados de esta comuna, celebrarán un foro mañana domingo 30, en una sala del Grange School Avenida Príncipe de Gales N.º 6154.

El objeto de este foro es planificar los diversos medios susceptibles de impulsar el progreso de la joven comuna de La Reina adaptándola para sus posibilidades turísticas, sus cultivos, su auge comercial y otras medidas tendientes a afianzar su autonomía económica.

La reunión estará presidida por el Alcalde Fernando Castillo Velasco y los organizadores encargarán invitar a los vecinos y encarecer la asistencia de las personas que ya se encuentran notificadas.

NUNOA:

## 82 NUEVAS VIVIENDAS ENTREGARON A OBREROS EN POBLACION DE NUNOA

NUNOA.— Con asistencia del Consul de Grecia, Gabriel Mustakis, la Directora del Servicio de Seguro Social, Mercedes Esquerre, el Alcalde de Nunoa, Samuel Pavez, en representación del Rotary Club, y el presidente de la Junta de Vecinos de la población, se llevó a efecto en la tarde de ayer la entrega de 82 nuevas viviendas del grupo habitacional "Exequiel González Cortés", de los sectores 1 y 3 del Servicio de Seguro Social de esa localidad.

Habieron durante la ceremonia, el Cónsul Mustakis, quien hizo entrega oficial de dos pabellones de Chile y Grecia. A continuación, habló en representación de la Municipalidad, el regidor Jerónimo Sáez, quien destacó la preocupación de la Corporación para elevar el nivel de vida de la comuna, fomentando la construcción de nuevas viviendas.

Dio cierre al acto, la banda de la Escuela de Carabineros, que ejecutó los himnos patrios de Chile y Grecia. (EL CORRESPONSAL.)

## Aquí... el Puerto

NUEVA LINEA DE CREDITO.— Los funcionarios de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO), están estudiando una nueva línea de crédito para ayudar a la reconstrucción de la industria de la zona que resultó afectada por el sismo. Esta línea de crédito consistirá en préstamos para pequeños industriales y artesanos, de \$ 5.000. La idea de la CORFO es que estos créditos se consoliden a través de la Oficina Coordinadora Interministerial de Quilota, que funcionará con representantes de Obras Públicas, Agricultura y CORFO. Para tal efecto, según informaciones proporcionadas por Hernán Benavides, agente de CORFO en el puerto, funcionarios de la misma viajarán de día a la semana a Quilota, con el fin de controlar las solicitudes.

INSPECTORES DE DIRINCO EN LLAY LLAY.— Dos inspectores de la Dirección de Industria y Comercio, controlaron durante cuatro días, el estado de los cobros de arriendos y situación del comercio en la localidad de Llay Llay. El visitó a la gran cantidad de reclamos recibidos en DIRINCO, desde esta localidad. Según informaron en la mañana de ayer, los inspectores Alejandro Clark y Urbina, el problema más grave que se está produciendo en la región es el cobro excesivo de los arriendos de las casas que han sido declaradas inhabilitables y de los terrenos en los que se han instalado casas de emergencia. Al respecto DIRINCO ha tomado drásticas medidas. Por otra parte, en cuanto al comercio de la zona, el inspector Urbina, se dedicó a clarificar entre los comerciantes panaderos, la nueva ley del precio del pan y la harina.

## DE ALUMBRADO PARA LAS POBLACIONES MARGINALES DE VIÑA ELABORARA MUNICIPIO

Juan Andueza y el cuerpo de regidores visitarán el martes todos los cerros para estudiar en terreno las necesidades de luz eléctrica de los centros habitacionales marginales.— Gobierno aportó 200 millones de pesos a fondos municipales para este plan

Los regidores viñamarinos efectuarán el martes próximo, desde las 10 horas, un recorrido por todas las poblaciones populares de Viña del Mar, durante el cual verán en el terreno mismo las necesidades de alumbrado eléctrico en los centros habitacionales marginales que han surgido en el último tiempo en la comuna, y que requieren atención preferente de parte de la Municipalidad.

El financiamiento de estas obras se hará con el presupuesto que la Municipalidad había dispuesto de sus recursos para obras en los barrios populares, y que, gracias al aporte de cerca de 200 millones de pesos que hizo hace poco el Gobierno, la Corporación está en condiciones de hacer extensivo el alumbrado a otras poblaciones que por falta de fondos tenían que esperar una oportunidad posterior para contar con este servicio.

TARIFAS Y COSTOS

En la última sesión de la Municipalidad después de un debate en que tomaron parte los regidores Emilio Puebla, Rogelio Astudillo, Sergio Orellana y Salvador Gutiérrez, se acordó que la Corporación pida a la Dirección General de Servicios Eléctricos un informe sobre el régimen de tarifas que por trabajos de instalación de alumbrado eléctrico

## Pobladores de San Ramón celebran hoy aniversario de su Centro de Madres

LA CISTERNA.— El Centro de Madres, de pobladores, de la Población San Ramón, celebra hoy su segundo año de vida, con una asamblea general que se efectuará en el Teatro San Ramón, a las 15.30 horas con asistencia de la esposa del Ministro del Trabajo, señora Alicia Movel de Thayer, en representación de la Primera Dama, señora María Ruiz-Tagle de Frei; el Ministro del Interior, Bernardo Leighton; el Gobernador del Departamento Presidente Aguirre Cerda, Francisco Rivera Abugo; el Alcalde del Municipio de La Cisterna, autoridades locales y dirigentes vecinales.

A continuación de la asamblea general de pobladores, se efectuará un acto artístico a cargo del Centro Cultural de la Municipalidad de La Cisterna, finalizando la fiesta aniversario con un coctel a las 20.00 horas, en la sede social del Centro de Madres, "María Isabel", en Alejandro Vial 2630. El Centro Social de la Población San Ramón, al cual pertenece el Centro de Madres, se hará representar por su activo presidente e impulsor de varias obras de adelanto, Pablo Valenzuela Albornoz. (EL CORRESPONSAL.)

## COMPANIA 1973

El Patronato Nacional de la Infancia invita a las señoras o señoritas que deseen colaborar desinteresadamente en su obra en bien de la infancia desvalida, trabajando en sus distintas Gotas de Leche, a pasar por su Casa Central, cualquier día, de 11 a 13 y de 16 a 19 horas. Santiago, mayo de 1965.

## TEATROS

**CAMILLO HENRIQUEZ**, Amunátegui 31 (88959) — 19 horas. Teatro de Enriquez. "El Chico", de Luis A. Heineemann.

**CAUPOOLICAN**, San Diego 440 (82477) — 22 horas. Torno Internacional de Catch All Catch Can.

**LA COMEDIA**, Merced 349 (39133) — 19 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**MARU**, Huérfanos 788 (39797) — 19 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**MONEDA**, Moneda 950 (31477) — 19 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**PETIT REN**, Huérfanos 735 (31444) — 19 horas. Club de Teatro Ana González. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**TALIA**, San Diego 242 (89350) — 19 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

## REVISTAS

**CARPA MODERNA**, Alameda 1461 (60718) — 19, 20 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**COUSIRO**, San Ignacio 1249 (80637) — 19, 20 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

## CINES

## (HORARIO FIJO)

**ASTOR**, Estado 257 (39212) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**CALIFORNIA**, Irarrázabal 1564 (40261) — 13, 15, 17, 19 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**CINE ESPAÑA**, 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**GENERAL**, Huérfanos 930 (33535) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**DUCAL**, Agustinas 777 (33735) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**EGANA**, Los Guindos 930 (41028) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**EL GOLF**, Apoquindo 814 (80046) — 19, 20 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**GRAN PALACE**, Huérfanos 1178 (60823) — 13, 15, 17, 19 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**HUÉRFANOS**, Huérfanos 930 (33535) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**IMPERIO**, Estado 257 (39212) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**KING**, Huérfanos 940 (32838) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**LAS CONDES**, Noruega 6318 (40407) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**LAS FILAS**, J. de Dios Vial 1299 (43116) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**LIDO**, Huérfanos 680 (34368) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**LO CASTILLO**, Viscaya 2284 (41911) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**METRO**, Bandera 137 (82561) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**ORIENTE**, Pedro de Valdivia 699 (41245) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**PACIFICO**, Huérfanos 1147 (62521) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

## GUIA DEL ESPECTADOR

**PERO DE VALDIVIA**, Pedro de Valdivia 1713 (43948) — 13, 15 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**REGINA**, Vivenda Mackenna 434 (40697) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**REN**, Huérfanos 735 (31444) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**SANTA LUCIA**, Av. B. O'Higgins 615 (34718) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**WINDSOR**, Moneda 1025 (89761) — 14, 16, 18 y 22 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

## ROTATIVOS

**ALAMEDA**, Av. B. O'Higgins 2807 (91254) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**ALCAZAR**, Brasil 373 (80123) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**AMERICA**, Nuble 290 (32443) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**AVENIDA MATTA**, Av. Matia 518 (51455) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**BAQUEDANO**, Plaza Italia 873 (31787) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**BLANCO ENCALADA**, Blanco Encalada 2830 (91767) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**CARRERA**, Av. B. O'Higgins 2181 (86655) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**CERVANTES**, Matias Cousiño 134 (31894) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**CONVENTAL**, Plaza Bolívar 41 (60725) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**CHILE**, Recoleta 2104 (372568) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**CHILE**, Recoleta 2104 (372568) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**CHILE**, Recoleta 2104 (372568) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**FLORIDA**, Estado 226 (34239) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**GRAN AVENIDA**, Gran Avenida 4030 (32162) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**HOLLYWOOD**, Irarrázabal 3900 (42325) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**HUELLEN**, Huérfanos 978 (21602) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**IDEAL CINEMA**, Mapocho 4177 (71384) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**IMPERIAL**, San Diego 1344 (81112) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**LAUTARO**, Carmen Mena 602 (32854) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**LIBERTAD**, Viscaya 2154 (36127) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**LIRA**, Pintor Ciccarelli 293 (82181) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**MODERNO**, Gran Avenida 6544 (252) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**MONTECARLO**, Avenida Bernabé O'Higgins 3943 (91555) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**MONTECARLO**, Avenida Bernabé O'Higgins 3943 (91555) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**MONTECARLO**, Avenida Bernabé O'Higgins 3943 (91555) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.

**MONTECARLO**, Avenida Bernabé O'Higgins 3943 (91555) — Rotativo desde las 13 horas. "El Chico", de Fodor y Thomas.



CARLOS HELE, el "Turquito" de la risa, mañana hará suceso en el "Caupolicán".

## FESTIVAL HOMENAJE DESPEDIDA DE CHILE, HECTOR GAGLIARDI, MAÑANA TEATRO CAUPOOLICAN

Entusiastas felicitaciones vienen recibiendo desde diversos sectores del público de Santiago el promotor artístico Miguel Martínez Allende por su oportuna organización del gran espectáculo de mañana domingo en el Teatro Caupolicán y dedicado en homenaje y despedida de Chile del distinguido artista argentino Héctor Gagliardi, el poeta de las cosas simples, verdaderamente vinculado a las simpatías de nuestra familia.

Héctor Gagliardi, mañana domingo por primera y única vez se exhibirá a todo espectáculo.

**Hoy sábado, tres Ice-Shows... Matiné a las 3.30, vermut a las 7 y noche a las 10. ¡Fascinación sobre patines en el hielo!**

Pista alta de hielo, visión panorámica ténica. HOY, ALAMEDA 1461



**UN NUEVO MUNDO DE EMOCIONES ARTISTICAS PARA SUS NIÑOS... HOY MATINE A LAS 3.30... VERMUT A LAS 7 y NOCHE A LAS 10...**

Rancho con LOS COMPADRES TIOLESSES... CHAPLIN EN EL HIELO... BABY CIRCUS-FANTASIAS WAIT DISNEY... EL BALLET DE LOS INDIOS COMANCHES... VALS STRAUSS... JAZZ LOUIS ARMSTRONG.

**NOTA: MANANA DOMINGO 30, también TRES ICE-SHOWS, a las 3.30 y 7 y 10 noche.**

Leones, osos, tigres, zorros, perros, gatos en el Hielo. ¡Todo lo que divierte a los niños!... Mayores y menores.

**ADQUIERA ANTICIPADAMENTE su TICKET NUMERADO...**

**Carpa Moderna Impermeable. ALAMEDA 1461, FONO 60-778**

Es 4 preferencia adultos numerada, nuevos asientos confortables; Es 2 preferencia niños, Es 3 platea general adultos, Es 1.50 media platea general niños... Es 1.50 tribunas adultos y Es 1 tribunas niños.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Obras Públicas

## A.-) DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

## 1.-) SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

Para la ejecución de aceras hormigón de cemento en diversas calles de la Comuna de CALBUCO, con un Presupuesto Oficial de \$ 30.645.

**APERTURA:** Alcaldía de CALBUCO, el día 10 de junio de 1965, a las 11 horas.

**CATEGORIA:** Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera de Obras Menores.

Se entregará los antecedentes, desde el 28 de mayo al 2 de junio de 1965, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de PUERTO MONTT.

## 2.-) SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado en la calle O'Carroll, de la Comuna de COLLIPULLI, con un Presupuesto Oficial de \$ 34.940.00.

**APERTURA:** Alcaldía de COLLIPULLI, el miércoles 9 de junio de 1965, a las 11 horas.

**CATEGORIA:** Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregará los antecedentes, desde el 26 de mayo al 19 de junio del año en curso, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de VICTORIA.

## 3.-) SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas y aceras hormigón cemento en diversas calles en la Población "CORFO", de la Comuna de RENCA, con un Presupuesto Oficial de \$ 32.921.60 escudos.

**APERTURA:** Alcaldía de RENCA, el miércoles 9 de junio de 1965, a las 11 horas.

**CATEGORIA:** Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregará los antecedentes, desde el 26 de mayo al 19 de junio del año en curso, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de RANCAGUA.

## 4.-) SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas y aceras hormigón cemento en diversas calles de la Comuna de RANCAGUA, con un Presupuesto Oficial de \$ 297.213.00.

**APERTURA:** Alcaldía de RANCAGUA, el miércoles 16 de junio de 1965, a las 11 horas.

**CATEGORIA:** Primera, Segunda o Tercera del Registro General de Contratistas.

Se entregará los antecedentes, desde el 2 de junio al 8 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de RANCAGUA.

## B.-) DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

## 1.-) LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para el suministro de nueve grupos moto-bombas destinadas al Servicio de Agua Potable de SANTIAGO SUR.

Se entregará los antecedentes los días 3 y 4 de junio próximo, en la Oficina de Adquisiciones de la Dirección General, Moneda 39, piso 3.

Se abrirán las propuestas el día 30 de junio, a las 16.30 horas, en las oficinas de la Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso.

## NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965, HOY EN LIQUE; EL JUEVES 3, EN ARICA

Continúa siendo muy aplaudido por nosotros el Nuevo Circo "LAS AGUILAS HUMANAS" 1965, que viene cumpliendo exitoso recorrido nortino en base al renombrado Indio Sioux Red Arrow Pluma Roja, sus impresionantes leones africanos, los elefantes "Jumbo" y "Dumbo" y los nuevos conjuntos equilibristas y trapecistas españoles.

El Circo N° 1 de Chile ofrece magníficas fiestas para adultos y niños, que se regocijan con "Los Beatles" de Zapallar y los maravillosos payasos musicales que encabeza CHAMACO, ZAPATIN, CHICHARRITA y EL PENECO.

Las actuaciones en la zona norte asumen los relevos de una verdadera fiesta regional. Acuden a la Gran Carpa Chilena "Condor" familias, adultos y niños, de las ciudades respectivas y de los más apartados sectores, deseosos todos de gozar de tan hermoso y variado espectáculo.

Las nuevas fiestas del CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965 son subrayadas con las pintorescas intervenciones del Indio Sioux Red Arrow Pluma Roja; los nuevos equilibristas aéreos a gran altura; "LOS CUATRO CAN-



**CHEVRON**

**MODELOS PARA TODOS LOS GUSTOS**

**RELOJERIA Gabor**

**PIE N° 20**

**SALDO: FACILIDADES**

**ESTADO 48-ES-18091**

**EQUILIBRISTAS ESPAÑOL** "Los Cuatro Hermanos Cantillana" muy aplaudidos por los públicos nortinos. Derrochan elegancia y ritmo acrobático. María Isabel destaca su gran belleza física.

**TILLANA**, con la curvilínea MARIA ISABEL, MISS SANDRA HOPE y su fantástico conjunto de veinte palomas blancas amateadas en libertad, y "LOS CUATRO HNOS. GOMEZ SANCHEZ", juveniles e intrépidos trapecistas aéreos, dan en lo alto ejecutando impresionantes proezas aéreo-gimnásticas, que mantienen en tensión emocional a los espectadores que gustan de esta clase de espectáculos.

En Iquique, hoy sábado 29, tres penúltimas funciones: matiné, vermut y noche.

## LO FRANCO, Carrascal N.º 4004

(87105) — Cerrado por reparaciones.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas.

# Marisa, la Juventud y el Amor

por ALFREDO BARRA  
DINO, DIVINO TESORO!  
ES LO MAS IMPORTANTE DE SU

y cómo he de echarle de me.  
y mis recuerdos...  
contesto a esto un cuarentón, en cier-  
ta forma, a la juventud, la madurez  
ambiciones, energías e ilusiones, la posibilidad...

Y cuando me habla de la "juventud" aquel. Y  
me habla de la "juventud" aquel. Y  
me habla de la "juventud" aquel. Y  
me habla de la "juventud" aquel. Y

mas importante de su vida,  
después de su señora madre.  
Su gran romanticismo encaja  
perfectamente en el estilo  
melódico (baladas y boleros).  
Pero no fue en este género

EL AMOR  
—¿Qué poema de amor te-  
jes, Marisa?— le pregunté. Y  
ella me miró con sus bellos  
ojos inquietantes, deteniendo  
su respuesta tanto rato que  
empecé a desasosegarme...

Y cuando ya estuve bien  
inquieto y casi arrepentido  
de haberle formulado pregun-  
ta tan audaz, me respondió:  
—A veces... no creo en el  
amor...

Paul Taylor debuta esta tarde en el Teatro Municipal. Ballet Nacional Húngaro se presentará en junio

Santiago vive en la actuali-  
dad febril, acontecimientos  
teatrales, pero de un arte te-  
tral muy especial: aquel de la  
danza, en todos sus aspectos.  
La visita del London Festival  
Ballet, ya es cosa del pasado;  
pero todavía unos 5 o 6  
estrenos nacionales, y la  
visita consecutiva de dos com-  
pañías de ballet folklóricos, y  
una de danza contemporánea  
que ya está entre nosotros.

EL BALLET NORTAMERI-  
CANO DE PAUL TAYLOR  
La compañía de Ballet de  
Paul Taylor arribó en las úl-  
timas horas de la tarde de  
ayer. El director, bailarín y co-  
reógrafo del conjunto, ofreció  
una conferencia de prensa en  
compañía de sus ocho figuras  
principales: Elizabeth Walton,  
Dan Waggoner, Bettie de Jong,  
Sharon Kinney, Daniel Wil-

kins, Molly Moore y Karen  
Brooke.  
Paul Taylor y sus bailarines  
no se consideran un grupo más  
de intelectuales, sino simple-  
mente bailarines, para quienes  
el ballet es una sensación vi-  
sual que va en beneficio del  
público.

Para Paul Taylor y sus bal-  
larines, la danza tiene tres as-  
pectos vitales: el romántico, el  
dramático y el suyo propio, que

es el género contemporáneo y  
cuyo origen se encuentra en los  
ballets anteriores a aquellos de  
la danza académica, que nos  
han llegado del siglo dieciocho.  
Paul Taylor, único coreógrafo  
del conjunto, ha sido, según  
sus propias palabras, influen-  
ciado por todos los estilos de  
la danza y para este extraor-  
dinario hombre, que se inició  
como pintor, el estilo cambia  
de danza en danza.

La Compañía de Paul Tay-  
lor debuta esta tarde en el  
Teatro Municipal con las obras  
"Junction", sobre música de  
Bach, "Epitaph", con música  
folklórica norteamericana,  
"Duet", con música de Haydn;  
"Post Meridien", con música de  
Evelyn Lohoefer, y "Zauerele"  
de Handel. Simón Sadoff di-  
rigirá el conjunto orquestal  
compuesto de profesores de la  
Filarmonía Municipal.

BALLET NACIONAL  
HUNGARO  
No fue ésta la única confe-  
rencia de prensa sobre ballet,  
ayer. Cuarenta y ocho horas  
después de la presentación de  
los Cosacos Ucranianos en ju-  
nio, se presentará en el Te-  
atro Municipal el Ballet Nacio-  
nal Húngaro. Llegará a San-  
tiago en dos aviones el 14 de  
junio y traerá alrededor de 100  
personas entre coro, ballet fol-  
klórico propiamente tal y or-  
questa de gitanos.

Es una compañía cuyos tres  
programas diferentes combina-  
rán danzas con coros y orques-  
ta gitana.  
Todos los programas son de  
dos horas y media de duración  
y la compañía ha tomado del  
rico folklóre húngaro los as-  
pectos más bellos y atractivos.  
Esta gira ha tenido el apoyo  
del Ministerio de Relaciones  
Exteriores, de Chile y de la  
Municipalidad de Santiago.  
C. R.

CINES COMUNALES  
AVENIDA (Buenos Aires).— Rot. desde las  
13 hrs. 15 min. La dulce. La  
sombra.  
CERVANTES (San Antonio).—  
Rot. desde las 13 hrs. 20 min.  
directo. Detective. Atonados.  
Noticarios.  
EL BOSQUE, Gran Avenida, pe-  
sadero 33 (2006) aseo 88.—  
Rot. desde las 13 hrs. La ley  
de los valientes. La jaula del  
león. Mayores de 18 años.  
MUNICIPAL (San Beto).— Rot.  
desde las 14 horas. La edad de  
la inocencia. El último cuplé.  
NACIONAL (Puebla Alto).— Rot.  
desde las 14 hrs. Cuando ca-  
llenta el sol. México de mis re-  
cuerdos. Acorralado.  
PLAZA (Puebla Alto).— Rot. des-  
de las 14 hrs. Extraña violen-  
cia. El fantasma.  
PLAZA (Tingente).— Rot. desde  
las 15 hrs. Los elevados la-  
rios. El grito en España.  
SANTIAGO (S. Bernardo).— Rot.  
desde las 14 horas. Cuatro por  
tres. La escuela del Guek.  
Mayores de 15 años.

3 HORAS  
CONVERSIENDO  
En el jardín. Música agra-  
dable. Curiosidades botánicas.  
Como se cultivan y cuidan las  
plantas. TODOS LOS DOMIN-  
GOS: 9.30. Conversa y 10-11.  
Balmaceda; 11-12. Portales.  
Auspiciat. Hospital de Plantas  
"Lo Borge" y Jardín Rese-  
da. P. de Valdivia. 10-11. El  
león a Beto. También abier-  
to festivos de 9 a 9.

Escorial  
PRESENTA:  
Los de la Trilla  
Máxima expresión de  
nuestro folklóre.  
CARLOS HELO  
Chirpa y humorismo.  
THUNDERS  
Bailé, fantasía y  
cantiones.  
GLADYS  
OCAMPO  
animando con su sim-  
patía el conjunto que  
dirige Luis Barra-  
sani, y  
RAUL  
LEDESMA  
con su orquesta.  
NOCHES DE  
ESCORIAL  
las noches más dis-  
tinguidas de la  
capital.  
Reserve su mesa al  
FONO 64297

ESTO ES SERVIR A USTED  
CON UN SUPER PROGRAMAZO  
Además del homenaje DESPEDIDA A HECTOR  
GAGLIARDI—también— mañana DOMINGO, a las  
6.40, tarde, y 9.40 noche, en el popular TEATRO CAU-  
POLICAN, el incomparable "GOOL MUSICAL", con  
los primeros favoritos del ranking-disco chileno:  
Rafael Peralta Luz Eliana, Marisa, Tomy D'Angelo y  
sus Shakers, Servando y sus Tornadoes, Alejandro Li-  
ra, Carlos Helo, Firulete, Pepe Pato, Carlos Contre-  
ras, Ramón Aguilera y sus Mayores, Trio Maracaibo.  
Quinteto Caraván, Romillo Romo.

ADQUIERA HOY, antici-  
pamente su boleto nume-  
rado en el "CAUPOLI-  
CAN", evite colas y re-  
ventas: Fº 3 platea baja  
numerada adultos: Fº 2  
platea niños: Fº 1—un  
escudo— balcones anfi-  
teatros generales del 2.º  
y 3er. piso.

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

NUEVA OLA EN EL  
T. CAUPOLICAN

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE



PAUL TAYLOR

## DOS COMPAÑÍAS DE BALLET LLEGAN A SANTIAGO

Paul Taylor debuta esta tarde en el Teatro Municipal. Ballet Nacional Húngaro se presentará en junio

Santiago vive en la actuali-  
dad febril, acontecimientos  
teatrales, pero de un arte te-  
tral muy especial: aquel de la  
danza, en todos sus aspectos.  
La visita del London Festival  
Ballet, ya es cosa del pasado;  
pero todavía unos 5 o 6  
estrenos nacionales, y la  
visita consecutiva de dos com-  
pañías de ballet folklóricos, y  
una de danza contemporánea  
que ya está entre nosotros.

EL BALLET NORTAMERI-  
CANO DE PAUL TAYLOR  
La compañía de Ballet de  
Paul Taylor arribó en las úl-  
timas horas de la tarde de  
ayer. El director, bailarín y co-  
reógrafo del conjunto, ofreció  
una conferencia de prensa en  
compañía de sus ocho figuras  
principales: Elizabeth Walton,  
Dan Waggoner, Bettie de Jong,  
Sharon Kinney, Daniel Wil-

kins, Molly Moore y Karen  
Brooke.  
Paul Taylor y sus bailarines  
no se consideran un grupo más  
de intelectuales, sino simple-  
mente bailarines, para quienes  
el ballet es una sensación vi-  
sual que va en beneficio del  
público.

Para Paul Taylor y sus bal-  
larines, la danza tiene tres as-  
pectos vitales: el romántico, el  
dramático y el suyo propio, que

es el género contemporáneo y  
cuyo origen se encuentra en los  
ballets anteriores a aquellos de  
la danza académica, que nos  
han llegado del siglo dieciocho.  
Paul Taylor, único coreógrafo  
del conjunto, ha sido, según  
sus propias palabras, influen-  
ciado por todos los estilos de  
la danza y para este extraor-  
dinario hombre, que se inició  
como pintor, el estilo cambia  
de danza en danza.

La Compañía de Paul Tay-  
lor debuta esta tarde en el  
Teatro Municipal con las obras  
"Junction", sobre música de  
Bach, "Epitaph", con música  
folklórica norteamericana,  
"Duet", con música de Haydn;  
"Post Meridien", con música de  
Evelyn Lohoefer, y "Zauerele"  
de Handel. Simón Sadoff di-  
rigirá el conjunto orquestal  
compuesto de profesores de la  
Filarmonía Municipal.

BALLET NACIONAL  
HUNGARO  
No fue ésta la única confe-  
rencia de prensa sobre ballet,  
ayer. Cuarenta y ocho horas  
después de la presentación de  
los Cosacos Ucranianos en ju-  
nio, se presentará en el Te-  
atro Municipal el Ballet Nacio-  
nal Húngaro. Llegará a San-  
tiago en dos aviones el 14 de  
junio y traerá alrededor de 100  
personas entre coro, ballet fol-  
klórico propiamente tal y or-  
questa de gitanos.

Es una compañía cuyos tres  
programas diferentes combina-  
rán danzas con coros y orques-  
ta gitana.  
Todos los programas son de  
dos horas y media de duración  
y la compañía ha tomado del  
rico folklóre húngaro los as-  
pectos más bellos y atractivos.  
Esta gira ha tenido el apoyo  
del Ministerio de Relaciones  
Exteriores, de Chile y de la  
Municipalidad de Santiago.  
C. R.

CINES COMUNALES  
AVENIDA (Buenos Aires).— Rot. desde las  
13 hrs. 15 min. La dulce. La  
sombra.  
CERVANTES (San Antonio).—  
Rot. desde las 13 hrs. 20 min.  
directo. Detective. Atonados.  
Noticarios.  
EL BOSQUE, Gran Avenida, pe-  
sadero 33 (2006) aseo 88.—  
Rot. desde las 13 hrs. La ley  
de los valientes. La jaula del  
león. Mayores de 18 años.  
MUNICIPAL (San Beto).— Rot.  
desde las 14 horas. La edad de  
la inocencia. El último cuplé.  
NACIONAL (Puebla Alto).— Rot.  
desde las 14 hrs. Cuando ca-  
llenta el sol. México de mis re-  
cuerdos. Acorralado.  
PLAZA (Puebla Alto).— Rot. des-  
de las 14 hrs. Extraña violen-  
cia. El fantasma.  
PLAZA (Tingente).— Rot. desde  
las 15 hrs. Los elevados la-  
rios. El grito en España.  
SANTIAGO (S. Bernardo).— Rot.  
desde las 14 horas. Cuatro por  
tres. La escuela del Guek.  
Mayores de 15 años.

3 HORAS  
CONVERSIENDO  
En el jardín. Música agra-  
dable. Curiosidades botánicas.  
Como se cultivan y cuidan las  
plantas. TODOS LOS DOMIN-  
GOS: 9.30. Conversa y 10-11.  
Balmaceda; 11-12. Portales.  
Auspiciat. Hospital de Plantas  
"Lo Borge" y Jardín Rese-  
da. P. de Valdivia. 10-11. El  
león a Beto. También abier-  
to festivos de 9 a 9.

Escorial  
PRESENTA:  
Los de la Trilla  
Máxima expresión de  
nuestro folklóre.  
CARLOS HELO  
Chirpa y humorismo.  
THUNDERS  
Bailé, fantasía y  
cantiones.  
GLADYS  
OCAMPO  
animando con su sim-  
patía el conjunto que  
dirige Luis Barra-  
sani, y  
RAUL  
LEDESMA  
con su orquesta.  
NOCHES DE  
ESCORIAL  
las noches más dis-  
tinguidas de la  
capital.  
Reserve su mesa al  
FONO 64297

ESTO ES SERVIR A USTED  
CON UN SUPER PROGRAMAZO  
Además del homenaje DESPEDIDA A HECTOR  
GAGLIARDI—también— mañana DOMINGO, a las  
6.40, tarde, y 9.40 noche, en el popular TEATRO CAU-  
POLICAN, el incomparable "GOOL MUSICAL", con  
los primeros favoritos del ranking-disco chileno:  
Rafael Peralta Luz Eliana, Marisa, Tomy D'Angelo y  
sus Shakers, Servando y sus Tornadoes, Alejandro Li-  
ra, Carlos Helo, Firulete, Pepe Pato, Carlos Contre-  
ras, Ramón Aguilera y sus Mayores, Trio Maracaibo.  
Quinteto Caraván, Romillo Romo.

ADQUIERA HOY, antici-  
pamente su boleto nume-  
rado en el "CAUPOLI-  
CAN", evite colas y re-  
ventas: Fº 3 platea baja  
numerada adultos: Fº 2  
platea niños: Fº 1—un  
escudo— balcones anfi-  
teatros generales del 2.º  
y 3er. piso.

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

NUEVA OLA EN EL  
T. CAUPOLICAN

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

MAÑANA DOMINGO - 6.40, TARDE, y 9.40, NOCHE

## Entradas en venta para Ballet Ucraniano

El Ballet de los Cosacos Ucranianos de la URSS, que se encuentra actualmente en gira por toda Latinoamérica, obtiene en este momento en Buenos Aires otro gran éxito que conmueve a la ciudad. De su primera presentación, la crítica bonaerense expresó:

"UNA DESLUMBRANTE EXHIBICIÓN DE DANZA OFRECERON LOS UCRANIANOS"

Casi todo el público que asistió al estreno de los ucranianos pudo conocer en los últimos años a algunos de los elencos soviéticos (Molodtsov, Beriozka, Georgian), que lo precedieron en su visita. Pe-

ro, el recuerdo de estos ante-  
cedentes, muy valiosos, empa-  
llado frente a la brillantísi-  
ma exhibición de los actuales  
visitantes." "Clarín", 22 de  
mayo.

El Ballet de los Cosacos Ucranianos llegará dentro de breves días para presentarse en Chile, únicamente en tres funciones: el sábado 12 de ju-  
nio, a las 19 y 22 horas, y el  
domingo 13 del mismo, a las  
19 horas, en el Teatro Muni-  
cipal, bajo los auspicios de la  
Ilustre Municipalidad de San-  
tiago y de la Embajada de la  
URSS, y llega integrado por  
115 personas.

Las entradas se encuentran  
a la venta desde hoy en bole-  
terías del Teatro Municipal.

Inauguración Filarmónica  
por PABLO GARRIDO

Al comenzar su undécimo año de actividades oficiales la Orquesta Filarmónica de Chile se ha presentado en nues-  
tro primer coliseo con retintes de rebotes, aun cuando su  
apelativo se ha tornado en "Filarmónica Municipal", segun  
reza el agradable folleto impreso que se distribuy gra-  
tuitamente al público que, fervoroso, repleto la hermosa  
sala.

Le cupo a un director joven abrir la temporada, y  
Agustín Cullé se ha consagrado con ello definitivamente.  
Deimos está a pesar de que ya le conocemos "prozas"  
no tan sólo frente a la orquesta universitaria (UEM), sino  
en muchas actividades de reciedumbre que, como a pocos  
de su generación, le otorgan un antecedente limpio y  
genuino de músico. También hablamos de consagración,  
cuando revisamos las alternativas que han marcado los  
diez primeros años de la agrupación que escuchamos ayer,  
desde que postuló a ser alero de vocaciones primaverales  
hasta ahora, en que, siempre salvados los escollos, muchas  
testas peinando canas exornan el cuadro. Y esto último,  
bien podría tomarse como una muestra de que aquello  
que se creyó sólo arranque juvenil, supo hallar eco en los  
sectores "maduros" y reconocer una más que intención:  
una legítima vía que amplió la demanda espiritual de  
una sociedad en constante y creciente evolución.

Le ha tocado a Cullé enfrentarse con un problema  
que sigue candente: no hay provisión institucional de ma-  
terial humano en el campo profesional músico. Frente a  
una organización universitaria orquestal, que otorga los le-  
gítimos derechos previsionales —por ejemplo—, la orques-  
ta municipal no puede competir, y, por ende, otorgar se-  
guridad "social" a quien quiera que se lance desde el aula  
a la vida activa profesional; revertido el problema, el  
profesionalismo no halla en el aula el incentivo que alimente  
el imperativo vocacional. Por consiguiente, no se amplía  
el contingente profesional, con el consiguiente deterioro de  
la vida social en su más alta expresión espiritual.

El examen del programa indica cuánto en capas de  
rendir la agrupación, ya que desde el lenguaje barroco  
(Handel) hasta el academicismo crispante (Brahms), como  
asimismo en el clasicismo neto (Mozart, con Flora Guerra  
en espléndido y diáfano pianismo), todo indicó virtudes.  
Pararse en detalles de imperfección —nada— sería son-  
so. Ojalá que estas sesiones se realicen a lo largo del  
maná sinfónico que nos están ofreciendo. F.G.

IRENA MILOVAN, durante la presentación de "Coppelia",  
dando instrucciones a Haydee Caycho. (Foto Gómez)

CRITICA:  
"COPPELIA", REMOZADA  
por CLAIRE ROBLANT

Cuando ocurre el milagro de que se pueda ver la re-  
posición de un ballet de repertorio, y en su versión com-  
pleta, sin sufrir un minuto de aburrimiento, sin tener  
que "sonorizar" una vez más un remontaje, y si también  
es posible reírse con ganas y sentir verdaderamente del  
espectáculo, esto quiere decir que la función fue realmente  
buena en sus aspectos generales, y que la compañía que  
presentó el ballet es un conjunto que está en vías de su-  
peración, a pesar de sus escasos seis años de vida.

Si bien el Ballet Municipal comenzó su temporada  
con cierta inseguridad y un "Largo" poco limpio, en la  
primera parte del programa de estreno, en "Coppelia" la  
compañía entera, de más de 50 personas, se mostró digna  
de su papel de duña de casa en el Teatro Municipal.  
Fue una función de gran unidad y estilo. El conjunto  
fue arrasado por la entusiasta, chipante y en muchos  
instantes sobresaliente interpretación de los protagonistas:  
Xenia Zárcova y Eduardo Hattley, que se presentaron  
dentro de un nivel de elevado profesionalismo, como igua-  
lmente Peco Mairana en el papel del Dr. Coppélius. Lo  
que llamó también la atención, es que se dio ahora la  
oportunidad a varios elementos jóvenes y nuevos para  
demostrar lo que pueden hacer. En este caso podemos  
mencionar y elogiar a Isabel Herrera y Rosa Rivano, en forma  
muy entusiasta. Los evidentes progresos de Diana Escalante  
han sido notables y se pudieron apreciar ya en la reciente  
presentación de "El Lago de los Cisnes". En Haydee Cay-  
cho, el BMAM encontró una adecuada intérprete del papel  
de La Fe.

Debido a la ausencia del director artístico, Octavio  
Cintoles, quien se encuentra en Buenos Aires, Irena Mi-  
lován, la primera bailarina del Ballet Municipal, se hizo  
cargo de los ensayos de Coppelia. Llegó no solamente  
ofrecer una función homajina y cortés, sino también  
eliminar, con muy buen criterio y sentido común, varios  
defectos del tercer acto. Durante la velada misma, Irena  
Milovan mantuvo la conversación con un sentido de respon-  
sabilidad, demostrando una absoluta de la situación,  
y confiando, al mismo tiempo, gran confianza a sus  
compañeros, con quienes compartió luego los intermina-  
bles aplausos. Raras veces hemos visto que una bailarina  
que encabeza un conjunto sabe reconocer el valor de sus  
compañeros, alentarlos y aconsejarlos en forma herman-  
able y desinteresada. Al término de "Coppelia", la com-  
pañía quedó muda de asombro y felicidad, cuando recibió  
de su primera bailarina un hermoso canastillo de flores.  
Irena Milovan ha demostrado, una vez más, que en ella el  
ballet chileno ha encontrado un firme y abnegado pilar.

IRENA MILOVAN, durante la presentación de "Coppelia",  
dando instrucciones a Haydee Caycho. (Foto Gómez)

CRITICA:  
"COPPELIA", REMOZADA  
por CLAIRE ROBLANT

Cuando ocurre el milagro de que se pueda ver la re-  
posición de un ballet de repertorio, y en su versión com-  
pleta, sin sufrir un minuto de aburrimiento, sin tener  
que "sonorizar" una vez más un remontaje, y si también  
es posible reírse con ganas y sentir verdaderamente del  
espectáculo, esto quiere decir que la función fue realmente  
buena en sus aspectos generales, y que la compañía que  
presentó el ballet es un conjunto que está en vías de su-  
peración, a pesar de sus escasos seis años de vida.

Si bien el Ballet Municipal comenzó su temporada  
con cierta inseguridad y un "Largo" poco limpio, en la  
primera parte del programa de estreno, en "Coppelia" la  
compañía entera, de más de 50 personas, se mostró digna  
de su papel de duña de casa en el Teatro Municipal.  
Fue una función de gran unidad y estilo. El conjunto  
fue arrasado por la entusiasta, chipante y en muchos  
instantes sobresaliente interpretación de los protagonistas:  
Xenia Zárcova y Eduardo Hattley, que se presentaron  
dentro de un nivel de elevado profesionalismo, como igua-  
lmente Peco Mairana en el papel del Dr. Coppélius. Lo  
que llamó también la atención, es que se dio ahora la  
oportunidad a varios elementos jóvenes y nuevos para  
demostrar lo que pueden hacer. En este caso podemos  
mencionar y elogiar a Isabel Herrera y Rosa Rivano, en forma  
muy entusiasta. Los evidentes progresos de Diana Escalante  
han sido notables y se pudieron apreciar ya en la reciente  
presentación de "El Lago de los Cisnes". En Haydee Cay-  
cho, el BMAM encontró una adecuada intérprete del papel  
de La Fe.

Debido a la ausencia del director artístico, Octavio  
Cintoles, quien se encuentra en Buenos Aires, Irena Mi-  
lován, la primera bailarina del Ballet Municipal, se hizo  
cargo de los ensayos de Coppelia. Llegó no solamente  
ofrecer una función homajina y cortés, sino también  
eliminar, con muy buen criterio y sentido común, varios  
defectos del tercer acto. Durante la velada misma, Irena  
Milovan mantuvo la conversación con un sentido de respon-  
sabilidad, demostrando una absoluta de la situación,  
y confiando, al mismo tiempo, gran confianza a sus  
compañeros, con quienes compartió luego los intermina-  
bles aplausos. Raras veces hemos visto que una bailarina  
que encabeza un conjunto sabe reconocer el valor de sus  
compañeros, alentarlos y aconsejarlos en forma herman-  
able y desinteresada. Al término de "Coppelia", la com-  
pañía quedó muda de asombro y felicidad, cuando recibió  
de su primera bailarina un hermoso canastillo de flores.  
Irena Milovan ha demostrado, una vez más, que en ella el  
ballet chileno ha encontrado un firme y abnegado pilar.

IRENA MILOVAN, durante la presentación de "Coppelia",  
dando instrucciones a Haydee Caycho. (Foto Gómez)

CRITICA:  
"COPPELIA", REMOZADA  
por CLAIRE ROBLANT

Cuando ocurre el milagro de que se pueda ver la re-  
posición de un ballet de repertorio, y en su versión com-  
pleta, sin sufrir un minuto de aburrimiento, sin tener  
que "sonorizar" una vez más un remontaje, y si también  
es posible reírse con ganas y sentir verdaderamente del  
espectáculo, esto quiere decir que la función fue realmente  
buena en sus aspectos generales, y que la compañía que  
presentó el ballet es un conjunto que está en vías de su-  
peración, a pesar de sus escasos seis años de vida.

Si bien el Ballet Municipal comenzó su temporada  
con cierta inseguridad y un "Largo" poco limpio, en la  
primera parte del programa de estreno, en "Coppelia" la  
compañía entera, de más de 50 personas, se mostró digna  
de su papel de duña de casa en el Teatro Municipal.  
Fue una función de gran unidad y estilo. El conjunto  
fue arrasado por la entusiasta, chipante y en muchos  
instantes sobresaliente interpretación de los protagonistas:  
Xenia Zárcova y Eduardo Hattley, que se presentaron  
dentro de un nivel de elevado profesionalismo, como igua-  
lmente Peco Mairana en el papel del Dr. Coppélius. Lo  
que llamó también la atención, es que se dio ahora la  
oportunidad a varios elementos jóvenes y nuevos para  
demostrar lo que pueden hacer. En este caso podemos  
mencionar y elogiar a Isabel Herrera y Rosa Rivano, en forma  
muy entusiasta. Los evidentes progresos de Diana Escalante  
han sido notables y se pudieron apreciar ya en la reciente  
presentación de "El Lago de los Cisnes". En Haydee Cay-  
cho, el BMAM encontró una adecuada intérprete del papel  
de La Fe.

Debido a la ausencia del director artístico, Octavio  
Cintoles, quien se encuentra en Buenos Aires, Irena Mi-  
lován, la primera bailarina del Ballet Municipal, se hizo  
cargo de los ensayos de Coppelia. Llegó no solamente  
ofrecer una función homajina y cortés, sino también  
eliminar, con muy buen criterio y sentido común, varios  
defectos del tercer acto. Durante la velada misma, Irena  
Milovan mantuvo la conversación con un sentido de respon-  
sabilidad, demostrando una absoluta de la situación,  
y confiando, al mismo tiempo, gran confianza a sus  
compañeros, con quienes compartió luego los intermina-  
bles aplausos. Raras veces hemos visto que una bailarina  
que encabeza un conjunto sabe reconocer el valor de sus  
compañeros, alentarlos y aconsejarlos en forma herman-  
able y desinteresada. Al término de "Coppelia", la com-  
pañía quedó muda de asombro y felicidad, cuando recibió  
de su primera bailarina un hermoso canastillo de flores.  
Irena Milovan ha demostrado, una vez más, que en ella el  
ballet chileno ha encontrado un firme y abnegado pilar.

IRENA MILOVAN, durante la presentación de "Coppelia",  
dando instrucciones a Haydee Caycho. (Foto Gómez)

CRITICA:  
"COPPELIA", REMOZADA  
por CLAIRE ROBLANT

Cuando ocurre el milagro de que se pueda ver la re-  
posición de un ballet de repertorio, y en su versión com-  
pleta, sin sufrir un minuto de aburrimiento, sin tener  
que "sonorizar" una vez más un remontaje, y si también  
es posible reírse con ganas y sentir verdaderamente del  
espectáculo, esto quiere decir que la función fue realmente  
buena en sus aspectos generales, y que la compañía que  
presentó el ballet es un conjunto que está en vías de su-  
peración, a pesar de sus escasos seis años de vida.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

|                | Comprador | Vendedor |
|----------------|-----------|----------|
| Dólar          | 3,045     | 3,055    |
| Libra          | 8,550     | 8,578    |
| Dólar a futuro | 3,256     | 3,266    |

MERCADO DE CORREDORES

|       |        |        |
|-------|--------|--------|
| Dólar | 3,620  | 3,630  |
| Libra | 10,165 | 10,194 |

Santiago, 28 de Mayo de 1965.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Sweit y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

En forma moderada y tranquila se realizaron, en el día de ayer, las operaciones bursátiles. En efecto, la plaza se desenvolvió con muy poco interés por negociar, viéndose aumentado el volumen de operaciones por lotes de importancia en Papeles y Cartones, Electricidad Industrial y Madero. Los precios, bastante irregulares, no sufrieron variaciones de mucho monto. Los bonos hipotecarios, sin transacciones, no sufrieron variaciones en sus precios.

El volumen de operaciones, ascendió a 111.265 acciones en Santiago, 13.835 acciones con Valparaíso y cero escudo nominal en bonos.

Miércoles acusó 10 alzas contra 14 bajas, tendencia irregular.

FONDOS MUTUOS

|                  |       |
|------------------|-------|
| CRECINCO         | 2.020 |
| CAPITALES UNIDOS | 2.238 |

PRECIOS AL CIERRE

|                        |                              |                         |
|------------------------|------------------------------|-------------------------|
| BONOS NOM. Ev          | Flap, 38 m                   | Interamericana, 5 1/2   |
|                        | Lino, 120 m                  |                         |
| Deuda Interna 7-1, 84  | Padra Concepción, 2 1/2      | Interoceánica, 42 e     |
| 84 e                   |                              | La Rural, 20 m          |
| Garantía P., 7-1, 84   | Paños de Tomé, 31 e          | Losa de Penco, 81       |
| e                      | Rayonhill —A—, 2 1/2         |                         |
| Pavimentación, 7-1, 84 |                              | Lucchetti, 8 e          |
|                        | Sedylan —B—, 2 e             | Mac Kay, 81 e           |
| Mun. Sgo. 8-1, 48 m    | Sumar, 150 m                 | Maderas Chelguán, 8 1/2 |
| Bco. Estado 6 3/4, 80  | Telidos El Salto, 1 1/2      | Martineti, 21 e         |
|                        |                              | Melón, 163 1/2 e        |
| Sec. Estado 10-6, 77   | Textil Progreso, 40 m        | Muelle P. Vergara, 4 m  |
|                        | Textil Viña, 4 1/2 m         |                         |
| Hipot. Chile, 6-1, 80  | Vestier, 14 m                | Naviara Arauco, 17 m    |
| Hipot. Chile, 10-6, 73 | Victoria de P. Alto, 7 1/2 m | Pacific Sur, 27 e       |
| 80                     |                              | Papelos y Cart. 103     |

| BANCARIAS                 | INDUSTRIALES Y VARIAS     | METALURGICAS            |
|---------------------------|---------------------------|-------------------------|
| Central, 4.800 n          | Agencia Graham, 7 1/2     | Cap. 192 e              |
| Concepción, 138 n         | Arrocera Ega, 10 e        | Cap. O., 385 n          |
| Credit, 100 n             | Carosol, 22 m             | Cic. 170 e              |
| Edwards, 22 1/2 v         | Cemento Bío Bío, 80 n     | Cobre Cerrillos, 40 n   |
| Español, 112 n            | Cervecerías Unidas, 66    | Electromat, 230 e       |
| Hipotecario, 75 v         | Club de Golf, 65.000 n    | Envasa, 4 m             |
| Hip. Valparaíso, 10 1/2 n | Club Hípico, 410.000 n    | Indaco, 8 1/4 m         |
| Israelita, 100 n          | Club de Polo, 15.000 n    | Indesa, 3 m             |
| Italiano, 8 1/4 n         | Colina, 360 n             | Indura, 10 m            |
| Mac. del Trabajo, 12 n    | Colorantes, 43 v          | Madeco, 45 v            |
| O'Higgins, 10 1/8 n       | Cia. Industrial, 37 v     | Mecánica Ind., 10 1/4   |
| Osorno, 215 n             | Copa, 29 e                | Socometal, 30 n         |
| Pacifico, 10 m            | Corchera, 100 n           | Ch. Consolidada, 26 1/2 |
| Panamericano, 98 n        | Cristalerías Ch., 11      | Estrella, 38 n          |
| Sudamericano, 26 t        | Chiletrac, 30 n           | Industrial, 122 n       |
| Talca, 300 n              | Distribuidora Talca, 17 t | Macilina, 22 t          |

| MINERAS Y GANADERAS    | TRANSACCIONES         |
|------------------------|-----------------------|
| Alm. 808 n             | TRANS. SGO., 611.265  |
| Colcura, 28 t          | OPER. VALPAR., 13.835 |
| Copihue, 35 1/2 n      | BONOS NOM. \$9, 0     |
| Centa Grande, 80 n     |                       |
| Laguna Blanca, 20 n    |                       |
| La Rosa Sotruco, 140 v |                       |
| Rupanco, 80 n          |                       |
| Tierra del Fuego, 70   |                       |
| Vina C. y Toro, 128    |                       |
| Wagner Stein, 19 n     |                       |

| TEXTILES            | TRANSACCIONES         |
|---------------------|-----------------------|
| Bellavista, 60 n    | TRANS. SGO., 611.265  |
| Cupulolán, 12 3/4 e | OPER. VALPAR., 13.835 |
| Chileco, 20 e       | BONOS NOM. \$9, 0     |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

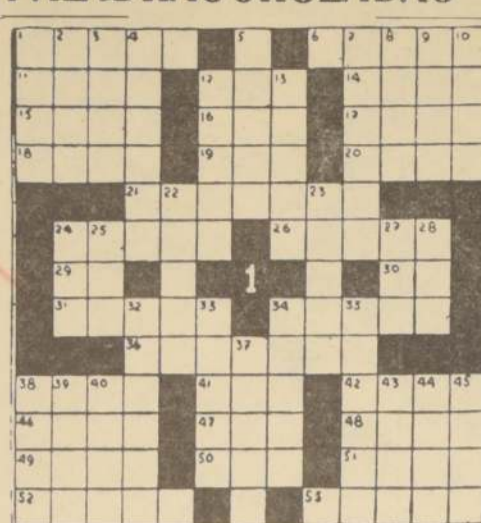
| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

| PRIMERA RUEDA    | SEGUNDA RUEDA    |
|------------------|------------------|
| \$ 455.000 Comp. | \$ 460.000 Comp. |
| " 455.000 Vend.  | " 460.000 Vend.  |
| " 10.000 ALZA    | " 10.000 BAJA    |
| DISPONIBLE       | DISPONIBLE       |
| " 427.000 Comp.  | " 427.000 Comp.  |
| " 427.000 Vend.  | " 427.000 Vend.  |
| " 7.000 ALZA     | " 7.000 BAJA     |
| SOSTENIDA        | SOSTENIDA        |
| 1.350 TON. LARGO | 875 TON. LARGO   |

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

- 1.-Pertinente o relativo a las narices.
- 6.-Rival, dioses del que procura igualarse con otro.
- 11.-Juego de pelota que se ejecuta a caballo con mazos. (Inv.).
- 12.-Repetición de un baile, etc.
- 14.-En Medicina, lesión cutánea que forma manchas rojizas en la piel. (Inv.).
- 15.-Atan con soga o cuerda. (Inv.).
- 16.-Pezuna de algunos animales.
- 17.-Hijo mayor de Adán y Eva. (Inv.).
- 18.-Pica de los antiguos romanos.
- 19.-Hilo poco torcido.
- 20.-Ignorante, bobo, necio.
- 21.-Dícese del caballo que tiene las patas de distinto color que el resto del cuerpo.
- 24.-Guiso, piedrecillas redondas.
- 26.-Ando de noche vigilando una población, edificio, etc.
- 29.-Vocal repetida.

VERTICALES:

- 1.-Cuarta parte del día que empieza después de la hora novena.
- 2.-Extremidad de las aves.
- 3.-Hermanos de nuestros padres. (Inv.).
- 4.-Suaviza, mitiga.
- 5.-Primer período de la vida humana.
- 7.-Viento periódico que sopla en el Océano Índico, seis meses en una dirección y seis en la opuesta.

RESULTADO DEL PUZZLE DE AYER:

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P | E | N | S | U | R | M | S | A | R |
| A | N | A | N | A | M | U | R | O | P |
| L | A | S | A | S | I | L | O | R | A |
| A | M | O | R | O | T | O | R | I | S |
| T | O | N | E | C | A | L | E | F | I |
| I | R | A | B | O | C | A | L | A | R |
| N | A | B | A | B | O | R | D | E | N |
| A | B | A | B | O | R | O | R | D | E |
| O | C | O | R | R | O | S | I | V | O |
| T | I | E | R | O | S | A | M | A | R |
| T | A | L | A | H | O | H | O | R | A |
| A | O | P | O | S | E | N | A | N | O |

AVISO

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S. A., está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica en Linares.

Esta subestación de 4.000 KVA, 66/13,8 KV fue construida junto con el tramo Maule-Linares de la línea de 66 KV Talca-Linares, cuya concesión fuera otorgada por decreto de Interior N° 313, de 17 de enero de 1956.

Se encuentra ubicada junto al camino longitudinal al poniente de la ciudad de Linares y ocupa una superficie de terreno de 18.000 m2, aproximadamente, de propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad S. A.

La presente concesión se solicita para dar cumplimiento a la letra c) del número 1 del artículo 1° de la Ley General de Servicios Eléctricos.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS.

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LTDA.

Pago de dividendo y cierre de registro

En conformidad al acuerdo tomado por la Junta General Ordinaria de Accionistas de esta Compañía, verificada el 27 de abril ppdo., se pagará un dividendo de \$ 0,02 por cada acción de las clases A y B.

El pago se hará a partir del 22 de junio próximo en las oficinas de la Compañía en Santiago, calle Santo Domingo N.º 780, tercer piso.

Los señores accionistas de las provincias de Valparaíso y Aconcagua podrán cobrar su dividendo en las siguientes oficinas de la Compañía: Valparaíso, calle Prat N.º 853; Quilota, calle Freire N.º 125; San Felipe, calle Merced N.º 283; y Los Andes, calle Esmeralda N.º 409.

Para los efectos del pago de este dividendo, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 10 al 21 de junio próximo, ambas fechas inclusive.

SANTIAGO, Mayo de 1965.

EL PRESIDENTE

- 8.-En algunas partes, el yugo del arado.
- 9.-Moneda china de plata que pesaba unos 30 gramos. (Inv.).
- 10.-Undécimo.
- 12.-Griterío, ruido.
- 13.-Curar de una enfermedad.
- 22.-Ansioso, codicioso.
- 23.-Vencer, subyugar.
- 24.-Clarín, tiza.
- 25.-Corriente de agua que desemboca en el mar.
- 27.-Conjunto de dos voces o instrumentos.
- 28.-Nuevo. (Inv.).
- 32.-Ciudad de Europa.
- 33.-Salida de un astro. (Pl.).
- 34.-Natural del territorio francés que comprende el departamento de los Baños Príncipes.
- 35.-Fuente intermitente de agua caliente.
- 37.-Relativo a las naves.
- 38.-Daño leve que tienen algunas cosas.
- 39.-Tierra arcillosa que sirve para preparar colores.
- 40.-Quitar o raspar la superficie de una cosa con un instrumento cortante.
- 43.-El viento que resplamos.
- 44.-Cerdas de algunos animales.
- 45.-Da forma de huevo.

RESULTADO DEL PUZZLE DE AYER:

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P | E | N | S | U | R | M | S | A | R |
| A | N | A | N | A | M | U | R | O | P |
| L | A | S | A | S | I | L | O | R | A |
| A | M | O | R | O | T | O | R | I | S |
| T | O | N | E | C | A | L | E | F | I |
| I | R | A | B | O | C | A | L | A | R |
| N | A | B | A | B | O | R | D | E | N |
| A | B | A | B | O | R | O | R | D | E |
| O | C | O | R | R | O | S | I | V | O |
| T | I | E | R | O | S | A | M | A | R |
| T | A | L | A | H | O | H | O | R | A |
| A | O | P | O | S | E | N | A | N | O |

AVISO

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S. A., está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica en Linares.

Esta subestación de 4.000 KVA, 66/13,8 KV fue construida junto con el tramo Maule-Linares de la línea de 66 KV Talca-Linares, cuya concesión fuera otorgada por decreto de Interior N° 313, de 17 de enero de 1956.

Se encuentra ubicada junto al camino longitudinal al poniente de la ciudad de Linares y ocupa una superficie de terreno de 18.000 m2, aproximadamente, de propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad S. A.

La presente concesión se solicita para dar cumplimiento a la letra c) del número 1 del artículo 1° de la Ley General de Servicios Eléctricos.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS.

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LTDA.

Pago de dividendo y cierre de registro

En conformidad al acuerdo tomado por la Junta General Ordinaria de Accionistas de esta Compañía, verificada el 27 de abril ppdo., se pagará un dividendo de \$ 0,02 por cada acción de las clases A y B.

El pago se hará a partir del 22 de junio próximo en las oficinas de la Compañía en Santiago, calle Santo Domingo N.º 780, tercer piso.